



>> f'paġni 2 u 3

Ir-riforma dwar il-ligi tal-kannabis

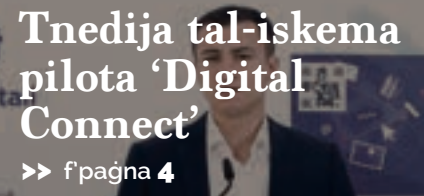
Tibda d-diskussjoni dwar l-proposta ta' qafas legali ġdid dwar l-użu responsabbli tal-kannabis.



>> f'paġna 47

Sliema W. jiksbu l-ewwel rebħa tal-istagun u Floriana jitolgħu fit-tieni post

Il-Wanderers idawru telfa f'rebħa kontra Valletta.



Tnedija tal-iskema pilota 'Digital Connect'

>> f'paġna 4

Investiment ta' madwar €2 miljun li se jilhaq madwar 2,300 familja sabiex tkun indirizzata l-qasma diġitali.

it-TORĊA

No. 5065
Il-Ħadd 21 ta' Novembru 2021 | €1.50

talk.mt

Aqra l-gazzetta diġitali

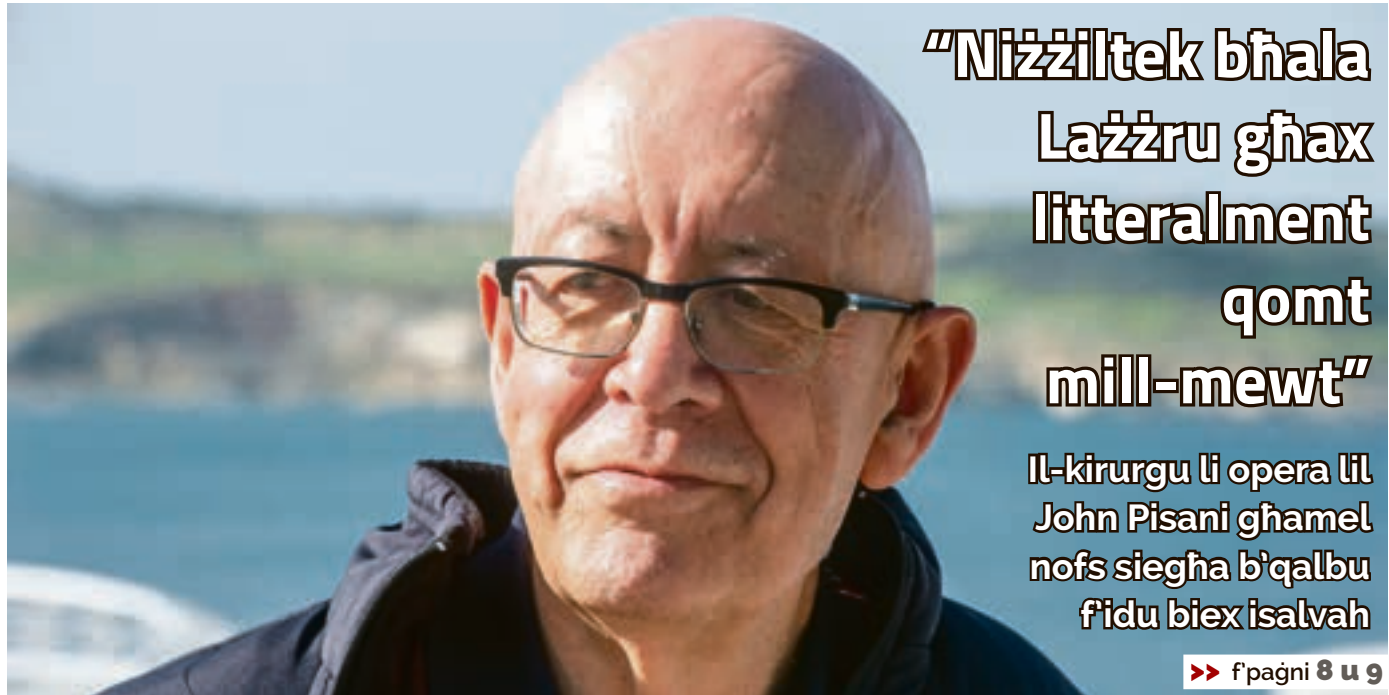
Subscribe.mt

>> p 6 u 7 - Hidma b'risq persuni b'diżabilità vittmi ta' pillola li kienet tinghata lil nisa tqal >> 12 - Editorjal: Fejn hi l-qalb u l-kuxjenza soċjali?

IL-PENSJONI U L-UCA L-IKTAR LI ĠIBDU INTERESS MILL-BUDGET

Iż-żieda fil-pensjonijiet kienet l-iktar miżura li staqsew dwarha n-nies fuq il-freephone li beda jaħdem wara t-thabbira tal-Budget. Warajha segwew il-miżuri innovattivi maħsuba bil-għan li jinghataw incentivi biex jiġu mharsa ahjar iċ-ċentri tal-irhula tagħna.

Bħal kull sena mijiet ta' persuni jużaw il-freephone li joffri l-gvern biex b'aktar dettalji dwar il-miżuri mħabbra mill-Ministru għall-Finanzi, jinforma ahjar liċ-ċittadini.



"Niżżiltek bħala Lażżru għax litteralment qomt mill-mewt"

Il-kirurgu li opera lil John Pisani għamel nofs siegħa b'qalbu f'idu biex isalvah

>> f'paġni 8 u 9

>> ikompli f'paġna 37



Żagħżuġ ta' 21 sena jitlef hajtu tragikament... passigġiera ta' 19-il sena gravi l-isptar

>> f'paġna 37

111-IL TALBA GĦAL SAQAF F'10 XHUR F'GĦAWDEX

... it-talbiet saru minn Ingliżi, Libjani, Sudaniżi u Taljani. Ebda Għawdxi ma talab għajnuna għax bla saqaf

Hekk kif għal raġunijiet diversi aktar u aktar barranin qed jagħzlu li jmorru jgħixu Għawdex, fejn fost dawn ir-raġunijiet hemm l-fatt li l-kirjiet huma irħas minn Malta, qed jirriżulta li qed ikun hemm talbiet kontinwi

VICTOR VELLA, vvella@unionprint.com.mt

>> ikompli f'paġna 48




L-AVUKAT ANDY ELLUL KANDIDAT FUQ L-1 U T-3 DISTRETT

www.andyellul.com | 9999 2024 | andy@andyellul.com

facebook.com/ellulandy



IR-RIFORMA DWAR IL-LIĠI TAL-KANNABIS

Dil-gimgha l-Parlament Malti beda jiddiskuti l-proposta ta' qafas legali ġdid dwar l-użu responsabbli tal-kannabis. Tkellimna ftit mal-Ministru għall-Ugwaljanza, Riċerka u Innovazzjoni, l-Onorevoli Owen Bonnici dwar ix-xogħol li sar s'issa f'dan ir-rigward. Il-Ministru qalilna, "Fit-30 ta' Marzu 2021 li għadda giet immedija White Paper dwar il-Qafas Legali dwar l-Użu Responsabbli tal-Kannabis, imbagħad abbażi ta' din il-White Paper saret konsultazzjoni pubblika. Mill-ewwel deher li dan huwa sugġett li jqanqal ħafna interess, fil-fatt kien hemm 350 sottomissjoni sakemm il-proċess għalaq formalment f'Mejju li għadda."

"Matul is-sajf li għadda mbagħad," kompla l-Ministru Bonnici, "beda u tlesta x-xogħol fuq l-abbozz waqt li baqgħu għaddejnin diversi konsultazzjonijiet, għax ridna li nisimgħu l-ideat u s-suggerimenti ta' kull min b'xi mod jista' jkun involut. Eventwalment, l-abbozz gie diskuss f'livell ta' Kabinett u approvat. Minn hemm imbagħad, nhar l-4 t'Ottubru, 2021 sar l-Ewwel Qari tal-Abbozz biex b'hekk inbeda l-proċess legiżlattiv."

L-għan ta' din ir-riforma

Jahdem fuq dan l-abbozz kien hemm tim shih magħmul minn esperti legali, xjenzati u nies li ġejjin minn setturi oħra. Staqsejna għalhekk lill-Ministru Bonnici dwar l-għan ta' din ir-riforma.

Il-Ministru qalilna, "Dan li qed nagħmlu għandu l-għan li jiddikriminalizza b'mod limitat l-użu responsabbli tal-Kannabis u li johloq sorsi regolazzjati

minn fejn persuna tista' tikseb il-kannabis u ż-żrieragħ tal-kannabis."

"Iktar importanti minn hekk," saħaq il-Ministru, "Irridu li nnaqqsu t-tbatija, l-umiljazzjoni u t-tneħħija ta' drittijiet oħra li ħafna persuni li jużaw il-kannabis għaddew minnha, meta ġew sottomessi għal proċeduri ta' arrest u proċeduri ġudizzjarji fuq pussess ta' ammonti żgħar, u fl-istess waqt niprovdu wkoll għat-teħid ta' prekawzjonijiet sabiex jiġu protetti l-minuri, u l-pubbliku ingenerali."

"Permezz ta' din ir-riforma, il-Gvern huwa determinat li jattakka ċ-ċrieki ta' traffikar tal-kannabis, il-black market, il-ħsara li tiġi minn kwalità inferjuri u l-kriminalità li huma asoċjati magħha. Ma rridux li nħallu sitwazzjoni fejn persuna li tixtieq tagħmel użu responsabbli minn ammonti żgħar ta' kannabis ikollha tiċċappas mal-kriminalità," kompla jgħidilna l-Ministru Owen Bonnici.

Il-Ministru għamilha ċara li l-Gvern ma jrid bl-ebda mod li jincentiva kultura tal-kannabis jew il-konsum tal-kannabis, imma din ir-riforma qed issir bħala miżu-



ra b'saħħitha ħafna ta' harm reduction, "biex innaqqsu d-dannu li jsir jekk ma nagħmlu xejn".

Insaħħu l-hidma kontra l-vizzji

"Mhux talli ma rridux ninkoraġġixxu l-konsum," kompla l-Ministru Bonnici, "Izda se nibqgħu għaddejnin b'mod iffukat ħafna b'kampanji edukattivi kontra l-abbuż mis-sustanzi. Bħala Gvern anzi, komplejna nsaħħu l-isforzi tagħ-

na anke permezz ta' ftehim mal-Ministeru responsabbli mill-politika soċjali fejn nidejna l-kampanja "No B***, Just Facts" fejn jingħataw fatti ċari dwar id-droga. Nedejna wkoll skema għall-NGOs biex jespjona messaġġi ta' għarfien fil-facilitajiet tagħhom fejn jiltaqgħu ż-żgħażaġħ, intenzjonati biex iħajru liż-żgħażaġħ jagħmlu għażliet oħra għal saħħithom bħalma hu l-isport jew l-arti."

"Għadna kemm varajna wkoll ftehim ta' 3 snin

mal-FSWS – Sedqa, b'investiment b'saħħtu ta' miljun Ewro biex ikompli x-xogħol li qed isir diġa fl-iskejjel primarji u sekondarji kif ukoll tiżdied il-preżenza fi skejjel terzjarji u fuq il-post tax-xogħol. Dan il-ftehim appartati tahrig lill-pubbliku ġenerali ser ikun qed iqajjem aktar għarfien dwar is-servizzi ta' 'Outreach' u servizzi oħra bbażati fil-Komunità offruti lil individwi bi problemi relatati mal-abbuż ta' sustanzi u dipendenzi oħra," kompla jstorni l-Onorevoli Bonnici.

"Dan huwa Gvern li jisma', jiehu d-deċizzjonijiet u jagixxi skont il-bżonn. Ahna l-isfidi ma nitfgħuhomx taħt it-tapit, jew nibqgħu siekta dwarhom. Ir-riformi u l-bidliet huma fil-qofol ta' kif naħdmu u kif irridu li pajjizna jkompli jimxi 'l quddiem għall-ġid taċ-ċittadini Maltin u Għawdxin," temm jgħidilna l-Ministru.

X'tgħid ir-riforma?

1. Pussess ta' kannabis f'ammont sa seba' grammi għall-użu personali minn persuna ta' 18-il sena jew aktar mhux se jkun reat, mhux se jagħti lok għal proċeduri





Ritratti: Pierre Sammut (DOI)

la fil-qorti u lanqas quddiem il-Kummissarju Għall-Ġustizzja, sakemm ma jkunx hemm ċirkostanzi li jqanqlu suspett raġonevoli ta' traffikar.

2. Pussess ta' ammont sa seba' grammi ta' kannabis minn persuna ta' taħt it-18-il sena għall-użu personali jwassal biex dik il-persuna tiġi mħarrka biex tidher quddiem il-Kummissarju għall-Ġustizzja sabiex jiġi rakkomandat lilha pjan ta' kura.

3. Pussess għall-użu personali ta' kannabis fi kwantità ta' iżjed minn seba' grammi sa tmienja u għoxrin gramma jagħti lok għal proċeduri quddiem il-Kummissarju Għall-Ġustizzja u penali ta' bejn ħamsin (50) u mitt (100) ewro u għall-konfiska tal-kannabis. Dan ukoll ma jagħtix lok għall-arrest sakemm ma jkunx hemm suspett raġonevoli ta' traffikar.

4. Konsum ta' kannabis fil-pubbliku (ħlief jekk persuna tkun awtorizzata għal skopijiet mediċi) jagħti lok għal proċeduri quddiem il-Kummissarju għall-Ġustizzja u penali ta' €235.

5. Konsum ta' kanna-

bis quddiem persuna taħt it-18-il sena (kemm jekk fil-pubbliku u kemm jekk fil-privat) jagħti lok għal proċeduri quddiem il-Kummissarju għall-Ġustizzja u penali ta' bejn 300 u 500 ewro.

6. Jistgħu jithallsu online fil-minimu tagħhom il-penali l-oħra dwar pussess mhux permess (sa 28 gramma) jew tipjip fil-pubbliku meta imposti fuq persuni ta' 1 fuq minn 18-il sena.

7. Se tkun permes-

sa l-kultivazzjoni fil-post tar-residenza ta' massimu ta' erba' pjanti tal-kannabis (irrispettivament min-numru ta' residenti). Din trid issir b'mod illi l-pjanti ma jkunux jidhru minn postijiet oħra.

8. Se jkun permess illi wiehed iżomm sa 50g ta' kannabis imnixxef fil-post ta' residenza. Jekk il-kannabis imnixxef jaqbeż il-ħamsin gramma din tinqabad mill-Pulizija u jittieħdu passi dwar il-pussess.

9. Se jkun permess

illi jsiru Assoċjazzjonijiet li huma organizzazzjonijiet li l-iskop tagħhom ikun li jikkultivaw il-kannabis biex iqassmuha fost il-membri. Dawn l-organizzazzjonijiet iridu jaħdmu bħala 'non-profit organizations' u ħadd taħt it-18-il sena ma jista' jkun membru tagħhom jew ikun prezenti f'xi post immexxi minnhom. Ħadd ma jista' jkun membru ta' iżjed minn organizzazzjoni waħda ta' dan it-tip.

10. Hemm limitazzjoni tan-numru ta' membri tal-organizzazzjoni (500) u tal-ammont ta' kannabis li jista' jitqassam lil kull membru (mhux aktar minn 7 grammi kuljum b' massimu ta' 50 gramma kull xahar). L-organizzazzjoni tkun tista' tqassam ukoll sa 20 żerriegħa tal-pjanta kannabis lil kull membru kull xahar.

11. L-organizzazzjoni fl-ebda waqt ma jista' jkollha, f'xi fond immexxi minnha jew fil-pussess tagħha aktar minn 500g ta' kannabis imnixxef.

12. Il-postijiet immexxi minn dawn l-organizzazzjonijiet ma jistgħux ikunu f'anqas minn 250 metru minn skola, club jew ċentru

taż-żgħażaġh u ebda indikazzjoni b'sinjali, kliem jew disinji jew mod ieħor ta' attivitajiet relatati mal-kannabis jew mal-kultura tal-kannabis ma jkunu jistgħu jintwerew minnhom.

13. L-organizzazzjoni għandha tassikura illi l-preżenza ta' post immexxi minnha ma jikkagunax fastidju fil-lokalità fejn ikun, inkluż ukoll fastidju bi tlajjar.

14. L-organizzazzjonijiet iridu jkunu registrati u mogħtija permess mill-Awtorità dwar l-Użu Responsabbli tal-Kannabis li hija awtorità li se titwaqqaf bl-istess Att u li se taġixxi ta' regolatur tas-settur.

15. Iridu jsegwu l-ordinijiet tal-Awtorità dwar kemm jikkultivaw kannabis, fejn inixxfuha u kif jittrasportawha. L-Awtorità twettaq ukoll kontrolli dwar il-kwantità u l-kwalità ta' kannabis imqassma.

16. Kull tliet xhur l-organizzazzjonijiet iridu jagħtu rendikont tal-attivitàtagħhom, kif ukoll tan-numru ta' membri (mingħajr ma jiżvelaw isimihom) lill-Awtorità.

17. Is-sidien, it-tmexxija u s-shubija tal-organizzazzjonijiet ikunu jikkonsistu biss f'individwi u ma għandhomx jinkludu persuni ġuridici jew entitajiet legali oħra.

18. L-Abbozz jipproponi li titwaqqaf l-Awtorità dwar l-Użu Responsabbli tal-Kannabis li se tirregola s-settur b'mod illi twettaq ukoll miżuri edukattivi, ta' kuntatt mal-persuni b'interess fis-settur u ta' harm reduction.

19. Huwa propost ukoll tibdil fid-definizzjoni ta' "kannabis" (li prezentament il-liġi tirreferi għalih bħala "Qanneb Indjan") b'mod illi ma tinkludix iż-żerriegħa tagħha, jew prodotti tal-kannabinojdi li ma jkunx fihom iktar minn zero punt tnejn (0.2) fil-mija ta' tetrahydrocannabinol (THC).

20. Min instab ħati minn Qorti ta' reat li se jkun qed jiġi depenalizzat se jkun jista' jneħħi s-sentenza mill-kondotta tiegħu b'talba bil-miktub.

“

Dan kollu li qed nagħmlu hu miżura b'saħħitha ta' harm reduction

”

Tnedija tal-iskema pilota 'Digital Connect' – investiment ta' madwar €2 miljun li se jilħaq madwar 2,300 familja sabiex tkun indirizzata l-qasma digitali

Il-Ministru għall-Ekonomija u l-Industrija Silvio Schembri u il-Ministru għas-Solidarjetà u l-Ġustizzja Soċjali, il-Familja u d-Drittijiet tat-Tfal Michael Falzon u nedew l-iskema Digital Connect immirata li tindirizza l-qasma diġitali.

“Din l-iskema b’investiment ta’ madwar €2 miljun, li se tilħaq madwar 2,300 familja, u li permezz tagħha dawk il-familji identifikati – u għal dan hemm means test – se jkunu intitolati għal laptop kif ukoll voucher ta’ €300 għal internet b’xejn għal sena sħiħa. Għal din l-iskema, identifikajna familji li għandhom dħul baxx u li konsegwentament qatgħu lura mill-aspett teknoloġiku, u għalhekk dan il-proġett pilota immirat li jimbotta ‘l quddiem l-inkluzjoni u l-ħiliet diġitali’”, qal il-Ministru Schembri.

“Dan huwa eżempju ieħor ta’ kif bil-fatti ninvestu fil-poplu tagħna. Is-sena d-dieħla se nkunu qed naraw għexieren ta’ mizuri soċjali ġodda kif ukoll oħrajn li se



jkunu implimentati. Irridu naraw li hadd ma jaqa’ lura, u li kulhadd igawdi minn opportunitajiet ugwali. Dan hu gvern li verament qalbu tħabbat fil-post it-tajeb u li verament jemmen fil-ġustizzja soċjali, gvern li jara li kull familja jkollha aċċess għall-bżonnijiet bażiċi sabiex jgħixu ħajja diċenti”, stqarr

il-Ministru Michael Falzon.

Kien spjegat li dawk li se jibbenefikaw minnha huma dawk li attwalment qed igawdu minn dawn is-servizzi tas-sigurtà soċjali; dawk li għandhom il-karta r-roża, li jirċievu pensjoni nonkontributorja, li jirċievu assistenza soċjali, ġenituri waħedhom u li jirċievu l-assistenza

f’każ ta’ persuni bla xogħol.

Din l-iskema se tiġi mnedija permezz ta’ proġett pilota li se ssir f’dawn il-lokalitajiet: Pembroke, Hal Luqa, is-Swieqi, Haż-Żebbuġ (Malta), il-Gżira, l-Imtarfa, in-Naxxar, is-Siġġiewi, il-Birgu, ir-Rabat (Malta), Għajnsielem, Hal Qormi, Kerċem, Had-Dingli u San-

nat. Il-familji identifikati se jkunu qed jirċievu ittra u minn hemm ikun jista’ jiskatta process ta’ applikazzjoni. Kull unità domestika tista’ tissottometti biss applikazzjoni waħda, filwaqt li kull applikant ikun eligibbli li japplika darba waħda biss. Intqal li l-iskema mhijiex abbażi ta’ first-come-first-served, madankollu kull applikazzjoni se tkun eżaminata b’reqqa.

Barra minn dan, l-applikanti huma fid-dover li jarraw li l-laptop ma jistax ikun trasferit jew li jintuza minn partijiet terzi. Fil-fatt, se jkun qed isir awditjar dwar il-laptops li jkunu nġhataw. F’każ li l-laptop ma jkunx użat għal użu personali, jiġifieri li jkun trasferit, jistgħu jittieħdu passi dixiplinarji.

Il-laptops kollha għandhom garanzija li tibda mal-mument li laptop ikun ingabar mill-bejjiegh awtorizzat meta l-applikant ikun ippreżenta l-ittra ta’ aċċettazzjoni flimkien mal-karta ta’ identità. F’każ li jintilef, il-Malta Digital Innovation Authority trid tiġi infurmata.

Fil-każ ta’ voucher ta’ €300 ta’ internet b’xejn, dawn se jkunu ddistribwiti permezz ta’ ittra reġistrata.

Biex wieħed japplika, jista’ jagħmel dan b’mod personali għand il-Malta Digital Innovation Authority fl-Imrieħel, u miegħu jieħu l-karta ta’ identità u l-ittra ta’ eligibbiltà, jew billi jżur id-Digital Connect stand li se tkun fil-lokalitajiet, kif se jkun iggwidat mil-leaflet li se jirċievi mal-ittra tal-eligibbiltà bil-posta.

L-iskema hija miftuħa minn nhar it-Tnejn, 29 ta’ Novembru, sat-Tlieta, 21 ta’ Diċembru.

Għal aktar informazzjoni, wieħed jista’ jċempel fuq il-freephone 80072323 minnhar it-Tlieta, 23 ta’ Novembru, jew iżur is-sit www.mdia.gov.mt/digitalconnect.



Ritratti: Clodagh O'Neill (DOI)

APPOĠĠ



minn Dr JOE BRINCAT

Mark Farrugia bghatli ritratt ta' snin ilu meta kont mort Kuba. Kien hemm konferenza għall-pajjiżi mhux allineati, li kien moviment kbir internazzjonali. Hemm ilqajjt ma' diversi nies li kienu qed jiktibu l-istorja dawk iż-żminijiet. Arafat kien ipogġi fir-ringiela preċiż warajja. U kien jiġi linja miegħi.

Il-kuncett tal-pajjiżi mhux allineati kien li pajjiż ma jintrabatx ma' karru tas-superpotenzi. U jzomm d-distanza minnhom it-tnejn. La naħa u lanqas l-oħra.

Dawn il-prinċipji ġew aċċettati f'pajjiżna sa ċertu punt. Meta l-Partit Nazzjonalista ried jagħmel hafna canvassing halli l-Onor Guido Demarco jgħib il-voti ta' dawn il-pajjiżi fil-Ġnus Magħquda, halli jivvutawlu u jsir president tal-Assemblea tal-Ġnus Magħquda, żegħlu bihom hafna u hafna u marru jzuruhom, u jgħidulhom kemm jaqbel li President ikun wiehed minn pajjiż mhux alineat.

Guido Demarco sab l-appogġ u tellgħuh. Halliha li xorta baqgħu jitbiegħdu mill-moviment mhux allineat sa żmien Gonzi u meta kienu qed jattakkaw lil Gaddafi, u taparsi l-ajruplani tigrilhom il-ħsara u jinżlu Malta u jattakkawh kif jiġi f'tagħhom. Għax hekk magħmula.

Issa din id-darba giet fuq id-droga kannabis. U grat

hawn Malta. Hafna pajjiżi jittkellmu fuq il-problema tad-droga, u bir-raġun kollu. Id-droga għib il-qerda minn hafna aspetti. Kemm mis-saħħa u kemm mill-but. Imma daqstant intebħu wkoll li l-kannabis mhix daqstant perikoluża, għalkemm mhix tazza ilma. Min-naħa l-oħra sabu wkoll li l-kannabis għandha elementi fiha li jistgħu jgħinu lill-bniedem li jkollu problemi. Tant hu hekk li jużawha bħala medicina.

Tehduha bi kbira xejn. Min jaf kemm min tisingħu jittkellem fuq trattament fl-isptar minħabba wġiħ kbir, u jgħidu li qed jagħtuh il-morfina. Il-morfina hija droga, prodott tal-pjanti li jipproduċu d-droga. Għaliya pereżempju kienet sorpriża kbira li sirt naf li medicina li jagħtu għas-sogħla fiha wkoll id-droga! Mhux se nagħti dettalji għax inkun qed immexxi l-prodott jien u nagħmel reklam.

Dan l-aħħar snin bdew jivvintaw id-drogi fil-laboratorju u bdejn nisimgħu bid-drogi sintentiċi bħalma hi LSD u oħrajn li ġew warajha.

Pajjiżi fl-Ewropa fetħu għall-kannabis b'ċerti kontrolli, li kulhadd għandu jifhem. Fl-Olanda hemm ħwienet tal-kafè fejn in-nies imorru mhux għall-kafè imma għad-droga kannabis.

Jikkontrollaw kif jixtruha u kif jinneogzawha, imma min imur f'dak il-ħanut

mhux se jispiċċa l-qorti. Anke f'pajjiżna l-piena fuq l-użu tad-droga kannabis għall-użu personali saret multa li mhux tmiss is-smewwiet.

Fl-Ewropa, l-Lussemburgu wasal li jgħaddi liġi li min iħawwel sa 4 pjanti ma jeħel xejn, basta għall-użu personali tiegħu, u meta joħroġ fuqu jkollu biss mhux aktar minn tliet grammi.

F'Malta dan is-sugġett ġie fuq l-aġenda politika riċentament. Il-gvern refa' r-responsabbiltà imma mbaġħad wiehed kien jistenna, li f'materja bħal din, li tolqot litfal ta' kulhadd, ikun hemm kif taħsibha l-Oppożizzjoni.

Tkellem Bernard Grech u qal li wiehed ikun irid jikkontrolla l-bejgħ u x-xiri tagħha. Imma ma qalx li għandha tibqa' l-liġi kif inhi illum, li anke ftit u anke b'piena żgħira, il-kannabis kellha tibqa' illegali. Hafna kienu qed jistennew, li la darba tkellem il-mexxej tagħhom, l-oħrajn jimxu warajh.

Meta l-kwistjoni tiġi quddiem il-grupp Parlamentari tal-Partit Nazzjonalista, flok bengħluha u qalu bħal jew kważi bħalu, ħarġu jgħidu bil-maqlub. Ma jridux l-ebda emenda. Issa ħarġu ż-żgħażaġh li qalu iva, hemm bżonn bidla, imma sa ċertu punt.

Staqsewhom il-ġurnalisti jekk ikun fil-gvern jikkunsidrawx li jħassru l-liġi. Qalu li hu prematur li titkellem b'dan il-mod.

Wiegħbu sew. Hekk sewwa u xieraq. Kif inhuma sejin l-affarijiet fi ħdanhom, ftit li xejn għandhom ċans jagħmlu xi haġa bħala gvern. Dan mhux bħal loġħob tal-kliem man-non-alineati.

Riċerka tal-Perit Audrey Demicoli meqjusa li tat kontribut lit-trasport fuq livell internazzjonali



Il-Perit Audrey Demicoli pprezentat ir-riċerka tad-dottorat tagħha fil-Kongress Dinji għat-Trasport li sar f'Dubai aktar kmieni dan ix-xahar u li kien organizzat mill-International Road Federation. Il-Perit Audrey hija l-ewwel ċittadin Malti li pprezenta riċerka fit-trasport f'dan il-Kongress Dinji. L-astrett tar-riċerka tagħha ġie approvat mill-Global Scientific Committee fejn tali riċerka giet identifikata li tagħti kontribut fil-qasam tat-trasport fuq livell internazzjonali. Ir-riċerka tagħha se tiġi ppub-

blikata fil-ġurnal internazzjonali xjentifiku Springer fix-xhur li ġejjin. Meta tkellimna mal-Perit Audrey qaltilna, "jien inħossni kburiġa li kelli din l-opportunità li nagħmel għeħ lil pajjiżi fuq livell dinji."

Il-Perit kienet ilha taħdem fil-qasam tat-trasport għal dawn l-aħħar tnejn u għoxrin sena fejn hi kienet l-ewwel mara perit li daħlet taħdem fid-Dipartiment tat-Toroq fuq diżinn w bini ta' proġetti nfrastrutturali. Illum hija nqas mat-tim tal-Building and Construction Authority.

<p>POWER 5</p> <p>Draw Date: 13/11/2021 Draw No: 929</p> <p>NEXT JACKPOT €1,410,000</p> <p>30 22 26 25 29</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Category</th> <th>Winners</th> <th>Winning Amounts</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 Numbers</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>2 Numbers</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>3 Numbers</td> <td>53</td> <td>€ 1,417.77</td> </tr> <tr> <td>4 Numbers</td> <td>1,784</td> <td>€ 49.14</td> </tr> </tbody> </table>	Category	Winners	Winning Amounts	1 Numbers	-	-	2 Numbers	-	-	3 Numbers	53	€ 1,417.77	4 Numbers	1,784	€ 49.14	<p>SUPER STAR</p> <p>Draw Date: 13/11/2021 Draw No: 157</p> <p>NEXT JACKPOT € 1,200,000</p> <p>06 01 03 07 20</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Category</th> <th>Winners</th> <th>Winning Amounts</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 Numbers</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>2 Numbers</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>3 Numbers</td> <td>6</td> <td>€ 601.11</td> </tr> <tr> <td>4 Numbers</td> <td>25</td> <td>€ 95.64</td> </tr> <tr> <td>5 Numbers</td> <td>90</td> <td>€ 63.76</td> </tr> <tr> <td>6 Numbers</td> <td>574</td> <td>€ 15.83</td> </tr> <tr> <td>7 Numbers</td> <td>877</td> <td>€ 6.55</td> </tr> </tbody> </table>	Category	Winners	Winning Amounts	1 Numbers	-	-	2 Numbers	-	-	3 Numbers	6	€ 601.11	4 Numbers	25	€ 95.64	5 Numbers	90	€ 63.76	6 Numbers	574	€ 15.83	7 Numbers	877	€ 6.55
Category	Winners	Winning Amounts																																						
1 Numbers	-	-																																						
2 Numbers	-	-																																						
3 Numbers	53	€ 1,417.77																																						
4 Numbers	1,784	€ 49.14																																						
Category	Winners	Winning Amounts																																						
1 Numbers	-	-																																						
2 Numbers	-	-																																						
3 Numbers	6	€ 601.11																																						
4 Numbers	25	€ 95.64																																						
5 Numbers	90	€ 63.76																																						
6 Numbers	574	€ 15.83																																						
7 Numbers	877	€ 6.55																																						
<p>LOTTO QUATERNO-4</p> <p>Draw Date: 20/11/2021 Draw No: 906</p> <p>NEXT JACKPOT € 640,000</p> <p>52 12 42 58 49 35 70 09</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Category</th> <th>Winners</th> <th>Winning Amounts</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 Numbers</td> <td>318</td> <td>€ 200.00</td> </tr> <tr> <td>2 Numbers</td> <td>48</td> <td>€ 750.00</td> </tr> <tr> <td>3 Numbers</td> <td>18</td> <td>€ 50.00</td> </tr> <tr> <td>4 Numbers</td> <td>2</td> <td>€ 10.00</td> </tr> </tbody> </table>	Category	Winners	Winning Amounts	1 Numbers	318	€ 200.00	2 Numbers	48	€ 750.00	3 Numbers	18	€ 50.00	4 Numbers	2	€ 10.00	<p>U+BET</p> <p>FIXED ODDS HORSE RACING</p> <p>DO YOUR OWN RESEARCH</p>																								
Category	Winners	Winning Amounts																																						
1 Numbers	318	€ 200.00																																						
2 Numbers	48	€ 750.00																																						
3 Numbers	18	€ 50.00																																						
4 Numbers	2	€ 10.00																																						

Creates your Syndicates NOW
www.maltco.com/syndicates

Maltco LOTTERIES

Hidma b'risq persuni b'dizabilità vittmi ta' pillola li kienet tingħata lil nisa tqal

Tard fis-Snin 50 sa tard fis-Snin 60, fuq medda ta' madwar 10 snin, nisa f'Malta u Għawdex li fil-bidu ta' tqala kienu jbatu minn tqalliegh tal-istonku kmieni filgħodu kienu jigu rakkomandati jiehdu pillola bl-isem Thalidomide. Fl-istess perjodu kienu qegħdin jitwiieldu trabi b'dizabilità partikolari u li wara rrizultata li dan kien kawżat minn din il-pillola. Hekk kien ġara wkoll f'diversi pajjiżi barranin, fosthom il-Ġermanja u r-Renju Unit.

Il-pillola Thalidomide oriġinarjament kienet prodott Ġermaniż li hareg fis-suq f'nofs is-Snin 50 u aktar tard, fis-sena 1958, il-pillola kienet bdiet tinħadem ukoll fir-Renju Unit u nħarġet fis-suq bl-isem Distaval.

Interessanti huwa l-fatt li filwaqt li din il-pillola kienet irtirata formalment mis-suq Ġermaniż u dak tar-Renju Unit fl-aħħar xahrejn tas-sena 1961, f'Malta jidher li baqgħet fis-suq sa mill-inqas sas-sena 1967. Aktar interessanti huwa l-fatt ukoll li sa sena wara, fl-1968, seba' snin wara li rtirawha mis-swieq tagħhom, il-Ġermaniżi u l-Ingliżi kienu diġà waslu fi ftehim barra l-Qrati għal kumpens lill-vittmi. Fis-sena 1962 ġenituri Inqliżi milqutin minn din il-konsegwenza kienu diġà fformaw soċjetà bejniethom, The Thalidomide Society, biex tħares u titkellem għad-drittijiet tagħhom. F'Malta ma jidherx li kien hawn xi assoċjazzjoni ta' din ix-xorta biex taħdem fuq binarji simili.

Riċentement bdiet hidma kongunta bejn il-Ministru għall-Inkluzjoni u l-Kwalità tal-Hajja Julia Farrugia Portelli, l-Ewroparlamentari Laburista Alex Agius Saliba u Anatole Baldacchino, persuna b'dizabilità kawża tal-pillola inkwistjoni bil-għan li fuq livell lokali jinstabu dawk in-nies li ġew affettwati mill-pillola tat-Thalidomide.



Fuq livell Ewropew, qieghda ssir hidma biex l-Unjoni Ewropea tfittex li jingħata kumpens mill-kumpanija produttrici lil dawn il-vittmi mhux biss f'Malta imma anke f'pajjiżi oħrajn lil hinn mill-Ġermanja u r-Renju Unit.

Fil-15 ta' Dicembru 2016 il-Parlament Ewropew kien ivvota favur mozzjoni li permezz tagħha għaddiet riżoluzzjoni favur hidma kollettiva bil-għan li vittmi ta' din il-pillola minn pajjiżi membri tal-Unjoni Ewropea jkunu kumpensati. Madankollu l-progress fuq din il-mozzjoni kien wiehed limitat hafna.

Fuq bażi lokali l-hidma inizjali hija biex tingabar informazzjoni dwar il-persuni f'Malta u Għawdex li għadhom hajjin ibatu mid-dizabilità kawzata. Huwa maħsub li f'Malta għad hawn bejn 30 u 40 persuna jbatu minn din id-dizabilità partikolari.

Il-Ministru Farrugia Portelli qalet lil dan il-ġurnal li l-każ ta' Anatole Baldacchino jirrapprezenta każ ta' numru ta' persuni li kawża ta' medicina perikoluza li thaliet tinbiegħ f'Malta spiċċaw

b'dizabilità. "Permezz ta' dan l-eżercizzju qegħdin naraw li kemm fuq livell nazzjonali kif ukoll fuq livell Ewropew Malta ssemma' lehinha. F'hidma kongunta mal-Ewroparlamentari Laburista Alex Agius Saliba se naraw l-ewwel li jkollna statistika ta' kemm għandna eżattament persuni b'dizabilità kawża ta' din il-pillola u mbagħad inkomplu nifirxu hidmietna bil-għan li ssir ġustizzja ma' dawn il-persuni," qalet il-Ministru Farrugia Portelli.

Sadattant min-naħa tiegħu l-Ewroparlamentari Laburista Alex Agius Saliba qal li fil-ji-

em li għaddew beda pressjoni mal-Kummissjoni Ewropea permezz ta' Mistoqsija Parlamentari biex pazjenti Maltin u oħrajn Ewropej affettwati mill-pillola Thalidomide jingħataw kumpens xieraq kif hađu pazjenti fil-Ġermanja u kif hađu pazjenti fir-Renju Unit direttament minn fondi Ewropej.

"Bdejt din l-inizjattiva wara intervent li għamlet il-Ministru Farrugia Portelli li flimkien magħha qegħdin naħdmu biex tingabar l-informazzjoni u ssir anke pressjoni bilaterali fuq il-Gvern Ġermaniż biex naraw kemm mil-

lat ta' Kummissjoni Ewropea kif ukoll mil-lat bilaterali sabiex issir ġustizzja ma' dawn il-vittmi," qal l-Ewroparlamentari Agius Saliba.

Anatole Baldacchino qal li nħasset il-htieġa li tkun iffurmata assoċjazzjoni, Thalidomide Survivors Malta, biex dawk kollha vittmi tagħha jingabru taht kappu waħda. "Minn riċerka li għamilt jirrizultata li din il-pillola kienet tintuza hafna f'Malta bejn is-sena 1958 u s-sena 1967. Fis-sena 1961 il-pillola kienet projbita internazzjonalment imma sfortunatament f'pajjiżna baqgħet fis-suq. Ovvjament ġew affettwati tfal f'guf ommhom, kien hemm min lanqas laħaq twieled u oħrajn għexu għal ftit żmien. Dawn l-ammonti ma kienux ftit. L-iskop tagħna huwa li niġbru lil dawk li għadhom hajjin biex inkunu l-vuci tagħhom kemm lokalment kif ukoll barra minn Malta. Jien wiehed minnhom u naf x'ihossu persuni bħali u għalhekk nappella biex dawk li jaħsbu li ġew affettwati minn din il-pillola u li illum nassumi li għandhom bejn 55 u 65 sena, biex jersqu 'l quddiem u jagħtu l-informazzjoni dwarhom infushom halli wara jkunu jista' jsir kuntatt magħhom," qal Anatole.

Persuni b'dizabilità li jaħsbu li huma vittmi ta' din il-pillola għandhom jagħmlu kuntatt mal-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Kwalità tal-Hajja billi jibagħtu email fuq inclusion.misw@gov.mt.

Premju Soċjetà Ġusta

Il-hidma, l-impenn u d-dedikazzjoni li wrew persuni jew azjendi partikolari fis-settur tad-dizabilità se jkunu għal darb'oħra rikonoxxuti, apprezzati u ppremjati permezz tal-Premju Soċjetà Ġusta li se jkun il-qofol taċ-ċelebrazzjonijiet tul il-ġimgħa ddedikata lid-dizabilità li taħbat bejn it-3 u l-10 ta' Dicembru 2021.

“

Se naraw l-ewwel li jkollna statistika ta' kemm għandna eżattament persuni b'dizabilità kawża ta' din il-pillola u mbagħad inkomplu nifirxu hidmietna bil-għan li ssir ġustizzja ma' dawn il-persuni

”

Se jkunu qegħdin jingħataw hames premjijiet: premju għal kisba tul il-ħajja fis-settur tad-diżabilità; premju għal hidma fit-tisħih tad-drittijiet tal-persuni b'diżabilità; Premju Soċjetà Ġusta; premju partecipazzjoni attiva fl-isport, arti u kultura; premju għall-iktar post tax-xogħol li jopera b'mod inklussiv.

It-tnedija tal-Premju Soċjetà Ġusta sar mill-Ministru għall-Inkluzjoni u l-Kwalità tal-Ħajja Julia Farrugia Portelli li mal-ġurnal It-Torċa spjegat li "permezz ta' dan il-Premju l-Gvern irid jirrikonoxxi lil dawk il-persuni li bil-kwalitajiet tagħhom irnexxielhom jagħmlu differenza kbira u pożittiva fil-ħajjiet tal-persuni b'diżabilità. Il-Gvern irid jesprimi apprezzament lil kull min jaħdem għal soċjetà iżjed inklussiva fejn persuni b'diżabilità u dawk qrib tagħhom ikunu jistgħu jesperjenzaw attegġjamenti aktar miftuħin, aċċessibilità u kundizzjonijiet li jinkoraġixxu għixien indipendenti u fil-komunità."

Il-Ministru Farrugia Portelli ziedet tgħid lil dan il-ġurnal li l-prinċipju li se jiggwida l-għażliet għal dan il-premju se jkun dak li jkollna soċjetà aktar ġusta fejn il-persuni b'diżabilità jieħdu sehem attiv fil-komunità. "Bħala soċjetà huwa fid-dmir tagħna li nkissru l-isterjotipi. Irridu nipremjaw u nroddu ħajr lil dawk li b'għemilhom jimbutaw lil persuni b'diż-



Ritratt: Kevin Abela (DOI)

bilità biex jistinkaw halli f'ħajjithom joħorġu l-abilitajiet tagħhom u anke jilħqu l-aspirazzjonijiet li jkollhom. Il-Premju Soċjetà Ġusta jgħaqqad ukoll mal-valuri li tnedew fl-Istrateġija Nazzjonali għad-Drittijiet tal-Persuni b'diżabilità iktar kmieni din is-sena. Dan il-premju jagħti rikonoxximent lill-individwi b'diżabilità u organizzazzjonijiet volontarji li matul is-sena jaħdmu bla heda u jniedu diversi inizjattivi relatati ma' dan is-settur sabiex tiżdied l-aċċessibilità u l-inkluzjoni," temmet tgħid lil 'It-Torċa' il-Ministru Farrugia Portelli.

L-applikazzjonijiet jagħlqu nhar it-Tlieta, 30 ta' Novembru 2021 f'nofsinhar. In-nominazzjonijiet jintlaqgħu mill-Bord ta' Evalwazzjoni għall-Premju Soċjetà

Ġusta 2021. Il-formola ta' applikazzjonijiet trid tittiehed jew tintbagħat fl-uffiċċju tal-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Kwalità tal-Ħajja, 89, Palazzo Francesco, Triq Sir Ugo Mifsud, Hal Lija. Tista' tintbagħat ukoll online fuq is-sit www.inkluzjoni.gov.mt. Il-formola tista' tinkiseb mill-istess uffiċini kif ukoll mis-sit elettroniku.

Kumitat Konsultattiv ta' Aġenzija Sapport

Aġenzija Sapport, aġenzija nazzjonali fi hdan il-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Kwalità tal-Ħajja u li taħdem fil-qasam ta' persuni b'diżabilità, nediet l-ewwel Kumitat Konsultattiv tagħha. Dan il-kumitat se jkun qed jipprovdi forum għal rappreżentazzjoni tal-benefiċjarji

tas-servizzi tal-Aġenzija Sapport u tal-qraba jew kustudji legali tagħhom. Permezz ta' dan il-kumitat persuni b'diżabilità li jużaw servizz wiehed jew aktar provduti mill-Aġenzija Sapport se jkunu qegħdin jingħataw l-opportunità jagħmlu suggerimenti u rakkomandazzjonijiet dwar is-servizzi offruti mill-Aġenzija.

Il-Ministru għall-Inkluzjoni u l-Kwalità tal-Ħajja Julia Farrugia Portelli rreferiet għat-tnedija ta' dan il-kumitat bħala "inizjattiva għida li l-għan tagħha huwa li tiffacilita djalogu u jinkoraġġixxi l-qsim ta' esperjenzi bejn persuni b'diżabilità u professjonisti fuq affarijiet li huma esklussivament relatati mas-servizzi ta' Aġenzija Sapport. Inizjattiva li se tkun qed toffri wkoll spazju fejn il-persuni b'diżabilità ikunu jistgħu jsemmgħu leħinhom dwar dak li jolqothom dirett mill-perspettiva tagħhom. Il-Kumitat se jkun qed jara

wkoll li l-programmi u pjani- jiet li tfejji l-Aġenzija Sapport għal persuni li jużaw servizzi tagħha jiġu pjanati u implimentati bil-partecipazzjoni sħiħa tal-istess persuni li jibbenefikaw minnhom."

Il-Ministru Farrugia Portelli ziedet tgħid li l-ħolqien ta' dan il-kumitat "huwa parti minn eżerċizzju akbar fejn qegħdin nistiednu lill-imsieħba tagħna jippartecipaw bil-għan li ntejbu s-servizzi u nilhqu bl-aħjar mod possibbli l-bżonnijiet ta' persuni b'diżabilità."

Fi kliem il-Kap Eżekuttiv ta' Aġenzija Sapport, Ruth Rose Sciberras, din l-inizjattiva hija pass ieħor importanti lejn l-inkluzjoni tal-persuni b'diżabilità fit-teħid ta' deċiżjonijiet li jirrigwardjaw lil-hom.

Il-Kumitat Konsultattiv se jkun iffurmat minn seba' membri u tliet rappreżentanti ta' Aġenzija Sapport. It-terminu se jkun ta' sena, bis-sejha għall-applikazzjoni ssir kull sentejn fejn jingħażlu 14-il membru, sebgha għal kull sena. Fuq il-Bord tal-Għażla ta' dawn il-membri se jkun hemm ukoll rappreżentanza tal-Kummissjoni għad-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilità (CRPD) kif ukoll mill-Awtorità ta' Standards ta' Harsien Soċjali (SCSA).

Aktar informazzjoni, inkluz it-termini u kundizzjonijiet ta' kif wiehed għandu japplika jinsabu fuq is-sit elettroniku tal-Aġenzija www.sapport.gov.mt.

L-applikazzjonijiet fetħu diġà u jibqgħu jintlaqgħu sat-2 ta' Jannar, 2022. Applikazzjonijiet li jaslu wara din id-data ma jkunux aċċettati.



Ritratt: Pierre Sammut (DOI)

“

Inizjattiva li se tkun qed toffri wkoll spazju fejn il-persuni b'diżabilità jkunu jistgħu jsemmgħu leħinhom dwar dak li jolqothom dirett mill-perspettiva tagħhom

”



CARMEN CACHIA
carmen.cachia@unionprint.com.mt

“NIZZILTEK BĦALA LAZZRU GHAX LITTERALMENT QOMT MILL-MEWT”

Il-kirurgu li opera lil John Pisani għamel nofs siegħa b'qalbu f'idu biex isalvah...



Rebbieh tal-Gold Award mill-Istitut tal-Gurnalisti, bi kważi 30 sena esperjenza fil-midja, John Pisani huwa l-aktar magħruf għax-xogħol investigattiv li kien jagħmel fejn, grazzi għall-kuntatti u s-sorsi mill-aqwa li kellu, kien iżomm lill-poplu Malti agġornat bil-kronaka lokali. Dan l-eks-gurnalista, illum pensjonant, din is-sena għadda minn esperjenza partikolari li fiha seta' tilef hajtu. F'intervista ma' IT-TORĊA jaqsam magħna dak kollu li għadda minnu u xi ħsibijiet għaddewlu minn mohħu meta sar jaf li fit-teatru tal-operazzjoni kien mejjet għal 30 minuta b'qalbu f'idejn il-kirurgu li baqa' jip-pompjahielu sakemm Pisani reġa' "qam mill-mewt".

"Li ma kienx għall-kirurgu Kevin Schembri illum m'inix hawn miegħek. Wara li għaddej minn dan kollu, kulma nixtieq huwa li mqar ngħix biex nara lin-neputija Amelya tiggradwa mill-Università u nkun jien li nehodilha r-ri-

tratt tal-gradwazzjoni". Hekk beda John Pisani li minkejja kollox, għadu jitbissem u jtkellem b'determinazzjoni liema bħalha għall-futur.

Dan il-gurnalista veteran irrakkonta kif għal perjodu ta' żmien innota li waqt li kien ikun qiegħed jara t-tel-eviżjoni, kien qiegħed ibati biex jiehu n-nifs.

Diffikultà biex jiehu n-nifs irrizultat problema serja fil-qalb

"Jien tip ta' bniedem li kont nagħmel minn kollox biex nevlta t-tobba. Inkun miġuġħ u ngħid issa jgħaddili. Kollox beda lejn l-aħħar tas-sena 2020 u kont ili bejn tliet u erba' xhur inbati biex nieħu n-nifs. Għall-bidu ma tajtx kas. Dan sakemm dar-

ba qomt minn fuq is-sufan u għidt lil marti li tlaqt lejn iċ-Ċentru tas-Saħħa tal-Mosta u mn'alla għamilt hekk. In-

"Każ ieħor li seħħ meta kont għadni naħdem bħala cameraman max-Xandir meta seħħet l-isplużjoni tal-Oxford f'Raħal Ġdid. Niftakar li kienu baġntuni biex niġbed filmat tal-funeral ta' omm u binha imma meta dħalt fil-knisja sibt tebut wieħed. L-abjad ma deher imkien. Imbagħad staqsejt persuna li jaf lill-familja jekk humiex se jidfnu lit-tifel u qalli li t-tifel jinsab mgħannaq m'ommu fl-istess tebut. Dak il-ħin saqajja litteralment dagħbu. Immaġinajthom dawn mietu flimkien u qegħdin mgħannqin fit-tebut. Dik ma ninsiha qatt".

ħoss li kont iffornat hafna li fittixt l-għajnuna eżatt fil-ħin," spjega Pisani.

Huwa qal li fiċ-Ċentru tas-Saħħa sarulu għadd ta' testiji-

et u gie rakkomandat għand professur biex jagħmel stress test. Meta huwa mar l-Isptar Mater Dei sarlu dan l-istress test kif ukoll xi testijiet oħra sakemm gie deċiż li jsirlu anagram, dik li hafna jafuha bħala l-molla fil-qalb. Dan minhabba li sabulu vina misduda.

Mistoqsi kif ha din l-aħbar, Pisani bi tbissima qal li, "jien bniedem kalm hafna. Kieku ma kontx hekk, kieku ili mejjet mill-1992 minhabba incident gravi tat-traffiku li kelli.

Tlajt fuq centre strip u qbadt it-telecell, li dak iż-żmien qisu arma għax kien fih daqshieħ u kont jien stess li bil-kalma kollha ċempilt għall-għajnuna. Meta ġew tal-ambulanza beżgħu u qaluli li riedu jċemplu tal-SAG biex jaqtgħu l-karozza

halli joħroġuni. Jien insistejt li noħroġ jien u hekk sar. Minhabba l-ġrieħi li soferejt qattajt sitt ġimgħat fl-isptar". Dan il-pensjonant, li issa laħaq l-età sabiħa ta' 69 sena, jemmen li dakinhar ta' dan l-incident kien zied hajja oħra.

10% biss ċans li joħroġ minnha

Il-kuraġġ u r-reżiljenza tiegħu għenuh fil-hajja u l-istess fil-każ tal-problema f'qalbu. Għall-bidu l-ħsieb kien li ssir il-molla, li jieħdu ibnu filgħodu fl-isptar, jingħata anestezija lokali, ilestuh u sa filgħaxija jirritorna d-dar. Pisani qal kif, "il-Kirurgu Schembri gie fuqi u staqsieni lil min tal-familja jista' jċempel għax se jkollu joperani. Ċemplu lit-tifel. Jien sirt naf kollox wara għax irrakkontawli x'eżattament ġara".

Meta l-Kirurgu tkellem ma' ibnu Brandon qallu li se jkollu joperah minhabba li t-testijiet irrizultaw li għandu l-vina misduda kompletament u se jkollhom jagħmlulu double bypass urġenti għax kien fil-periklu li jitlef hajtu. Qalulu li l-affari kienet ferm aktar serja milli ħasbu tant li jaħsbu li hemm 10% biss ċans li joħroġ minnha.

Pisani jmur lura għal dak il-jum tal-operazzjoni delikata f'qalbu fejn jishaq li kien il-Kirurgu Schembri u t-tim tiegħu li salvawlu hajtu. "Operani, hietni u kien lest. Kif kont għadni fit-teatru tal-operazzjoni, qalbi litteralment waqfet u mitt. Reġa' fetaħni u bl-interventi tax-xokkijiet u l-messaġġi manwali b'qalbi f'idej għal 30 minuta, salvani," spjega Pisani. L-eks gurnalista qal li ovvjament huwa ma kien jaf b'xejn u dan sakemm irrakkontawlu kollox it-tobba u l-qraba b'dak li ġara waqt li kien fuq il-mejda



ISEM: John Pisani

DATA TAT-TWELID: 12 ta' Frar 1952

STATUT: Miżżewweġ lil Rose

ĠENITUR TA': Brandon (li ha l-linja ta' missieru u l-lum il-kelliem uffiċjali għall-Korp tal-Pulizija) u Ryan (li jgħix u jaħdem bħala direttur eżekuttiv f'kumpanija fl-Istati Uniti, miżżewweġ lil Jaime)

NANNU TA': Amelya li għandha tmien snin.

PROFESSIONI: Ġurnalista investigattiv

UNURI: Gold Award mill-Istitut tal-Ġurnalisti fl-2016. Fl-1996 John Pisani u Joe Mifsud (illum maġistrat) rebħu l-Premju tal-IĠM għall-aħjar produzzjoni televiżiva għal servizz li għamlu mill-Palestina meta saret l-ewwel elezzjoni hemmhekk li rebaħ Yasser Arafat. Pisani kien il-cameraman/editor u Mifsud kien il-ġurnalista.

KARRIERA: Produzzjoni ta' programmi ta' aħbarijiet u intervisti Maltin fil-Kanada (sentejn), News Cameraman ma' Xandir Malta (disa' snin), Xogħol ta' kordinament tal-Kamra tal-Aħbarijiet mas-SuperOne (sentejn), Ġurnalista investigattiv/fotografu mal-UnionPress (17-il sena) sakemm hareġ bil-pensjoni, Ġurnalista mal-MaltaToday u Llum (sena, Media Officer u fotografu mal-Ministeru tal-Intern u Head of Customer Care (tliet snin) kif ukoll fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin.

PREŻENTEMENT: Self employed bħala media advisor mal-Ministeru għas-Solidarjetà u l-Ġustizzja Soċjali, il-Familja u d-Drittijiet tat-Tfal.

PASSATEMPI: Fotografija (favoriti x-xenarji u n-neputija Amelya)

KWOTAZZJONI FAVORITA: "Getting old is only mind over matter... if you don't mind getting old, then it doesn't matter".

tal-operazzjoni.

Kienu qeghdin jaraw jekk moħhi huwiex jaħdem tajjeb...

Wara l-operazzjoni, lil tal-familja infurmawhom li jinsab rieqed fejn qalulhom 'qalbu ok, taħdem tajjeb u m'hemm problema imma ma nafux moħhu kif inhu minhabba l-ossigenu. La jqum, inkunu nafu'. Kif wiehed jista' jimmaġina dan il-kliem ma kienx faċli għall-għeżiež tiegħu imma Pisani ma kienx jaf x'inhu-wa jgħid għax il-oppju nessih ċerti affarijiet. Jgħid li kif għie f'tiegħu l-infermieri ta' kuljum kienu jistaqsuh in-numru tal-Karta tal-Identità tiegħu u "wara xi darbtejn, tlieta rrealizzajt li kienu qeghdin jaraw jekk moħhi huwiex jaħdem tajjeb".

Dan il-ġurnalista veteran dam l-isptar ġimgħa u għal dan il-perjodu hadd ma seta' jmur jarah peress li kien żmien fejn il-viżitaruti ma setgħux jidhlu. Jiftakar li meta qam mill-operazzjoni nhasad għax ma kienx jaf x'gara. Sab li ġismu kien mimli punti u mbengel kollu. Dan kien kollu riżultat tal-isforz fl-operazzjoni biex isalvawlu haġtu. "M'għandix kliem biżżejjed biex nir-

ringrazzjahom u nfaħharhom tax-xogħol mill-aqwa li jagħmlu. Mhux it-tobba biss imma kulhadd, minn fuq s'isfel," kompla Pisani.

Huwa qal li wara l-operazzjoni ma hassx

Każ li t-tobba qatt mhuma se jinsew

Il-kirurgu Schembri wara qallu li meta għie biex jimli l-karti, kien niżżlu bħala Lażżru għax 'litteral-

"L-aktar storja li impressjonatni ġrat snin ilu. Dan il-każ kien ta' wiehed fl-Azzjoni Kattolika li kien mar fuq missjoni barra minn Malta. Meta għie lura huwa qal lil ommu li se jgħid waħda b'tarbija u se jizzewwiha b'att ta' karità. Ommu kienet oġġezzjonat iżda huwa insista u għabhom. Maż-żmien it-tifel beda jifrarfar u kull meta kien jisma' t-trakk tiegħu għej mix-xogħol kien joħroġ u joqgħod jistennih mal-grad. Darba gara li l-grad nfetħet, hareġ u għaffgu bir-roti ta' wara. Ġabu biex jagħtih futur u haġtu haġtu. Haġtu bi kbira haġtu u mhux jien biss. Niftakar il-maġistrat fuq il-post ma felaħx ukoll għax haġtu emozzjonat. Kien hemm qtil, rajt haġtu kadavri imma dan il-każ ma nistax ninsih u haġtu għall-familja kollha".

uġiġh u li fil-fatt l-għada kien tajjeb biżżejjed biex iqum mis-sodda u jimxi. Sakemm mar id-dar Pisani ma kienx għadu konsepevoli kompletament ta' x'għadda minnu. Illum il-ġurnata jaf għax kemm tal-familja kif ukoll it-tobba, spejgawlu kol-

ment qomt mill-mewt'. Pisani jiftakar lill-istess kirurgu jgħid lill-kollegi li l-każ tiegħu huwa wiehed li qatt m'huma se jinsew għall-bqija ta' haġtu. Żied jgħid li, "għalija salvali haġtu għall-fatt li baqa' b'qalbi f'idu jinsisti u jippompja biex isalvani". L-eks ġurnalista

spjega lil dan il-kirurgu Malti qatt ma kien jafu qabel ma għie din il-problema f'saħħtu għax jaħdem biss Mater Dei u ddeskrivih bħala persuna gentili haġtu.

Mistoqsi kif kien l-irkupru wara operazzjoni serja bħalma kellu, Pisani qalilna li beda jgħid f'postu bil-mod il-mod u waħda mill-affarijiet li għenitu hija l-eżerċizzju billi kien jimxi madwar id-dar u jitle' t-taraġ ta' kull lejli biex imur jorqod. L-aktar haġtu li jhoss in-nuqqas tagħtu hija proprju l-għażiża neputija tiegħu Amelya "għax jien il-gugarell uman tagħtu... Kif tigi minn barra b'girja għal fuqi imma qalulha li issa ma nistax. Is-saħħa ma nistax ngħid li naqset għax l-ispirtu għadu hemm imma differenti". Dan in-nannu kien jieħu gost jilgħab haġtu man-neputija tiegħu iżda minn wara l-operazzjoni 'l hawn ma jistax daqs u bl-istess mod kif kien qabel.

Min-naħa tiegħu John Pisani jrid jagħmel appell importanti biex jekk persuna thoss xi wġiġh, importanti li ma thallix għall-aħhar. Il-parir tiegħu hu li, "m'hemm għalfejn wiehed jibza'. Morru ċekkjaw... jekk mhux għalikom, għamluha għall-familja u għal min ihobbkom".

“

Operani, hietni u kien lest. Imbagħad qalbi waqfet u mitt. Rega' fetaħni u bl-interventi tax-xokkijiet u l-messaġġi manwali b'qalbi f'idejha għal 30 minuta, salvani

”

– John Pisani

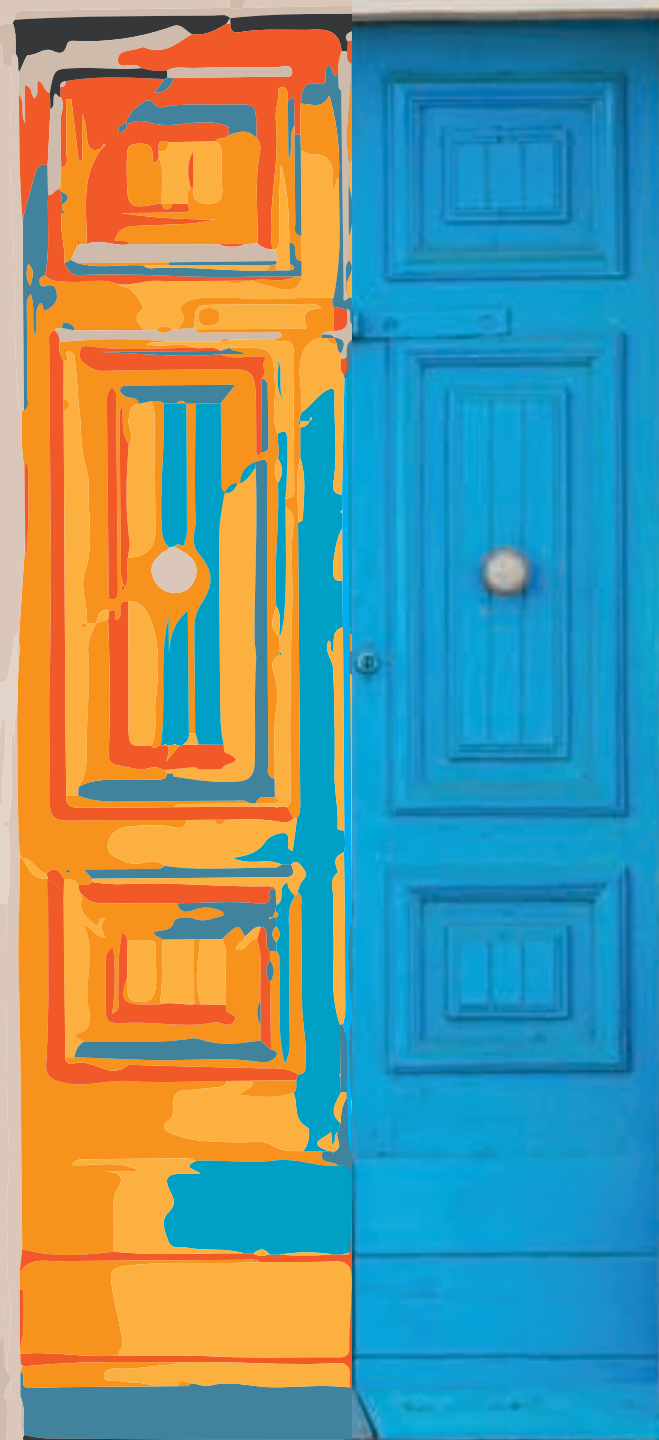
IRRESTAWRA L-FACĊATA

L-Awtorità tal-Ippjanar qed tniedi l-iskema 'Irrestawra l-Facċata' sabiex inkomplu nsebbħu ċ-ċentri tal-irhula tagħna li jinsabu f'Żoni ta' Konservazzjoni Urbana (UCAs).

Inti tista' tapplika biex tibbenefika minn fondi sa massimu ta' €10,000. Kif ukoll €800 addizzjonali għall-miżati professjonali u €200 għall-miżati tal-permessi mill-Kunsill Lokali li ser jgħinuk twettaq xogħlijiet ta' manutenzjoni u restawr li jsebbħu l-karatteristiċi tradizzjonali tal-bini u d-dehra tat-triq.

**L-ISKEMA ISSA ĠIET ESTIŻA GĦAL BINI
KUMMERĊJALI WKOLL.**

**Talbiet għal finanzjament jistgħu jiġu
sottomessi sat-30 ta' Novembru 2021.**



Miexi ġmielu x-xogħol fuq proġett ta' thaddir fl-urban fil-Ħamrun

Bhalissa qed tiġi installata struttura tal-azzar li tiżen madwar 40 tunnellata li hija ċentrali għall-proġett ta' thaddir urban f'Misraħ is-Sebġha ta' Ġunju 1919 fil-Ħamrun. Din l-istruttura magħmula minn 132 travu tal-azzar li jistrieħu fuq tmien kolonni u se sservi ta' appogg għal dan il-proġett ta' ekoloġizzazzjoni li se jġib in-natura f'din iż-żona b'popolazzjoni densa.

Il-Ministru għall-Ambjent, it-Tibdil fil-Klima u l-Ippjanar Aaron Farrugia flimkien mal-Kap Eżekuttiv tal-WasteServ Richard Bilocca żaru s-sit biex jaraw il-progress li sar s'issa. Il-Ministru Aaron Farrugia qal li dan il-proġett qed iressaq in-natura qrib ix-xogħol u l-ħwienet, u joffri lir-residenti spazju ta' rikreazzjoni biex itejbu l-kwalità tal-ħajja tagħhom. Postijiet bħal dawn se jipromwovu wkoll sens ta' komunità fejn ir-residenti jistgħu jingħaqdu flimkien.

"Dawn ix-xogħlijiet li għaddejjin bħalissa minn GreenServ fil-Pjazza Sebġha ta' Ġunju 1919 fil-Ħamrun fejn bħalissa qed nagħmlu proġett ta' thaddir fl-urban. Dawn ix-xogħlijiet issa waslu fil-fażi finali tagħhom. Iċ-ċokon ta' pajjiżna jitlob minna biex



inkunu innovattivi u kreattivi fil-mod kif nużaw l-ispażji li għandna disponibbli għalina. Hawnekk se jkun hawn iżjed minn 132 travu tal-azzar fuq tmien kolonni li permezz tagħhom se jkollna ġnien elevat li jista' jittgawda mir-residenti tal-madwar u dawk oħrajn li jżuru dan il-post. Qed inbassru li dan il-proġett

se jkun qed jitlesta fix-xhur li ġejjin permezz tal-ħidma tal-Ministeru għall-Ambjent, flimkien ma' GreenServ biex inkomplu nħaddru l-lokalitajiet Maltin u Ghawdxin", zied jgħid il-Ministru Farrugia.

Il-Kap Eżekuttiv tal-WasteServ Richard Bilocca qal li dan il-proġett miexi sew. Huwa qal li l-WasteServ taħt

il-fergħa ta' implimentazzjoni l-ġdida tagħha GreenServ hija kburiya li qed timplimenta proġetti li se jagħmlu differenza fil-ħajja tan-nies.

Bilocca qal li l-Ministeru għall-Ambjent talab lil GreenServ biex tagħżel numru ta' siti ġewwa Malta li bagħtew b'mod partikolari minn urbanizzazzjoni qawwi-

ja u fihom tohloq spazji ħodor godda biex ikunu jistgħu jittgawdew min-nies. "Ftit xhur wara qed naraw il-frott ta' din il-ħidma permezz tal-progress li sar fuq dan ix-xogħol fejn in-nies għall-bidu tas-sena d-dieħla se jkollhom spazju miftuħ u ħadrani viċin tad-dar tagħhom f'post fejn huwa nieqes minn dan it-tip ta' ambjent li jista' jkun ta' benefiċċju għat-tfal u għannies li jiffrekwentaw dawn l-inħawi sabiex ikunu jistgħu jirrikreaw irwieħhom f'post sigur u aċċessibbli għal kulhadd."

Din l-istruttura ċirkolari tal-azzar se tospita zona ta' parkeġġ taħt u ġnien elevat fuq li joffri spazju alternattiv ta' rikreazzjoni lir-residenti. Minbarra t-taraġ, se jkun installat ukoll lift li jipprovdi aċċess faċli għal kulhadd għall-ġnien. Se jinbnew ukoll canopies biex joħolqu d-dell fil-ġnien.

Il-proġett, li jiswa 'l fuq minn €1.5 miljun, huwa ffinanzjat mill-Fond Nazzjonali għall-Iżvilupp u Soċjali.



IL-FEHMA TA' IT-TORĊA

FEJN HI L-QALB U L-KUXJENZA SOĊJALI?

Nhar il-Ġimgħa fil-Belt Valletta kellna każ li kien jinvolvi persuna li kienet għaddeja minn diffikultajiet. Każ li wassal biex kien hemm bżonn madwar siegħa ta' negozjati biex raġel kien salvat milli jwettaq suwiċidju.

Dan kien każ li kixef nuqqasijiet kbar. Dan minkejja kampanji ta' kuxjenza u messaġġi kontinwi dwar problemi ta' saħħa mentali u l-bżonn li nkunu sensitivi u nuru rispett f'każi bħal dawn.

Imma x'għara nhar il-Ġimgħa? Bdejna naraw fuq għadd ta' mezz tax-xandir filmati u ritratti mxandrin ta' dak li kienn se jitwettaq. Tara lil persuna - lill-vittima għalkemm sfukata.

Nemmnu li l-etika kienet titlob li tali filmati ma jixxandru. Kellna għalfajn inperçu l-vittima? Kellna għalfajn ingibuh fil-pożizzjoni li kien għal hin pjuttost twil? Possibbli min xandar dan il-film ma rax il-konsegwenzi li tali filmati u ritratti setgħu johlqu?

Qegħdin ngħidu dan għax illum huwa pruvat u stabbilit li hemm impatt mill-media fuq aġir suwiċidali. Dan isehh l-aktar meta l-metodu jkun speċifikat kif sfortunatament gara fil-każ

ta' nhar il-Ġimgħa. L-impatt ikun ukoll meta l-każ ikun ipprezentat b'dettalji żejda u dettaljati, l-istess kif sehħ fil-każ ta' nhar il-Ġimgħa. Impatt isehh ukoll meta l-każ ikun irrappurtat b'mod drammatiku u b'mod prominenti.

Huwa ppruvat minn riċerka xjentifika li rappurtagġi fil-midja dwar każi ta' suwiċidju jistgħu jwasslu għal żieda fl-istess każi, fi kliem ieħor jistgħu jwasslu biex ikun hemm persuni oħra li jieħdu dak il-pass u dan l-aktar fost persuni vulnerabbli. Ir-riċerka turi wkoll li rappurtagġ dettaljat mhux biss jinfluwenza l-għażla tal-metodu imma jista' jwassal għal aktar imwiet.

Dan donnu ma kienx biżżejjed. Wara li ġew ippubblikati l-filmati u r-ritratti, kien hemm diversi persuni fosthom politici taż-żewġ naħat, li għażlu li huma jkomplu jqassmu l-filmati u r-ritratti. Għamlu dan waqt li kitbu messaġġi ta' kundanna għal mod kif aġixxew ċertu persuni li kienu qed isegwu dak li għaddej u bdew anke jheggu lil din il-persuna.

Nemmnu li dan ukoll kien żbaljat. Ir-riżultat li għandna issa huwa li għandna għadd ta' siti soċjali li qed ixxerrdu dawn il-filmati u ri-

tratt, bil-konsegwenzi kollha li dan igib miegħu. Nemmu li mill-aktar fis dawn il-filmati u ritratti għandhom jitneħhew.

Jekk verament irridu nuru rispett lejn il-vittimi, jekk verament hemm kuxjenza u qalb, min tella' dawn il-filmati u ritratti għandu jara li dawn jitneħhew.

Naqblu ma' dak li qed isostni l-psikjatra Mark Xuereb li qed jappella biex dawn il-filmati u ritratti jitneħhew. Nittamaw li dan isehh u l-appell tiegħu ma jaqax fuq widnejn torox.

Ma nistgħux ma nikkummentaw fuq kummenti li għaddeu għadd ta' persuni fuq il-post, li saħansitra anke kien hemm min beda jheggeġ jagħmel l-att. Lil dawn in-nies nagħmluhom domanda wahda - immaġinaw li dik il-persuna kienet tiġi minnkomb. Kontu tagixxu l-istess? Kontu thegguh?

Lil hinn minn dan, nemmu li l-Pulizija għandha tinvestiga lil dawk li bi kliem heggeu u instigaw u tara li jittieħdu passi. Fuq kollox f'dan pajjiżna rridu naraw li jkollna strategija ta' prevenzjoni kontra s-suwiċidju. Ma nistgħux inkaxkru aktar saqajna.

Imniedi kumitat konsultattiv għall-Agenzija Sapport

Il-ħidma ta' dan il-Gvern qed tkun wahda li tagħmel id-differenza fil-ħajja tanies. Dan għax kontinwament qegħdin ingeddu l-politika tagħna u nassiguraw li qegħdin nagħornaw il-politika tagħna. Dan nagħmluh billi nkunu dejjem viċin in-nies biex nisimgħuhom u nifhmu l-isfidi u dak li għandhom bżonn.

L-Agenzija Sapport nediet l-ewwel kumitat konsultattiv tagħha, li permezz tiegħu dawk li jużaw servizz wieħed jew aktar, jistgħu jagħtu s-suggerimenti u r-rakkomandazzjonijiet tagħhom dwar is-servizzi tal-Agenzija.

Din hija inizzjattiva ġdida, intiża biex tiffacilita d-djalogu u tinkoraġġixxi l-għarfien tal-esperjenzi bejn persuni b'diżabilità u pro-

fessjonisti dwar kwistjonijiet li huma esklussivament relatati mas-servizzi ta' Agenzija Sapport. Dan il-kumitat se jipprovi forum għal rappreżentazzjoni tal-benefiċjarji tas-servizzi tal-Agenzija u tal-qraba jew kustodji legali tagħhom. Dawn is-suggerimenti u ideat iservu biex l-Agenzija ttejjeb is-servizzi li toffri, filwaqt li tippjana n-necessitajiet li jevolvu maż-żminijiet għal servizzi oħrajn godda.

Permezz ta' dan l-eżercizzju l-persuni b'diżabilità qed ikollhom il-possibilità li jsemmgħu leħinhom dwar dak li jolqot lilhom dirett mill-perspettiva tagħhom. Dan minbarra li permezz ta' dawn ir-rakkomandazzjonijiet, Agenzija Sapport se tkun tista' twassal programmi u pjani għal persuni li jużaw

servizzi tagħha bil-parteci-pazzjoni shiħa tagħhom.

Din l-inizzjattiva tkompli tibni ma' oħrajn li twettqu mill-istess agenzija fl-aħħar ħames snin.

Insemmi fost oħrajn l-iżvilupp ta' servizzi godda, investiment fis-servizzi komunitarji, ħidma sabiex persuni b'diżabilità jiġu integrati fid-dinja tax-xogħol, skemi li jagħtu sostenn u għajnuna finanzjarja lil persuni b'diżabilità sabiex itejbu l-livell ta' għajxien u l-indipendenza tagħhom. Iktar minn hekk ftaħna aktar Ċentri ta' Matul il-Jum u residenzi fil-komunità.

Fassalna wkoll strategiji nazzjonali li jħarsu dejjem aktar il-benesseri tal-persuni b'diżabilità. Bi ftehim ma' entitajiet mhux governattivi sar aktar investiment sabiex

ikun hemm ħidma kongunta fil-provediment ta' servizzi. Sar ftehim ieħor mal-Università ta' Malta għal riċerka fis-settur tad-diżabilità. Nedejna l-ewwel programmi intenzjonati għal persuni b'diżabilità li huma ġenituri jew jixtiequ jsiru ġenituri.

Bdejna noffru s-servizz tal-ewwel Helpline ddedikat għal persuni b'diżabilità.

Din hija l-politika li qiegħed joffri Gvern Laburista f'dan il-qasam. Dan huwa l-għan tiegħi li għalkemm kburija b'dak kollu li wettaqna flimkien, ma nistgħux nistrieħu fuq is-suċċessi miksuba imma rridu nibqgħu dejjem aġġornati mal-isfidi tal-lum u ta' għada sabiex innaqqsu d-diffikultajiet li jiltaqgħu magħhom u ntejbu l-kwalità t'għajxien lill-persuni b'diżabilità.



JULIA FARRUGIA PORTELLI
Ministru għall-Inklużjoni
u l-Kwalità tal-Ħajja

ŻVILUPPI FIL-LIĠI RELATATI MAL-FAMILJA

“

Inħossni kburi li bħala parti mill-ħidma tiegħi fi ħdan il-Ministeru għall-Familja kont involut fl-introduzzjoni ta' diversi liġijiet, li bis-saħħa tagħhom komplejna nsaħħu l-liġijiet soċjali ta' pajjiżna. Inħares 'il quddiem għal aktar ħidma biex nibqgħu nkunu ta' spalla għall-familji Maltin u Għawdxin

”

– Dr Andy Ellul, Konsulent Legali mal-Ministeru għas-Solidarjetà u Ġustizzja Soċjali, il-Familja u d-Drittijiet tat-Tfal



- Wara d-dħul fis-seħħ tal-liġi dwar il-protezzjoni tal-minuri, kompliet il-ħidma biex din tkompli tagħti l-aqwa riżultat. Ġie evalwat dak li bdew jgħidulna l-professjonijisti u saħansitra saru aktar emendi biex nassiguraw ruħna li tkompli tifhadem b'mod seren u li l-minuri vulnerabbli jibqgħu jingħataw l-aqwa protezzjoni;

- Daħħalna rimedju biex minuri li huma ta' ħsara għalihom nfushom jew għal haddieħor jiġu protetti anke f'każijiet estremi, billi daħħalna fis-seħħ dik li tissejjaħ Ordni ta' Ħarsien Korrettiva, fejn il-Qorti jkollha aktar diskrezzjoni dwar fejn għandu jirrisjedi l-minuri;

- Ġie ffurmat kumitat tekniku bejn żewġ Ministri biex tiġi annalizzata r-realtà tal-Parental Alie-

nation f'Malta u jsiru numru ta' rakkomandazzjonijiet kif Malta għandha tilqa' għal din ir-realtà. Dan il-Kumitat tekniku beda bil-ħidma tiegħu billi ġie mħarreg minn grupp ta' professjonisti mill-Iżrael. Ġew ikkummissjonati wkoll żewġ studji, wiehed kwantitattiv u l-ieħor kwalitattiv, li se jkunu qegħdin jgħinu lill-Kumitat Tekniku jindirizza bl-aktar mod professjonali din is-sitwazzjoni;

- Kien hemm żewġ konsultazzjonijiet pubbliċi dwar il-liġi tal-adozzjoni lokali, wiehed pubbliku għall-partijiet interessati u l-professjonisti u t-tieni wiehed kien proprju ma' minuri li jistgħu jiġu adottati jew li fil-fatt ġew adottati. Diġà tressqu numru ta' rakkomandazzjonijiet f'dawn il-konsultazzjonijiet pubbliċi u issa qed isir studju legali biex

jiġu abbozzati numru ta' emendi fil-liġi. L-għan ta' dawn l-emendi huwa li aktar minuri jingħataw stabbiltà u futur aktar seren;

- Sar xogħol fuq liġi speċifika dwar Children's House f'Malta. Din id-Dar se tassigura li minuri li huma jew kienu vittmi ta' xi forma ta' abbuż jagħtu x-xhieda tagħhom f'ambjent sigur, kalm u li hu adattat għalihom, u li kemm jista' jkun jagħtu x-xhieda darba biss. Se jiġi assigurat li l-minuri jkunu jistgħu jibdeu jirċievu terapija b'mod immedjat;

- Ġew introdotti reati ta' cyber harrasment u cyber bullying biex jiġu protetti aktar individwi li qed isoffru minn dan it-tip ta' abbuż onlajn, inkluż minuri.



Lejn soċjetà b'opportunitajiet għal kulħadd



Soċjetà b'saħħitha hija dik fejn kulħadd igawdi minn opportunitajiet li jimxi 'l quddiem, irrilevanti minn liema familja jew faxxa tas-soċjetà ġej minnha. Fortunatament pajjiżna, ħaddan dawn il-valuri sa minn żminijiet ilu, bis-snin sittinijiet ikunu l-bidu ta' revoluzzjoni soċjali għal pajjiżna. Żmien fejn matulu kienu introdotti bosta miżuri soċjali għall-ewwel darba, bħal pensjonijiet u miżuri oħra ntiżi li jgħinu lil dawk l-aktar batuti.

Gvernijiet Laburisti minn dejjem emmnu fil-ġustizzja soċjali, u dejjem ħadmu għaliha u kien riżultat ta' din il-ħidma ta' Gvernijiet Laburisti li s-soċjetà evolviet u mxiet 'il quddiem. Minkejja dan iżda, m'għandniex nagħluqu għajnejna u ma naħsbux li m'hemm persuni u familji li jeħtieġu aktar għajna minn oħrajn. Proprju din il-ġimgha stess ħabbarna żewġ

proġetti, li għandhom għan wieħed: dak li jagħmlu differenza pożittiva fil-ħajja tanies.

Skema li biha se jitqassmu laptops

Flimkien mal-Ministru għall-Ekonomija, Silvio Schembri, din il-ġimgha ħabbarna skema innovattiva, fejn se jkunu qed jingħataw laptops u anke vouchers ta' internet. L-iskema Digital Connect, se tkun qed titgawda minn madwar 2,300 familja, permezz ta' investment ta' madwar €2 miljun. Dawn il-familji se jkunu identifikati, u jekk jissodisfaw il-kriterji neessarji, se jkunu intitolati għal laptop kif ukoll €300 voucher għal internet b'xejn għal sena shiħa. Għal din l-iskema identifikajna familji li għandhom dħul baxx u li minħabba f'hekk spiċċaw imċaħħda minn mezzi elettronici bħal laptops u aċċes-

sorji bażici oħrajn.

Hu għalhekk se nkunu qed nistennew ir-riżultati ta' dan il-proġett pilota, biex fi ftit żmien jinfirex ma' Malta u Għawdex kollu, bil-għan li nimbuttaw 'il quddiem l-inkluzjoni u l-ħiliet digitali ta' kulħadd inkluz dawk li huma l-aktar vulnerabbli.

Dan huwa eżempju ieħor ta' kif bil-fatti ninvestu fil-poplu tagħna. Għal dan il-għan, is-sena d-dieħla se nkunu qed naraw għexieren ta' miżuri soċjali godda kif ukoll oħrajn li se jkomplu jaħdmu. Irridu naraw li hadd ma jaqa' lura, u li kulħadd igawdi minn opportunitajiet biex jilħaq il-potenzjal kollu tiegħu. Gvern Laburista verament għandu għal qalbu tħabbat fil-post it-tajjeb u jemmen fil-ġustizzja soċjali.

Ċans liż-żgħażaġh jimxu 'l quddiem

Aktar kmieni din il-ġim-

għa wkoll hadd gost niltaqa' ma' żgħażaġh li temmew b'suċċess il-Proġett OK (Opportunity Knocks), mogħti mill-professjonisti tal-FSWS. L-għan ewlieni ta' dan il-proġett huwa li jgħin adoloxxenti u żgħażaġh ikomplu fis-sistema edukattiva jew inkella jsaħħu l-ħiliet tagħhom, biex isibu xogħlijiet ta' kwalità. Dawn il-programmi ngħataw fuq medda ta' xhur fl-aħħar tliet snin u b'kollox ipparteċipaw 2,129 żagħżuġh u żagħżuġha, bejn l-età ta' 13 u l-25 sena.

Din il-kampanja ffukat l-aktar biex iżzomm il-bogħod, kemm jista' jkun żgħażaġh milli jaqgħu fil-faqar u esklużjoni soċjali. Whud minn dawn iż-żgħażaġh saħansitra anke jgħixu għall-perjodu ta'

żmien, f'residenzi alternattivi, minħabba diffikultajiet fil-familji naturali tagħhom. Grazzi għal dan il-proġett 88, żagħżuġh u żagħżuġha meqjusa vulnerabbli daħlu fid-dinja tax-xogħol u baqgħu fl-impjieg.

Nemmen bis-shiħ li għandna nkomplu ninvestu fi proġetti bħal dawn għaliex huwa fundamentali biex nedukaw u nagħtu il-ħiliet neessarji lil kulħadd. Bħallissa Malta, għandha fost l-għola rati ta' impjieg u għalhekk jeħtieġ li nimlew dawn il-postijiet permezz ta' professjonisti u persuni oħrajn, li għandhom ħiliet fid-diversi setturi. Għamilna ħafna, imma ninsab persważ li nistgħu nkomplu ntejjbu u hekk se nibqgħu nagħmlu.



GVERN TA' MALTA
MINISTERU GĦAS-SOLIDARJETÀ
U L-ĠUSTIZZJA SOċJALI, IL-FAMILJA
U D-DRITTIJET TAT-TFAL

Cyrus Engerer jiddefendi l-interessi ta' Malta fil-Kumitat LIBE dwar l-immigrazzjoni

Il-Partit Popolari Ewropew tan-Nazzjonalisti jressaq proposti kontra Malta



Il-Partit Popolari Ewropew, li tiegħu huma membri l-MEPs tal-Partit Nazzjonalista, għadu kif ressaq rapport fil-Kumitat LIBE li jipprova jdgħajjef is-saħħa tal-pajjiżi fil-fruntiera tal-Unjoni Ewropea meta jitolbu għas-solidarjetà minn pajjiżi oħra biex jaqsmu l-piż tal-immigrazzjoni.

“Dak li qiegħed jipproponi l-Grupp tan-Nazzjonalisti fil-Parlament Ewropew mhux aċċettabli. Hdimt matul l-aħħar sena biex il-Grupp tas-Socjalisti jkollu

pożizzjoni li tkun favur il-qsim tal-piż tal-immigrazzjoni bejn kull pajjiż tal-Unjoni Ewropea. Illum sodisfatt li s-Socjalisti qegħdin warajja f’din is-sejha u l-pożizzjoni uffiċjali tal-Grupp tagħna hi l-istess bħal ta’ Malta dwar dan ir-rapport miktub mill-Grupp tan-Nazzjonalisti,” qal Engerer filwaqt li spjega li digà hi diffiċli għall-pajjiżi tal-fruntiera bħal Malta biex isibu l-għajjnuna minn pajjiżi oħra u li b’dak li qiegħed jiġi propost min-Nazzjonalisti, dan isir impossibbli.

Cyrus Engerer spjega kif se jkun qiegħed iressaq numru ta’ emendi bl-appoġġ tal-Membri Soċjalisti tal-Kumitat LIBE li jbiddu totalment dak li qiegħed jiġi propost. Il-proposta bl-isem ta’ “Ir-regolament dwar l-immigrazzjoni” mhejji mill-Membri Parlamentari Ewropew Žvediz Tomas Tobe se jkun qiegħed jipproponi metodi godda ta’ kif għandhom jiġu processati l-applikazzjonijiet għall-ażil fl-Unjoni Ewropea.

“Bhalissa t-tir tiegħi hu

li nressqu numru ta’ emendi biex is-sistema Ewropea dwar l-immigrazzjoni tkun waħda ġusta mal-pajjiżi kollha. Sodisfatt li l-Grupp tas-Socjalisti qiegħed jappoġġjani f’dan u konvint li numru ta’ gruppi oħra fil-Parlament Ewropew se jkunu qegħdin jappoġġjaw dawn l-emendi wkoll, sahaq Engerer filwaqt li kkonkluda li jekk dawn l-emendi ma jgħaddux u tgħaddi tan-Nazzjonalisti fil-Kumitat LIBE, nagħmel minn kollox biex dan il-vot ma jgħaddix fil-Plenarja.”

cyrus.engerer@ep.europa.eu
www.socialistsanddemocrats.eu

S&D

KOTBA ĠODDA MINN TIFEL U OMMU

Kif tista' ma tifraħx meta tara tifel li minn ċkunitu diġà beda juri ħiliet kbar fl-arti, ipiŋgi u anke jikteb, u issa għandu anke l-ewwel ktieb! U tifraħ iktar meta jkollok żewġ pubblikazzjonijiet godda waħda tal-mamà, l-awtrici popolari Jacqueline Mizzi u wkoll tat-tifel tagħha Matias Mizzi. Nemmen li Matias se jkun awtur bravissimu daqs kemm hija l-mamà imma anke jekk le, dan il-ktieb li tana diġà huwa sabiħ ħafna u miktub minn tifel għal tfal oħra.

Noti Blu ta' Jacqueline Mizzi

Letteratura għaż-żgħażgħ tinkludi kitba li hija dinamika, tinbidel daqs kemm tinbidel is-soċjetà u l-kultura li jipprovdulha l-kuntest (Clark, M. (2008). The value of young adult literature. American Library Association). "Noti Blu" ta' Jacqueline Mizzi huwa mmirat għal żgħażgħ ta' 12-il sena 'l fuq. Però jekk nibdew bl-ewwel punt, l-età tiddependi mill-ħila taż-żgħażgħ illi jirrelataw mal-istorja. Imbagħad irridu naraw ukoll il-kultura żagħżugħa li kif nafu, hija affettwata ħafna mill-użu tat-teknoloġija. U t-teknoloġija tirrifletti ħafna f'dan il-ktieb. Illum nibet kuncett ġdid li qed in-sejħulu litteriżmu ġdid. Xi jfisser dan? Dan il-kuncett huwa mnebbah mhux ftit minn dan li huwa mdawrin bih iż-żgħażgħ tagħna. Kif wiehed jibda jqalleb il-paġni ta' dan il-ktieb mal-ewwel wiehed jintebaħ bl-ewwel esperimenti fost iż-żgħażgħ li bħal joħorġu mill-fodsqa tagħhom li tkun tathom kenn għal ħafna snin, imma issa jkun wasal iż-żmien li jibdew jaraw u jiskopru. U hawn jibdew anke r-relazzjonijiet kemm ma' ħbieb u anke ma' dawk li huma jkunu jixtiequ jew joħolmu li jibnu xi relazzjoni aktar fil-fond. U minkejja li xi waqtiet jinbux ftit lil xulxin u forsi jkunu

ftit "kattivi" ma' xulxin, ħafna drabi tinħass ħafna din il-bżonn tar-relazzjonijiet. Dan il-bżonn mhux dejjem jidher, xi drabi hemm elementi ta' nkejja. Xi drabi ngħidu aħna, taparsi ma twegibx mal-ewwel il-mowbajl imma f'qalbha tkun tixtieq twiegeb. Din hija d-dinja taż-żgħażgħ tagħna u l-bżonn tagħhom li jiskopru lil xulxin imma qabel xejn jiskopru lilhom infushom.

Ċertament meta nitkel-lmu dwar id-dinja taż-żgħażgħ ma nistgħux kif diġà għidt neskludu t-teknoloġija. Il-ktieb jagħmel użu minn siltiet minn messagġi meħudin mill-mobajl. Dan l-istil narah jaqa' taħt il-kappa ta' litteriżmu ġdid imnebbah mit-teknoloġija. Michele Knobel u Colin Lankshear, (2007) fil-ktieb "A new literacies sampler" jargumentaw li dan il-litteriżmu ġdid jindika bidla fil-mod kif il-qarrej żagħżugħ iħares lejn il-qari. Dawn il-messagġi bil-mowbajl altur li mhux sempliciment zieda mat-test imma huma parti mit-test. M'hemmx għalfajn li l-awtur tiddeskrivilna x'qalu, imma qed tipprezentalna l-messagġi eżatt ta' kif intqalu. L-awturi Cathy Burnett u Guy Merchant fid-dokument tagħhom "Points of view: reconceptualising literacies through an exploration of adult and child interactions in a virtual world" (2014), jgħidu li l-prattici tal-litteriżmu iqanqlu l-kuntesti b'modi differenti. L-ispazji testwali jinkludu b'mod parallel id-dominji reali u virtwali. U hawn fil-fatt naraw kif iż-żgħażgħ jgħaddu mill-ħajja reali għal dik virtwali mingħajr ebda diffikultà. Ovjament dan ifisser li l-qarrejja żgħażgħ tagħna ser jirrelataw ħafna ma' din l-istorja, u l-esperjenza tagħhom hija ħafna simili; kollox jindika kemm din l-awtrici hija midħla sew taż-żgħażgħ għaliex taħdem viċin tagħhom. Il-litteriżmu ġdid mhux neċessarjament ikun lineari u minbarra l-



SMSs fil-ktieb naraw ukoll dik in-nota blu li bdiet tircievi u għaliha huwa msemmi dan il-ktieb. Mizzi iżda ħasbet ukoll għas-sekwenza u biex tgħin fil-qari permezz tad-dati għal kull kapitlu.

Minbarra t-teknoloġija nsibu temi kurrenti oħra fosthom il-Corona u dan ovvjament jagħmel il-ktieb aktar relevanti.

Għaldaqstant għandna sezzjonijiet fejn huma karatterizzati mill-ħsus tal-partecipanti, oħrajn mir-rakkont

tal-awtrici u oħrajn mill-messagġi. Il-partijiet meta jitkellem Gordon huma "tqal" u ibsin. Kważi tithassru lil dan il-ġuvni li jmur l-iskola bi "qmis imdennta u blazer żewġ sizes ikbar minnu" (p.158). Hawnhekk forsi xtaqt noħroġ messagġ, li persuna ma tafx minn xiex tkun għaddejja. Forsi din hija dak li jhossu l-qarrejja wkoll wara li jaqraw dan il-ktieb. Il-kitba ta' dan il-ktieb hija waħda mexxejja ħafna, però ninnota ftit dif-

ferenza bejn it-taħdit li huwa riflæssjoni ta' kif jitkellmu ż-żgħażgħ bejniethom, u dan l-awtrici għarfet twassal din l-informalità b'mod tajjeb ħafna. Mill-banda l-oħra fid-deskrizzjoni wiehed isib Malti aktar mirqum u dan ifisser li jista' jkollna ktieb b'bixra friska, żagħżugħa u differenti imma xorta jibqa' miktub tajjeb u jzomm ċerta' livell.

Minbarra dan il-ktieb Jacqueline Mizzi diġà tatna żewġ kotba oħra sbieħ li



huma “ESPERJENZA UNIKA, LOVE” kif ukoll “ESPERJENZA UNIKA, SABRIANA.” Dawn il-kotba kellhom suċċess kbir. Dawn il-kotba jistgħu jinxtraw mingħand il-ħwienet ewlenin jew mis-sit <https://horizons.com.mt/>.

Il-Kantina tas-Sigrieti ta' Matias Mizzi

B'xorti tajba l-awturi tagħna jagħmlu sforz kbir biex jifhmu d-dinja tat-tfal. Imma rrid ngħid li mhux faċli għaliex it-tentazzjoni hija li niktbu dwar x'naħsbu li jridu t-tfal, jew kif nixtiequ aħna li jaħsbu t-tfal. Nerga' ngħid li xxurtjati li ħafna awturi tagħna jirnexxielhom jaħsbu bħat-tfal imma mhux dejjem faċli. Hawnhekk għandna ktieb minn tifel.

Matias Mizzi ipingi, fil-fatt huwa stess għamel l-illustrazzjonijiet ta' dan il-ktieb. Għandna tliet karattri (Kail, Astrid u Jacob) li kienu qed jilagħbu l-ballun fil-kampanja u ntilef u dan sabuh f'kantina sigrieta. Imma din il-kantina ukoll kienet xi haġa speċjali. U kif se johorġu minn dik il-kantina? Mhux qabel ma jissu-

peraw tliet provi vera diffiċli. Imbagħad marru fil-villagġ u ppruvaw isibu ċ-ċavetta biex jifthu il-katnazz.

Bħall-kotba tat-tfal oħra nsibu bosta elementi li jaffaxxinaw lit-tfal, ngħidu aħna żunżna kbira ħafna. Persważ li t-tfal mhux se jtilqu dan il-ktieb minn idejhom għaliex kull paġna żzommhom bil-kurżita ta' x'se jiġri wara, minn avventura għall-oħra. Forsi punt pożittiv li xtaqt noħroġ bħala adult huwa kif il-karattri tagħna jirnexxielhom jikkollaboraw flimkien, u din hija kompetenza kruċjali fid-dinja tal-lum. Iva xi waqtiet se jiġġieldu ftit ukoll imma se jaraw kif flimkien se jaslju biex isibu soluzzjoni.

Minkejja dawn l-avventuri li t-tfal iżzommhom fuq ix-xwiek, xi waqtiet hemm mumentu li jgħibulek ukoll tbissima.

Dan huwa ktieb ħelu li m'għandkomx titilfu. Dejjem ngħidu fuq l-importanza tal-qari, imma biex it-tfal jaqraw iridu jsibu ktieb li jagħtihom gost.

Dan il-ktieb jista' jinxtraw mingħand il-ħwienet ewlenin jew mis-sit <https://horizons.com.mt/>.

Ġieħ l-Akkademja tal-Malti



Il-Professor Manwel Mifsud huwa r-reb- bieb tal-midalja tad-deheb 'Ġieħ l-Akkademja tal-Malti' għal din is-sena. L-investitura saret f'Jum l-Akkademja tal-Malti nhar l-14 ta' Novembru mill-Eċċellenza Tiegħu George Vella, il-President ta' Malta, waqt serata fil-Palazz ta' Sant'Anton. Fost il-mistednin kien hemm l-imsieħba tal-Akkademja kif ukoll qraba u ħbieb tal-Professor Mifsud. Din l-onorificenza tingħata lil min ikun iddistingwa ruħu b'ħidma tul ħajtu kollha għall-ilsien Malti u għal-letteratura Maltija.

Fl-1967, Mifsud kiseb il-grad ta' Baċellerat bl-Unuri fil-Malti. Kiseb id-dottorat fis-sena 2005 bi studju dwar l-element mhux-Semitiku fil-Malti. Dan l-istudju huwa mifhum biex johlq klassifikazzjoni tipoloġika tal-verbi ta' nisel barrani, bil-ħsieb aħhari li jiffaċilita l-integrazzjoni tat-tagħlim tagħhom fis-sillabu tal-Malti f'kull livell.

Bejn l-1971 u l-1978, Mifsud ħadem mal-Professor Ġużè Aquilina fuq id-dizzjunarju magħruf Maltese-English Dictionary. Fl-1987, huwa għallem il-Malti fl-iskejjel Sekondarji u Postsekondarji tal-Gvern. Mis-sena 2004 sal-2011, kien Kap tad-Dipartiment tal-Malti fl-Università ta' Malta fil-kariga ta' Lettur u Professur fejn għallem il-morfoloġija storika tal-Malti, id-dinamika tat-taħlit fl-ilsien Malti, l-istorja tal-lingwa Maltija u l-pjanifikazzjoni lingwistika.

Kien membru-fundatur u Segretarju tal-Association de Dialectologie Arabe (AIDA) bejn l-1993 u l-2004. Organizza l-Kors tal-Qari fil-Provi li bejn l-2006 u l-2021 kien ukoll direttur tiegħu. Minnu s'issa ħarġu 560 qarrej tal-provi biċ-ċertifikat.

Kien strumentali biex twaqqaf il-Kunsill Nazzjonali tal-Il-sien Malti li tiegħu kien President bejn l-2005 u l-2013. Baqa' jservi fil-kunsill imsemmi sal-2019.

Fis-sena 2004 Manwel Mifsud ħoloq kuntatt mal-Federazzjoni Ewropea tal-Istituzz-

jonijiet Nazzjonali għal-Lingwa (EFNIL), u ħa ħsieb li dan il-kuntatt jibqa' sod. Ħadem fost il-promoturi tar-rabtiet bejn l-Għaqda Internazzjonali tal-Lingwistika Maltija (GHILM) fi Bremen u l-Università ta' Malta. Attenda diversi konferenzi internazzjonali b'tema lingwistika u minn dawn ippubblika għadd ta' studji.

Fost il-pubblikazzjonijiet ewlenin tal-Professor Mifsud ta' min isemmi Fuq l-Għatba tal-Malti — A Threshold Level Communicative Description of Maltese (mal-Prof. Albert Borg), ippubblikat fl-1997 fi Strasburgu mill-Kunsill tal-Ewropa. Ippubblika wkoll Loan Verbs in Maltese: A Descriptive and Comparative Study.

Mifsud għen fl-iżvilupp tal-kanzunetta Maltija, b'enfasi fuq il-kwalità tal-lirika. Habrek biex twaqqaf il-Festival Folk tal-YTC (illum L-Għanja tal-Poplu). Bħala kantawtur, ikkompona għadd għmielu ta' kanzunetti li jidher li ntlagħu mill-pubbliku Malti u li għamilhom tiegħu. Fost dawn hemm il-biċċa l-kbira tal-opra folk Ikun li Trid Int, kif ukoll għadd ta' kanzunetti (fosthom Għajnejn Sbieħ u Vassalli). Rebaħ L-Għanja tal-Poplu sitt darbiet. Dawn il-kanzunetti bħalissa qed jingabru biex ikunu f'idejn il-pubbliku Malti, bl-għajnuna tal-Akkademja tal-Malti.

Għal dawn l-aħħar 16-il sena kien il-Konsulent Espert kull nhar ta' Sibit fil-programm tar-radju Seher il-Malti, l-ewwel fuq l-RTK imbagħad fuq Radju Malta 1.

Waqt diskorsu, il-President ta' Malta George Vella feraħ lil Manwel Mifsud għall-ħidma kbira li wettaq u ddeskrivieħ bħala mudell ta' min iħobb il-pajjiż.

Fl-edizzjonijiet imghoddija l-midalja tad-deheb 'Ġieħ l-Akkademja tal-Malti' ntrebħet minn Oliver Friggieri, Trevor Zahra, Victor Fenech, Monsinjur Lawrenz Cachia u Lina Brockdorff.

F'isem IT-TORĊA nixtieq nawgura lill-Professor Manwel Mifsud. Ferm misthoqq għall-ħidma kbira b'risq il-sien pajjiżna.

KTIEB TA' POEZIJI TAL-PERIT: ĠUŻÈ AGIUS BONELLO - (1934 - 2018)



PETER PAUL CIANTAR



Dan l-aħħar Josette, bint il-Perit Ġużè Agius Bonello, perit li r-Rabtin jafuh sewwa, tatni ktieb ta' poeziji ta' missierha u qaltli: "Dan għalik, għax inti kont wieħed minn dawk li wara mewtu kont titlobni poeziji ta' missieri biex tinkludihom fil-programmi radjofonici tiegħek."

Jiena għeditilha, "Veru ... tiftakar?" (għax kont ilni ffit ma nitlobha) u hi pront pront wegbitni, "U issa, bħala familja, għarna l-poeziji ta' missieri u ppubblikajthom fi ktieb bl-isem 'Poeziji mir-Rabat tal-Imdina.'" (Il-Perit Ġużè Agius Bonello huwa minn dik in-naħa l-antika tar-Rabat li fil-qedem kienet tagħmel parti mill-Imdina.)

Nghidilkom is-sewwa,

ħafna snin ilu fil-programmi tiegħi ta' nhar San Ġużèpp, 19 ta' Marzu, u dawk tal-Ġimgħa l-Kbira kont inxandar xi poezija tal-Perit Agius Bonello. Kont nagħmel dan għax bħala poeziji huma sbieħ ħafna; poeziji verament sinċieri; reliġjużi kif kienet titlob l-okkażjoni; kif ukoll għax naf li l-perit kien jieħu pjaċir immens jismagħhom. Bħala karattru, għalkemm kien bravu ħafna, dan il-perit Rabti kien tassew joqgħod lura mill-pubblicità ... kien bniedem umli ħafna.

Il-Perit Ġużè (jew kif jafuh ħafna Joe) Agius Bonello kien devot kbir ta' San Ġużèpp u tal-Ġimgħa l-Kbira. Fil-fatt, fil-purċissjoni tal-Ġimgħa l-Kbira għamel snin twal jidderiegi l-monument

sabiħ tal-purċissjoni li toħroġ mill-Knisja Ta' Ġiezu fir-Rabat. Huwa waqaf biss meta saħħtu ma ppermettitlux li jibqa' jagħmel dan.

Jiena niftakru wkoll jgħidli li ta' kull sena, għall-festa ta' San Ġużèpp fir-Rabat, kien jikteb poezija ddedikata lil dan il-qaddis li tiegħu kien devot kbir. Din il-poezija kienet tkun ippublikata fil-kotba tal-festa li toħroġ l-Arcikonfraternità ta' San Ġużèpp li tagħha huwa kien membru. Nghidilkom ukoll li din il-poezija kien jgħaddiela għall-programm mużikali ta' dak iż-żmien - 'Siesta' - li jiena kont nipprezenta kuljum fuq l-istazzjon radjofoniku F.M. Bronja.

Mhux hekk biss. Bħala turija ta' apprezzament għal

dan, il-Perit Agius Bonello kien saħansitra ddedikali waħda minn dawn il-poeziji tiegħu, poezija li qiegħda wkoll fil-ktieb. Nghidilkom il-verità, ħbieb, xhin rajtha stampata fil-ktieb ħadt pjaċir ħafna biha ... kienet sorpriza u ħassejtni wkoll onorat.

Xhin ftaħt il-ktieb sibt aktar poeziji: mhux biss dawk iddedikati lil San Ġużèpp u dawk marbuta mal-Ġimgħa l-Kbira, iżda wkoll oħrajn li l-Perit Agius Bonello kiteb għal qaddisin oħra li b'xi mod għandhom ukoll rabta mar-Rabat, il-lokal fejn il-perit twieled, għex u rabba wkoll familja ma' martu Joan.

Fost il-ħafna poeziji ppubblikati, poezija tiegħu li tassew laqitni hija dik bit-titlu 'Lil Karmenu Vassallo'.

Hawn jidher li Agius Bonello kien jammira sewwa lil dan il-poeta, tant li sejjaħlu, 'Inti xemx ta' filgħodu. Int qamar ta' billejl. Kemm hi għolja kitbitek, ma tqisha bl-ebda kejl'.

Insemmi wkoll li f'din il-ġabra ta' poeziji ta' Ġużè Agius Bonello (1934 - 2018) hemm stampati wkoll poeziji oħra li jirriflettu żgħożitu u l-imħabba kbira li kellu wkoll lejn ommu.

Iżda fuq kollox, id-devozzjoni spiritwali kbira, marbuta mal-karattru tiegħu ta' bniedem reliġjuż, umli u sentimentali joghlew fuq kull aspekt ieħor f'ħajtu, u għaldaqstant jirriflettu rwieħhom sewwa fil-ġabra ta' poeziji tiegħu.

Nghidilkom is-sewwa ħbieb, tieħu pjaċir immens taqra dawn il-poeziji għax huma poeziji li tifhimhom mingħajr l-ebda filosofija żejda li tkun trid tgħarbel sewwa l-ħsieb tagħhom. Huma poeziji verament sinċieri li jpoġġu quddiem għajnejk dan il-karattru sempliċi ta' perit, idur mat-toroq tar-Rabat, lest biex jagħti pariri lil dawk kollha li jistaqsuh l-aktar fuq diffikultajiet strutturali fid-djar antiki tagħhom.

Kien ukoll jagħti għajnuna lil diversi kunventi u każini, l-aktar dak ta' L'Isle Adam li tiegħu kien ukoll President.

Jiena niftakru sewwa wkoll niezel minn fuq il-palk tat-teatru tal-Kulleġġ Sant'Agata waqt li jiena kont qed nipprezenta s-serata, narah bid-dmugh f'għajnejh meta dakinhar kien ingħata gieħ mill-Kunsill tar-Rabat ... gieħ li verament kien jixraq-lu.

Tajjeb ukoll li ngħidu li l-qliġh li ssir minn dan il-ktieb ta' din il-ġabra ta' poeziji ta' Ġużè Agius Bonello jmur għall-Arcikonfraternità ta' San Ġużèpp, Radju Marija u istituzzjonijiet tal-karità.

M'HEMMX AĦNA U HUMA!

“KUN ĠUST. KUN SODISFATT. DEJEM TIXTIEQ GĦAL HADDIEHOR DAK LI TIXTIEQ GĦALIK INNIFSEK, U B'HEKK TKUN TASSEW TEMMEN. ĠIB RUĦEK TAJJEB MA' ĠAREK, U B'HEKK TKUN TASSEW BNIEDEM VERU. NAQQAS ID-DAĦK, GĦALIEX ĦAFNA DAĦK JOQTOL LILL-QALB.”



“M'hemmx aħna u huma. Aħna kollha umani. Il-kultur tal-ġilda ma jagħmilx differenza.” Din kienet l-għajta hekk kif numru ta' persuni ngħaqdu f'mixxa paċifika li saret favur l-għaqda bejn kull persuna, jitolbu li, f'għajnejn kulhadd, kull persuna tidher indaqs.

Huma enfasizzaw li huwa importanti li kull persuna tgawdi mir-rispett, mid-dinjità umana u minn drittijiet uguali. Waqt din il-mixxa sar appell għar-rispett bażiku lejn kull persuna filwaqt li jittamaw li fil-futur jtkissru l-ħitan tar-razziżmu u firdiet razzjali u minflok tinholoq soċjetà magħquda fejn kull bniedem jiġi ttrattat b'mod uguali, b'rispett u b'dinjità umana.

Ir-razziżmu

Ir-razziżmu huwa sett ta' twemmin ibbażat fuq il-kuncett ta' superjorità ta' grupp ta' nies fuq ieħor li normalment ikun ibbażat fuq karatteristiċi fiżiċi, bħall-kulur tal-ġilda jew l-etnicità.

Fl-istorja umana nsibu għexieren ta' każijiet fejn in-

nies kienu mcaħħda mid-drittijiet bażiċi tagħhom, kienu mjastra, mitfugħa l-ħabs jew diskriminati minħabba l-kulur tal-ġilda, l-etnicità jew ir-religjon tagħhom.

Aħna lkoll indaqs

Fir-realtà kulhadd huwa uguali u ħadd ma għandu xi prijorità fuq l-ieħor. Il-mod tal-ħolqien tagħna huwa l-istess, mingħajr ebda differenza madwar id-dinja u f'nazzjonijiet differenti. Il-miġja tal-bniedem f'din id-dinja u t-fluq minnha huma l-istess. Dan il-proċess naturali jiġbed l-attenzjoni tagħna għall-fatt li aħna lkoll indaqs.

Il-Koran Imqaddes jgħid li:

“Alla ħoloq is-smewwi- et u l-art skont il-liġi eterna, sabiex kull ruħ tkun tista' tiġi kompensata għal dak li taqla'; u m'għandhomx jiġu ingurjati.” (45:23). “Tabilhaqq li l-aktar wiehed imweggħah minnkomp quddiem Alla huwa l-aktar wiehed ġust minnkomp.” (49:14).

Dan il-vers jiġbed l-attenzjoni għall-fatt suprem

li l-ħolqien tal-univers u d-disinn u l-ordni perfett li jippervadu fih iwasslu għal konklużjoni waħda biss li saret dispozizzjoni adegwata għall-iżvilupp morali u spiritwali tal-bniedem, u għalhekk fil-ħajja li ġejja hu għandu jagħti rendikont tal-użu li jagħmel mill-fakultajiet u s-setgħat mogħtija minn Alla f'din il-ħajja.

Għalhekk, l-istat naturali tal-umanità huwa nieqes minn kumplessi li jsostnu t-trażżin u ċ-ċaħda ta' drittijiet ibbażati fuq ir-razza jew għal dik il-kwistjoni, ir-religjon.

Madankollu, huwa ċar mill-versi ta' hawn fuq tal-Koran Imqaddes li, fil-waqt li l-Iżlam jirrikonoxxi d-differenzi bejn il-popli, imma ma jippermettix li dawn id-distinzjonijiet jip-promwovu l-għedewwa bejn in-nies.

L-arroganza

Dan il-vers ifisser ukoll li, meta wiehed jaħseb illi hu superjuri fuq ieħor, dan se jagħmlu arroganti. U meta l-bniedem isir arroganti, ma jistax isir bniedem ta' veru, ma jistax isir bniedem ta' Alla

u ma jistax iħobb l-umanità. Għax is-sens tas-superjorità ma jhallihx jieqaf u jaħseb x'inhu t-tajjeb u x'inhu l-ħażin.

L-arroganza u l-makakkerija huma ħżiena. Żball zgħir jista' jeqred it-tajjeb kollu li jkun twettaq matul ħafna snin. Għalhekk huwa ferm importanti li l-bnedmin għandhom dejjem ikunu umli. Hemm bżonn illi nibqgħu koncentriati u saqajna mal-art. U nittrattaw lill-bnedmin oħra b'rispett, imħabba, kompassjoni u dinjità. Aħna rridu nadottaw l-armonija razzjali u nibnu pontijiet bejn in-nies.

Hela ta' enerġiji u riżorsi

Jien personalment nemmen li l-ġlied fuq id-differenzi tagħna, il-bini ta' ħitan bejn in-nies, u l-ħela tal-enerġiji, il-kapaċitajiet u r-riżorsi tagħna fid-diviżjoni, huwa ta' importanza ħafna ikbar u aktar produttiv li jintefqu dawn l-enerġiji għall-bini ta' pontijiet bejn il-bnedmin ta' sfondi differenti, kif ukoll fehim politiku u religjuż. Ir-ridu nużaw dawn l-enerġiji u



LAIQ AHMED ATIF
President Ahmadiyya Muslim
Jamaat Malta
amjmalta@gmail.com

r-riżorsi biex innaqqsu l-gaps bejn in-nies u fil-ħolqien ta' familja umana akbar ibbażata fuq il-valuri umani u l-ugwaljanza.

Huwa fatt li qed isir ħafna biex tinholoq soċjetà uguali fuq bażi nazzjonali kif ukoll internazzjonali, imma fadal ħafna xogħol, hemm triq twila lejn is-suċċess u l-kisba tal-għan finali.

Dan ma jsirx minn xi pajjiż jew gvern waħdu, imma, kull wiehed u kull waħda minna għandna biex nagħtu sehemna għall-ħolqien ta' dinja moderna, civiliżzata u uguali.

Tixtieq għal haddiehor dak li tixtieq għalik innifsek

Fiz-zminijiet kontemporani jeħtieġ li nibnu fuq l-armonija razzjali għal kawża akbar, li kulhadd iħobb u jgħożż, u dik hija l-paċi. Ejjew ningħaqdu flimkien biex niġġieldu lura r-razziżmu b'mod qawwi, effettiv u fuq bażi fit-tul. Ejjew nibagħtu messaġġ b'saħħtu u effettiv li aħna kollha ndaqs. Aħna kollha umani u m'hemm l-ebda differenza ta' aħna u huma. Ejjew insiru familja umana waħda.

Nixtieq nikkonkludi bi kliem il-Qaddis Profeta Muħammad, is-sliem għalih, li huwa prinċipju ta' gwida għalina f'termini ta' ħolqien ta' dinja uguali. Huwa qal li, kun ġust, u tkun l-aħjar fost dawk li jqimu.

Kun kuntent b'li għandek, u b'hekk tkun l-aħjar fost dawk li jżżu ħajr. Ara li tixtieq għal haddiehor dak li tixtieq għalik innifsek, u b'hekk tkun tassew temmen.

Ġib ruħek tajjeb ma' garek, u b'hekk tkun tassew bniedem. Naqqas id-daħk, għaliex ħafna daħk joqtol lill-qalb.

NAQRA NAQRA U L-ISTAMPA TIBDA' TICĊARA



PATRI MARIO ATTARD OFM CAP

Kien nhar it-Tnejn, is-26 ta' Lulju 2021, meta, wara li ikkonċelebrajt fil-quddies fil-Knisja tal-Madonna Delle Rose, it-twajjeb Francesco wassalni sal-istazzjon tal-karozzi tal-linja f' Cesena. Sellimna lil xulxin u kulhadd telaq għal riġu.

Dhajt fil-biljetterija u l-Mulej nebbafni biex nagħti l-Kurunella tal-**H**niena Divina, flimkien ma' palċmina tal-Kelma t'Alla bl-ilsien Taljan lil mara li kienet qed tbigh il-biljetti. Kemm bkiet! Dan għandi bżonn! Dan għandi bżonn! tennietli. Kos hux! Min jaf xi jkollu l-bniedem? Mhux l-ewwel darba li nitlob lill-Mulej biex jerga' jagħtini l-grazzja li mmur, imqar għal gimgha, fl-Italja, indur mat-toroq, inkellem lin-nies, inberikhom, nagħtihom il-Kurunella tal-**H**niena Divina u d-Domna tal-Madonna Mirakoluza. Xi bżonn kbir hawn tal-Mulej Ġesù ħuti madwarna u fostna!

Quddiem din ix-xena ta' qsim il-qalb qalbi hasset. Tixtieq nitlob talba mieghek? stedinta bil-**h**lewwa. Daqskemm kemm ferhet mill-ewwel laqgħet l-istedina li għamiltilha! Illum ngħid li ferhet hafna aktar milli kieku rebhet il-lotteria Italia b'dawk il-miljuni kollha f'idha! Għax il-bniedem, meta jsib lil xi hadd li jagħti kasu, lil xi hadd li għalih jimpurtah, jinsa' kollox minn xiex ikun għaddej u jinħataf mill-**h**lewwa tal-Mulej fih! Bħalma għalha din il-mara.

Hekk kif temmejna t-talba l-mara urietni liema binarju kelli naqbad biex nerħilha lejn Ravenna. Waqt li kont qed nistenna l-karozza tiġi, il-Mulej għogbu il-aqqagħni ma' xi nies li kelli ċ-ċans inkellimhom u nitlob magħhom. Hadt gost hafna inkellimhom lil dawn l-aħwa għax kienu nies minn tagħna hafna. Għax meta l-bniedem jiltaqa' mal-imħabba ta' Kristu kif tridu ma jinfetaħ bħal

warda?

Il-vjaġġ lejn Ravenna kien wieħed sabiħ. Ma konniex hafna fil-karozza. Bqajt imsaħħar bil-pajsaġġ naturali tal-**h**olm li taf toffri l-Emilia Romagna. Dawk l-għelieqi kbar u sbieħ baqgħu impressi sewwa f'moħħi u f'qalbi. Aktar ma ħarist lejhom aktar il-Mulej saħħaħli din ir-riflessjoni f'qalbi: X'inhil-problema li l-aħdar ta' barra moħħna biex inċajpruh jew neqirduh filwaqt li l-aħdar tal-qalb aktar inżiduh? Liema ħdura irridu nżidu, ta' barra jew ta' ġewwa?

U b'dik ir-riflessjoni, li baqgħet tħammem sewwa ġewwa qalbi, wasalna fl-istazzjon tal-karozzi tal-linja f'Ravenna. Għalija kienet l-ewwel viżta f'din il-belt. Għalhekk bdejt nara ftit x'nista' inżur aktar minn barra l-famuži możajċi ta' San Vitale u San Apollinare in Classe. Żur il-qabar ta' Dante Fra!, kien il-parir ta' waħda mara Pollakka miżżewġa Taljan. Nizik ħajr Sinjura, weġibtha. Tista' jekk jogħġbok tgħidli fejn qiegħed midfun? Għal din il-kelma, is-sinjura, li kienet f'karozza ipparkjata mal-ġenb tat-triq, ħarġet idha l-lemnija u urietni lejn liema direzzjoni kelli nimxi. Mintix 'il bogħod. Kemm iddur ma' dik it-triq.

U hekk kien! Min qatt ma sema' b'Dante? B'dan il-poeta, kittieb u politiku kbir Taljan? Bqajt miexi fejn qaltli l-mara u, f'tarf it-triq, hekk kif iddur man-naħa tax-xel-lug, tinstab l-arka fejn fiha hemm l-għadam ta' Dante. Kemm laqagħni l-epitaffju fuq il-qabar tiegħu li jgħid: Hawnhekk jien imħolli. Jien, Dante, eżiljat minn art missirijiet, imwelled minn Firenze, omm ta' ftit imħabba.

Xi bniedem kbir hu Dante! Ma qgħadx itiegħma. Qalha kif hassha f'qalbu. Għax hekk għamlulu. Dak l-ilma sqewh jew ġagħluh jixrob. Iebsa meta omm tagħ-

ti ftit imħabba. Bħalma hi ferm u ferm iebsa meta omm, bil-mod kif iġġib ruħha ma' uliedha, minflok ma tiġborhom magħha bħalma l-qroqqa tiġbor il-flieles taħt gwenħajha (Mt 23: 37) tara kif tagħmel sakemm tgerrex u tkeċċi lill-uliedha 'il bogħod minnha kemm jista' ikun. Min jaf? Forsi riedet ftit tal-**h**elsien? Inkella ippreferiet lil dak aktar minn dik jew lil dawk aktar mill-oħrajn? Insomma, mit-twila sal-qasira, meta omm tagħmel dawn il-**h**merijiet tassew li tkun qabdet it-triq tan-niżla u r-rankatura tagħha għal gol-ħajt.

Wara li ħadt xi ritratt u għidt biċċa clip għal fuq il-Facebook irħejtilha bil-mixi lejn il-Bażilika ta' San Vitale. Din il-Knisja, tas-sitt seklju, hi importanti minħabba l-eżiżtenza fiha tal-arti u l-arkitektura Bizantina Nisranija li tħaddan. Fil-fatt, hi waħda minn tmien strutturi f'Ravenna li tniżżlu fil-lista tal-Wirt Dinji tal-UNESCO. Il-kitba tat-twaqqif tagħha tiddekrivi lill-Knisja bħala bażilika. Il-Knisja Kattolika sejhet il-Knisja ta' San Vitale Bażilika minħabba l-importanza storika u ekkleżjali tagħha.

Jiena u miexi fit-triq niltaqa' ma' mara flimkien ma' bintha. L-għodwa t-tajba! Lil din il-mara ma kontx nafha minn Adam. Imma, u safejn naf jien, in-nies lin-nies ike-llmu. U l-Mulej mhux nofs miljun biss ħalaq imma, u għall-grazzja ta' Alla, il-vera familja tiegħi tħaddan fiha seba' biljun ruħ. U għaliha jien nappartjeni u mhux għal ċorma nies. Intant! ... L-għodwa t-tajba! weġibtha lura. Trid tmur xi imkien Patri? Għal din il-kelma hassejt li kelli infissrilha ftit li kienet l-ewwel darba għalija li żort Ravenna. Għalhekk, ġentilment offrietli li iddawwarni ftit mal-belt. Veru l-Bambin baġhtek! dlonk għeditilha.

Biex nidhol f'San Vitale

kelli nidhol fi kju daqshieħ ta' nies. Hdejja kelli xi Franciżi. Ilsien Franciż inħobbu. Xejn xejn ifakkarni ftit fiż-żwiemel tat-trott ta' Franza li tant inħobb nara meta jiġru għal Prix d'Amérique, f'kull l-aħħar hadd ta' Jannar. Wara parlata kien imiss lili li nidhol fil-biljetterija. Mort biex inhallas imma l-mara tal-biljetti ma ħallit-nix. Minflok, ħarġet il-portmoni mill-handback tagħha, tefgħet il-flus fil-cash u hekk ħallsitli hi. Kulma qaltli kien biss: Patri! Itlob għalija!

Bqajt inħares lejha mi-blugħ. Din ma kinitx tafni minn Adam. Imma għax ratni biċ-ċoqqa Kapuċċina u kienet taf li jien Patri ta' veru, għax kelli d-dokumenti ukoll x'nuri u hekk saħħaħt ilbiesi, ħasset li kellha tagħmel dan il-ġest kbir miegħi. Em-mnuni li qabizli d-dmugħ! Dak rispetti! Mhux talli li ma qagħditx tiġġudikani u tiffa' tagħha fuqi talli din, mingħajr ma kienet nafha, urietni daqshekk imħabba. Huma dawn l-atti li jfeqju! U f'dak il-waqt irringrazzjajt bil-bosta lill-Mulej li kien tani l-grazzja li noħroġ minn nitfa ta' gżira magħluqa u merħija għax-xewqat tal-imwieġ u l-irjieħ u immur nimraħ, nitmattar u ngħix, imqar għal gimgha, f'art kbira, sabiħa, spazjuza u fejn ma jafni hadd.

Imqawwi minn tant imħabba u kura li kont għadni kemm irċivejt irħejtilha lejn il-Bażilika ta' San Vitale. Dhajt fil-kumpless tant qadim imma xi hadd waqqafni biex nitlob. F'dak il-waqt, f'qalbi, telgħet it-tifkira ħelwa ta' Patri Frangisku Azzopardi OFM Cap. Lil Patri Frangisku kont nafu sewwa. Kelli l-grazzja li ngħix miegħu u nkellmu bosta drabi fil-kunvent tagħna l-Kapuċċini fil-Furjana. Kont nieħu gost nisimghu jithad-det għax mingħandu kont nitgħallem xi haġa utli għall-ħajja. Kemm kien iħegġiġni



biex inżur San Vitale u San Apollinare in Classe! Ikollok ċans żurhom San Vitale u San Apollinare in Classe Mario! kien jgħidli. Miskin Patri Frangisku! Kif ħalliena! U kemm nimmisjah! Għax kien Patri li jħobb u mhux jinfed u jidres bi ħruxija l-qalb ta' min jgħix miegħu. Għalhekk, f'dak il-waqt, bid-demgħa iċċarċar m'għajnejja, tlabt għalih minn qalbi: Agħtih O Mulej il-mistrieħ ta' dejjem, id-dawl ta' dejjem jiddi fuqu, jistrieħ fis-sliem, ammen. Għalija, dan il-Patri kien wieħed minn dawk li meta tiptakar fih ixxerred demgħa u mhux titlob lill-Mulej biex jagħtik il-grazzja li taħfrilu għax ikun ipprova jagħmill-ek ħajtek infern sħiħ.

U issa ippermittuli ngħid din ħuti: fil-ħajja r-relazzjonijiet kollox! Jekk irrid il-ħbieb jew li jkolli xebgħa għedewwa l-mazz f'idejja. Ejja lin-nies nittrattahom ta' nies u mhux ta' bhejjem! Jekk aħna se ngħixu biss għal ftit ta' snin fuq l-art l-għaliex għandi nkun bla qalb ma' ħaddieħor? X'ha nieħu b'daqshekk? Le! Mhux l-eżattezzi imma n-nies! Le! Mhux il-ligi imma l-qalb ta' Kristu li tħenn u taħfer. Din hi l-fidi Nisranija! Mill-bqija ... daħk fil-wiċċ u ħsara inkalkulabbli! ...

IŻ-ŻGHAŻAGH FIĊ-CENTRU TAL-POLITIKA



CLINT CAMILLERI
Il-Ministru għal Għawdex

Iż-żgħażaġh dejjem kienu fil-qalba tal-politika li jhaddan il-Partit Laburista. Xhieda ta' dan huma d-diversi organi li jiffurmaw parti integrali mill-Partit ewlenin fostom il-Forum Żgħażaġh Laburisti, li tul iż-żmien sawwar policies, ħassieba u anke Membri Parlamentari.

Grazzi għall-politika ta' dan il-Gvern immexxi minn Robert Abela, iż-żgħażaġh dejjem ingħataw spazju fejn f'Budget wara ieħor, ingħataw widen għall-proposti u s-suggerimenti li ressqu.

Il-katina ta' inizzjattivi u miżuri mħabbra mill-Gvern Laburista tul dawn l-aħħar snin favur din is-sezzjoni tas-soċjetà hi waħda estiża ħafna u li bla dubju ta' xejn, kull miżura implimentata kienet ta' sostenn. F'moħħi awtomatikament jiguni l-miżuri taż-żieda fl-istipendji, it-tneħħija tal-miżati tal-eżamijiet tal-MATSEC u l-miżuri fil-qasam tal-proprjetà biex koppji żgħażaġh isiru sidien ta' djarhom fost l-oħrajn. Il-fiduċja tal-Partit Laburista fiż-

żgħażaġh giet manifestata meta dawn il-persuni ngħataw id-dritt tal-vot sa mill-età ta' 16-il sena, l-ewwel fl-elezzjonijiet tal-Kunsilli Lokali u issa dan gie estiż ukoll għall-Elezzjoni Ġenerali.

Youth 4 Entrepreneurship Gozo

Il-Youth 4 Entrepreneurship hu avveniment miftuħ għaż-żgħażaġh kollha u li issa sar parti integrali mill-kalendarju ta' attivitajiet li ta' kull sena jigu organizzati mill-Gozo Business Chamber. Din l-attività toffri pjattaforma liż-żgħażaġh biex jespjontu l-abiltajiet, l-għarfien u l-kompetenzi tagħhom permezz ta' proġetti innovattivi msejsa fuq sugġetti kontemporani li jkunu magħżula mill-Gozo Business Chamber. Din is-sena t-tema magħżula kienet is-sostenibilità u d-digitalizzazzjoni.

L-għan aħħari ta' din l-inizzjattiva hu li tniessel fiduċja fiż-żgħażaġh u li tippermettilhom jilhqqu l-potenzjal sħiħ

tagħhom b'attenzjoni partikolari għall-potenzjal ekonomiku u l-isfidi li tiffaccja l-gżira Għawdxija, filwaqt li tteggieg liż-żgħażaġh jadottaw approċċ innovattiv biex jizviluppaw l-ideat kummerċjali tagħhom ibbażati fuq il-bżonnijiet u l-potenzjal ta' Għawdex. L-avveniment kien parti mill-attivitajiet li qed jigu organizzati bħala parti mill-ġimgħa ddedikata lill-intrapriżi żgħar u medji.

Spjegajt kif f'dan il-Budget, il-Gvern kompli jinvesti fil-ħiliet taż-żgħażaġh biex dawn verament ngħinuhom jilhqqu l-potenzjal tagħhom billi židna l-istipendji tal-istudenti kollha b'10%. Minbarra hekk, kull student li hu eliġibbli għall-istipendju se jkun qed jibqa' jingħatalu anki jekk l-istudent jaħdem sa massimu ta' 25 siegħa fil-ġimgħa. B'dawn iż-żewġ miżuri lill-istudenti se nkunu qed nagħtuhom žieda totali ta' €5 miljun.

Fissirt ukoll il-viżjoni tal-Gvern għal Għawdex fejn

qed naħdmu biex nattiraw lejn xtutna kumpaniji innovattivi fl-oqsma tal-iżvilupp tal-logħob diġitali, minn dik awdjoviziva kif ukoll mill-industrija tal-arti kreattiva. Dan qed nagħmluh biex noffru futur sostenibbli lil uliedna f'industriji li qed jizviluppaw b'ritmu mghaġġel.

Nieħu l-opportunità biex għal darb'oħra nifrah lit-tliet parteċipanti li ssottomettew il-proposti tagħhom għall-Youth 4 Entrepreneurship, Matthew, Andrew u Eman, li daħlu għal din l-isfida u pprezentaw il-proġetti interessanti tagħhom.

Dan hu l-ewwel pass tagħhom li se jwassalhom għal karriera eċitanti u ta' sodisfazzjon. Għawdex għandu bżonn nies bħalkom, żgħażaġh ambizzjużi u li jspiraw.

L-għaqda studenteska Pulse

Fi tmiem il-ġimgħa li għaddiet, proprjament tard il-Ġimgħa filgħaxija, ħarġet l-aħbar li l-għaqda Pulse, reb-

het l-elezzjonijiet għall-Kunsill Studenti Junior College, għas-sitt sena konsekuttiva bl-akbar distakk fl-istorja ta' dawn l-elezzjonijiet.

Din hi rebħa storika għal din l-għaqda fejn rat id-distakk jikber għall-500 vot. B'dan ir-riżultat u bit-tema rebbieħa tkun "Together for More", it-tim se jkun imexxi minn Jade Muscat, b'Kieran Muscat jakkumpanjaha fil-kariga ta' Viċi President.

L-għaqda Pulse hi wkoll bennina ta' ħsieb li pproduċiet politiċi u ħassieba moderni li illum qed jokkupaw karigi importanti fil-Kabinet tal-Prim Ministru Robert Abela u li għandi l-pjaċir li nsejħilhom kollegi.

Nifrah lill-għaqda Pulse li taħdem bla heda biex ittejjeb ħajjet l-istudenti li jattendu l-Junior Collage u min hawn nawgura lil din l-għaqda aktar ħidma fejjieda hekk kif is-sena d-dieħla se tkun qed tfakkar il-25 sena anniversarju mit-twaqqif tagħha.



IL-BIJODINAMIKA TAL-ĦAMRIJA

MARIO SALERNO



Qabel ma bdew jiġu importati l-fertilizzanti ġewwa pajjizna, kienu ħafna bdiewa li kienu jimxu mal-kalendarju tal-qamar u jdemmlu l-ħamrija fejn in-nutrijenti importanti kienu jagħtu dawkl-elementi magġuri bħal Nitroġenu, Fوسفat u Putassa (NPK) w-elementi minuri bħal Magnesium, Manganese, Zinc, Cobalt, Iron, Boron, Molybdenum, Aluminium, Selenium, Calcium, Copper, Sodium u Chlorine. L-elementi kollha huma meħtieġa mill-pjanti. Ma hemmx lok li jintużaw xi wħud u jithallew barra mil-użu oħrajn, għaliex ma jkollniex in-newba diversifikata li hija meħtieġa li tolqot mill-aktar bżonn il-ħtieġijiet kollha tal-pjanti.

In-newba hija l-qofol tal-ġhalf tal-pjanti. Mingħajr newba, l-ħamrija ssir sterili u tiġi materja bla ħajja. In-newba tagħti u tipprovdi permezz tal-mikro-organizmi dik is-saħħa lill-għerquq tal-pjanti biex jassimillaw l-elementi li jkunu maħlula fl-ilma u billi dawn l-elementi huma partċelli kimiċi, l-istess mikro-organizmi li huma speċi ta' aġenti bijoloġiċi jitransformaw il-partċelli kimiċi f' għamla iżgħar li jittieħdu miċ-ċellooli tal-pjanti.

Tant ikunu iżgħar il-partċelli li jgħaddu mill-ħajt taċ-ċellooli u fil-likwidu taċ-ċellooli jingarru fejn ikun meħtieġ fil-pjanta biex ikabbru l-iżvilupp tal-għerquq, taz-zokk, tal-friegħi, tal-weraq u tal-frott. Dan il-proċess huwa l-metabolizmu tal-pjanti. Mingħajr l-elementi, ma jikbrux il-pjanti. Il-bidwi jgħallaf l-għalqa tiegħu bid-demel u ħafna drabi jagħti lura lil ħamrija kwart fil-piz tal-frott li jkun ħa mill-art. Eżempju – jekk il-bidwi jieħu 4 tunnelati ta' patata, jagħti xi tunnelata demel lura lill-ħamrija jew inkella flok demel naturali, hawn min jagħti xi 17 il-kilo ta' Nitroġeni, 10 kilo Fوسفat u 10 kilo Putassa b' xi traċċi tal-elementi iżgħar f'tomna raba'.

Għalkemm id-demel artifiċjali jintuża ta' spiss u hemm suq -marketing tajjeb tiegħu, ma jfissirx li huwa l-aqwa mezz ta' għalf lill-pjanti. Ħafna drabi fertilizzant irħis li jkollu il-Fوسفat jista' jkollu traċċi ta' metalli tossiċi li jittieħed mill-pjanti biex jispiċċa fid-dieta tal-bniedem. Hemm evidenza xjentifika li dan fih metalli tqal bħal Cadmium, Nickel, Mercury u oħrajn fejn Cadmium huwa ħafna ħazin għalina bħala konsumaturi

ta' ikel li huwa mniggeż bih! Tajjeb li l-bidwi juża metodi oħrajn flok l-użu ta' Fوسفat irħis bħala fertilizzant dirett (single).

Fil-biedja organika, l-użu ta' Fوسفat bil-Cadmium huwa projbit. Jekk il-fوسفat ikun fih aktar minn 90mg Cd / kg P – 90 milligramma Cadmium f'kilo Fوسفat, dan jista' jkun ta' periklu għal saħħitna. Barra l-Cadmium, hemm ukoll il-Merkurju li huwa wkoll ferm ħazin għas-saħħa tal-bniedem! Inkitbu xi karti ġewwa l-Isvezja minn ricerka li kien għamel Smolters, fejn dan tefa' dawl fuq traċċi ta' Cadmium li jittieħdu minn uċuħ tas-Solanum, Graminea u s-Sunflower fejn dawn l-uċuħ bħal patata, qamħ w'oħrajn ma jehilsux mill-Cadmium la darba jassorbuh mill-Fوسفat sintetiku irħis li jkollu Cadmium għoli. Il-konsegwenza tkun li dan l-ikel jittiekel mill-bniedem bl-effetti fuq l-Ostioroposis u l-gebla fil-kliewi. Fl-oghla Istituti Ewropej ġewwa Strasbourg u Brussels intlaħqu kompromessi bejn il-membri stati biex jiġbdu linja fuq il-livell tal-Cadmium fil-fertilizzant minħabba s-sigurta u s-saħħa tal-bniedem.

Wieħed jista' juża' metodi oħrajn bħalma kien jintu-

za' fi żmien il-qedem. Ħafna bdiewa fil-Mediterran tgħallmu ħafna minn bdiewa li ġew mill-Asja. Fil-fatt, ħiliet fir-raba' kienu ivvintati fil-Lvant imbiegħed u l-Arab ġabu r-rivoluzzjoni agrikola meta invadew Malta. Ħiliet fit-tilqim, żabra, żriegħ, ħart u tkabbir b'metodi naturali fejn użaw ir-rabta bejn l-animali u l-pjanti. Il-koeżistenza bejn l-animali u l-pjanti kienet osservata sewwa fl-imghoddi u sfruttat b'mod għaqli mill-bdiewa fl-Asja, fejn illum nużaw l-isfruttar tan-newba b'mod naturali fl-ekosistema tal-ħamrija u nsibuha bħala IL-BIODINAMIKA TAL-ĦAMRIJA.

Il-ħamrija titkattar fil-fertilita b'mod bijodinamiku, fejn l-aġenti bijoloġiċi u mikroskopċi jsaħħu it-tessura tas-saffi tal-ħamrija. Is-saff ta' fuq l-aktar li jinħadem fejn ħafna drabi l-għerquq tal-ħxejjex tal-kċina ssibu n-nutrijenti li għandhom bżonn biex jiżviluppaw. Taħt is-saff ta' fuq, hemm is-saff passiv li ma tant'x jinħadem imma hemm xi pjanti bħal qmuħ u xgħir li jxattru l-għerquq tagħhom f' dan is-saff u jfittxu n-nutrijenti biex ikatru. Taħt is-saff attiv u s-saff passiv, insibu f'Malta il-blata li hija l-omm li tiproduċi l-ħamrija, liema produzzjoni tiegħu l-eluf ta' snin. Għalhekk huwa importanti li l-ħamrija tkun konservata, protetta fejn għandna nibzgu għaliha!

Xi darba fil-pre-istorja ta' pajjizna, kien hawn animali diversi inkluz merħliet ta' baqar li meta kienu jmutu, il-qrun tagħhom kien jintradam daqs 30 cms taħt il-ħamrija. Fil-qrun jitpogga id-demel naturali tal-baqar li kienu jaħilbu, fejn il-qrun kien jagixxi bħala inkubatur naturali għall-mikroorganizmi li kienu jsaħħu in-newba tal-ħamrija, li tirreżisti l-mard tal-organizmi li jagħmlu l-ħsara waqt li l-pjanti kienu jikbru aktar resiljenti kontra fatturi abjotiċi bħal riħ, xmux, nuqqas ta' ilma w'oħrajn li kien jiddependi fuq

l-ambjent naturali.

Issa bħalma fl-antik, il-bidwi rnexxillu jlaqqam sigar tal-frott bħal ħawh li l-isem botaniku tiegħu huwa Prunus persica – fejn it-tieni kelma botaniku Persica hija indikazzjoni li dan il-frott tal-ħawh ingiebb mill-PERSIA, illum nsibuh bħala l-IRAN. Ukoll każ ieħor li l-bidwi malti rnexxa bil-kbir fil-mannigġ tal-berquq – li ngiebb mill-ARMENIA, fil-fatt l-isem botaniku huwa Prunus armeniaca. Barra il-ħiliet fir-raba', ir-raħħal li huwa bidwi li jkabbar l-animali rnexxa wkoll bil-kbir fil-mannigġ tal-animali fejn tgħallim jagħmel il-ġobon billi juża it-tomos u x-xorox li huma ingredjenti naturali li wieħed jista' juża mill-istonku ta' xi ħaruf biex permess tat-tomos jgħaqqad il-ħalib biex jiffirma l-ġbejna.

Ħafna użanzi naturali li spicċaw u bi sfortuna il-konsumatur tal-ikel mar għall-għażla ta' prodotti artifiċjali li huma irħas, imma mhux dejjem huma l-aħjar! Argument sugġettiv, imma nridu naghmlu l-almu tagħna kollu biex ingawdu kwalita ta' ħajja aħjar. Għalhekk jekk nistgħu naghzlu in-natural, li forsi jidher naqra aktar għoli fil-prezz imma fuq medda twila dan jiswaf ferm anqas għaliex ħajjitna hemm finofs!

Fil-biedja organika, jew min irid jibda' jgawdi ħamrija b'saħħitha fejn jitwarrab l-użu tal-fertilizzanti u flok-hom juża id-demel naturali tal-animali u biex dan ta' l-aħħar jaħdem aħjar, jista' jkun mgħejjun bl-aġenti bijoloġiċi mkatrin b'mod naturali magħruf aħjar "BD 500 Soil Biodynamics". Il-BD 500 hija metodu ta' kif il-bidwi johloq b'mod sempliċi in-newba li juża' fir-raba' tiegħu jew tagħha.

Dan il-metodu jinvolvi qarn ta' baqra li tkun inqatlet u l-qarn tagħha jkollu fin-naħa l'isfel qiegħ b'saħħtu bil-Kalcjum u ċ-ċrieki tal-ħlib. Qarn ta' barri mhux



tajjeb għal dan il-proċess. Il-qiegħ tal-qarn tal-baqra ikun aktar solidu w iebes. Il-qarn jintela' b'demel ta' baqra li tkun taħleb u li hija tkun mgħallfa b'furrajna, silla jew felu frisk fejn id-demel ikun kark u b'saħħtu bil-fibra. Imbagħad dan il-qarn mimli b'demel tajjeb ta' baqra taħleb jintradam għal erba' xhur matul ix-xitwa taħt is-saff attiv u mogħti b'xi weraq biex jibqa' frisk. Id-dettalji tal-ipproċessar tan-newba magħruf bħala BD 500 Preparazzjoni tal-ħamrija bijodinamika huma:

1. Il-baqar jinqatlu fil-biċċerija. Allura jrid jintalab permess mill-Awtorità sabiex jinxtara' l-qarn. Normali, ikun hemm bżonn għall-tomna raba', tlett pari ta' qrun tal-baqar. Fid-dinja kollha hemm domanda kbira għall-qarn billi hemm użu differenti għalihom, u qed ikun aktar diffiċli biex issibhom u jekk mhux b'xi prezz mielaħ.

2. La darba takwista tlett pari għall-tomna raba', fittex demel li jkun frisk u li xi jumejn qabel ir-raħħal ta mgħallef lil baqra li tkun fil-perjodu tal-produzzjoni

tal-ħalib, imma wkoll li kien sinjur fil-fibra sabiex id-demel ikollu aktar kalċjum.

3. Għandek timla' il-qarn bid-demel frisk u tordmu taħt is-saff attiv xi 30 ċentimetru. Għal tomna ħamrija, għandek bżonn sitta, jekk għandek ettaru għandek bżonn 60 qarn. Meta tordom il-qarn, għandek tpoġġi it-tarf tal-qarn fejn jispiċċa bil-ponta n-naħa ta' fuq biex fil-kaz ta' xi dulluvju xita ma jinfaqax bl-ilma. B' hekk tevita li tifqa' l-qarn bl-ilma.

4. Fuq il-wiċċ tal-ħamrija, poġġi xi mulching bħal weraq ta' palm inkella xi tiben, sabiex il-qarn taħt il-ħamrija jinzamm frisk u ma jinxifx matul l-erba' xhur mirdum fil-ħamrija.

5. Wara li jgħaddi ż-żmien, jingabar u jinqala' il-qarn minn taħt il-ħamrija u jinħareg il-kompost li jkun fih l-energija li jakwista matul l-erba' xhur tal-inkubazzjoni fil-qarn, fejn l-energija miġjuba mill-mikroorganizmi jgħaddu mill-qoxra tal-qarn u jakkummulaw fih. Mikroorganizmi pożitivi li huma essenżjali għal ħamrija b' saħħitha, li jirribatu l-mard.

6. L-applikazzjoni ta' dawn il-mikroorganizmi pożitivi jrid issir bil-galbu. Il-kompost jinħall fl-ilma u jkun mferrex b'mutur tal-bexx. Il-bexx jrid issir fil-għaxija meta jkun hemm ukoll l-inżul tal-qamar u l-aħjar doża hija li tħallat 25 gramma tal-kompost li jkun fih il-mikroorganizmi pożitivi ma 13 il-litru ilma biex tilhaq wiċċ ta' wejba raba'.

7. Meta l-kompost tal-qarn jinħall fl-ilma – 25 gramma ma 13 il-litru ilma, jista' jitpoġġa aħjar fi flixken li jkollhom il-ħgieg skur. Id-dawl ikisser u jeqred il-mikroorganizmi pożitivi. Għalhekk meta t-taħlita tidhawwad għal xi 20 minuta fil-barmil, l-effervenza tal-ilma tieġu l-osigħnu u timultiplika għal bosta drabi il-mikroorganizmi pożitivi. Wara li tiddawwar it-taħlita kif iddur l-arloġġ u bil-kontra, din it-taħlita tintbexx fil-għaxijiet.

8. Il-karatteristiċi tal-ħamrija imsaħħa bil-mikroorganizmi pożitivi jwasslu għall: formazzjoni ta' ħamrija b'humus b'saħħtu, jizdied ir-rhizobatteri fil-legumi u jkun hemm żjieda



ta' batteri li jdewwbu l-fusfat, jizdied il-mycorrhiza u l-ħjut tagħha, titjeb tat-tubba tal-ħamrija, l-attivita tal-ħniex titjeb, il-ħamrija għandha bżonn bejn 25% sa 50% ilma INQAS fit-tisqija għax in-newba ssaħħaħ it-tiera fil-ħamrija, żvilupp b'saħħtu tal-għeruq tal-pjanti u kull tip ta' ħamrija titjeb

bit-taħlita tal-BD 500 Bijodinamiku tal-ħamrija.

Il-bijodinamika tal-ħamrija ssaħħaħ it-tiera u n-newba fejn ikun faċilitat it-teħid tan-nutrijenti mill-għeruq, li b'aktar faċilita jkabbiru l-għeruq u jniżżlu aktar l-isfel fis-saffi tal-ħamrija u b'hekk ikun hemm aktar lok għall-veġetazzjoni resiljenti.

IL-PAPA TWAJJEB (2)

PAPA ĠWANNI XXIII - 140
SENA MINN TWELIDUROBERT ALOISIO
robertaloisio@gmail.com

Nhar id-9 ta' Ottubru 1958, Papa Piju XII miet wara dsatax-il sena jmessi d-dgħajsa ta' Pietru fil-maltemp tat-Tieni Gwerra Dinjija u l-isfidi ta' wara. Waqt li kien diehel għall-Konklavi biex jintgħażel Papa ġdid, il-Kardinal Angelo Roncalli sema' wahda mara tgħid għalih: "Dan żgur ma jilħaqx Papa, daqs kemm hu oħxon." U hu pront pront wegħibha, bit-tbissima fuq fomm: "Mela hawn ġew deħlin għal xi kuntent ta' sbuħija?"

Fit-28 ta' Ottubru, wara h̄dax-il votazzjoni, fil-4:50 p.m., il-Kardinal Angelo Roncalli ta' 77 sena kien elett Papa. Kien beza' li dan seta' jigr̄i u talab biex dan ma jigr̄ix. Lill-Kardinali qalilhom, "Ninsab imriegħed u mbezza'. Il-faqar u ċ-ċokon tiegħi huma biżżejjed biex

jikkonfonduni. Imma fil-voti ta' ħuti l-Kardinali nara r-rieda ta' Alla, u naċċetta d-deċizzjoni li huma għamlu." Kellu 77 sena.

"Papa ta' Tranzizzjoni"

Roncalli għażel l-isem ta' Ġwanni bħala Papa għax fi kliemu, "l-isem Ġwanni hu għażiż għalija, għax hekk jis-mu missieri, għax għalih id-dedikata l-knisja umli li fiha tgħammidt, u għax għalih imsemmijin bosta katidrali madwar id-dinja. Huwa l-iktar isem li għażluh Papiet... Kważi kollha kellhom pontifikat qasir." Mill-ewwel mumentu tiegħu beda jbidel l-affarijiet għax fir-realtà dan l-isem kien ilu ma jagħzlu Papa iktar minn 800 sena billi fis-seklu ħmistax dan l-isem kien għażlu l-anti-Papa Baldassarre Cossa fi żmien

ix-Xizma tal-Punent.

Dakinhar kiteb hekk fid-djarju tiegħu, meta ħsi-bijietu marru fi tfulitu u fil-familja fqira u umli tiegħu: "Illum id-dinja kollha mhi qed tikteb jew titkellem fuq xejn ħlief fuqi: il-persuna tiegħi u l-isem tiegħi. O għeziež ommi u missieri, u nannu, O Ziju Zaverio, fejn tinsabu? X'għab dan l-unur fuqkom? Ibaqgħu itolbu għalija."

Eżatt wara li kien elett, lil Roncalli daħħluh f'kamra fejn ħajjat Ruman kellu tliet ilbiesi ta' Papa. Imma lanqas l-ikbar libsa ma kienet tiġi lil Roncalli li kien qasir u kien jizen iktar minn disgħin kilo. Il-kbira kienet twila wisq u ż-żgħira dejqa ħafna. Iċ-ċerimonier deher mifxul. Biex ikisser it-tensjoni ta' dak il-mument il-Papa, daħkan, qal: "Kulhadd riedni Papa

barra l-ħajjat." Fl-aħħar, il-ħajjat uża l-labar u rranġa xi ħaġa biex xejn ma jidher quddiem il-kameras tat-tele-vixin. Iktar tard meta staqsewh kif ħassu meta sar Papa, wiegħeb bla mistenni: "Kont qisni tarbija... mfijsqija f'libsa bajda dejqa wisq għalija."

Fl-ewwel xhur tal-pontifikat tiegħu ħarġet fid-dieher id-differenza bejnu u l-Papa ta' qablu. Ġwanni XXIII kien iktar nannu twajjeb milli ziju sever, u tassew kien jaf imur man-nies. Giulio Andreotti, ex Prim Ministru Taljan, jirakkonta meta darba l-Papa kien qed iżur kwartier popolari f'Ruma, fit-Tuscolano, u talabhom jagħtuh mikrofonu biex ikellem lin-nies fil-pjazza. U qalilhom hekk:

"Araw daqxejn: Ruma hija belt diffiċli għax hija belt li fiha l-merti ma jgħux rikonoxxuti u fejn jingħataw

merti lill-persuni li ma jisthoqqilhomx. Ngħidu aħna, fuqi jgħidu li jien umli għax ma rridx is-sedja ġestatorja. Imma jien ma nużahix mhux għax jien umli imma għax jien oħxon u fuqha dejjem inħossni se naqa' u ma naqax." Liż-żgħażaġħ qalilhom, "Isimgħu ġuvnotti. Nitlobkom tkunu ġentili. U tkunu ġentili max-xjuħ għax mat-tfajliet naf li intom ġentili żżejjed."

Kien hemm min lil Ġwanni XXIII sejjaħlu "Papa ta' tranzizzjoni" li kien se jisokta fil-policies tal-predeċessur sakemm isibu persuna iżgħar minnu biex tkun eletta. Izda l-istudjuż Robert Ellsberg jinnota kif Ġwanni XXIII kien Papa ta' tranzizzjoni f'sens ieħor—billi ħareġ lill-Knisja minn stat ta' assedju u ta' biża' mid-dinja moderna għal mentalità miftuħa u ottimista kif din titratta mad-dinja. Kellu jkun il-Papa li jpoġġi sfida kbira quddiem il-Knisja biex igħedded l-identità u l-missjoni tagħha.

Ir-Riħ tal-Bidla

Tliet xhur wara l-għażla tiegħu, nhar il-25 ta' Jannar 1959, wara quddiesama' xi kardinali, għagħgeb lil kulhadd meta ħabbar li kien ser isir Konċilju Eku-meniku. U dan biex "iħalli ftit arja friska" fil-Knisja, biex isir "aggiornamento". Qabad lil kulhadd fuq sieq waħda, mid-dehra anke lilu: "Il-Konċilju ma sarx misjur fija frott ta' xi meditazzjoni twila imma bħal fjura minn rebbiegħa mhux mistennija." Ma kienx qed jara konċilju "dottrinali" li jipproponi dommi teologiċi u joħroġ kundanni godda izda konċilju "pastorali" li jitratta r-relazzjoni bejn il-Knisja u d-dinja.

Xi kardinali kien irrabjati u raw dan kollu bħala preżunzjoni. X'kellha ħazin

il-Knisja biex kienet tenħtieg tinbidel? Il-Kardinal ta' New York Francis Spellman, kien kiteb lil ħabib tiegħu, "Kif jazzarda jlaqqa' konċilju wara mitt sena, u tliet xhur biss wara l-elezzjoni tiegħu? Dan il-Papa impulsiv u jgħaġġel." Filwaqt li Papa Ġwanni qatt ma sema' bil-kummenti ta' Spellman, huwa sema' kummenti simili minn kardinali mbeżza', isqfijiet suspettużi u membri tal-Kurja li ħassewhom mhedda.

Il-Konċilju Vatikan II

Imma għaxar xhur wara, fetaħ il-Konċilju Vatikan II. Kien il-11 ta' Ottubru 1962 meta 2,500 isqof minn kull rokna tad-dinja ngabru f'Ruma. L-interventi rari tal-Papa waqt il-Konċilju - li ma kienx lest qabel mewtu - kienu favur il-moviment għall-bidla kif mixtieq mill-maġġoranza tad-delegati. Fil-ftuħ tal-Konċilju, Papa Ġwanni għamel diskors famuż li fih kkritika lil dawk li sejhilhom "profeti ta' żventura" fi ħdan il-Knisja:

"Xi drabi jkollna nisi-mgħu—b'dispaċir kbir għalina—vuċijiet ta' persuni, li għalkemm mixgħulin b'żelu reliġjuż, imma ma tantx għandhom sens ta' diskrezzjoni u ta' qies. Fil-kundizzjonijiet attwali tas-soċjetà umana dawn m'huma kapaċi jaraw xejn ħlief rovini u gwaj. Jgħidu li żmienna meta mqabbel mas-sekli li għaddew, huwa l-aġar żmien, u jaslu fil-punt li jgħibu ruħhom bħallikieku m'għandhom xejn x'jitgħallmu mill-istorja, li hi l-imgħallma tal-ħajja, jew bħallikieku fi żmien il-konċilji l-oħra kollox kien jimxi ħarir fejn tidhol id-duttrina Nisranija, il-morali, u l-libertà vera tal-Knisja..."

"Inħossu li ma nistgħux naqblu ma' dawn il-profeti ta' żventura. Fl-ordni preżenti tal-affarijiet, il-Providenza Divina qiegħda tmexxina lejn ordni ġdid fir-relazzjonijiet umani li, bl-isforz uman, u anke lil hinn mill-aspettattivi uman, huma diretti lejn it-temmija tal-pjanijiet oġġla u misterjużi ta' Alla; u kollox, anke id-differenzi umani, iwassal għall-ikbar ġid tal-Knisja."

Fost il-kisbiet tal-Konċilju kien hemm zieda fl-isforzi għall-għaqda bejn l-Insara u għad-djalogu ma' reliġjonijiet oħra, l-iktar mal-Lhud u l-Musulmani. Il-Konċilju saħaq fuq is-sejha universali għall-qdusija u reġa' poġġa l-Bibbja fiċ-ċentru tal-ħajja tal-Knisja, li għal sekli shaħ kienet biss bil-Latin u f'idejn il-qassisin. Heġġeg l-istudju xjentifiku tal-Bibbja u t-traduzzjonijiet għal lingwi ħajjin.

Il-Konċilju ta importanza lis-sehem tal-lajċi (Insara li la huma qassisin u lanqas reliġjużi) fil-ħajja tal-Knisja, biex iwassal lil Kristu lid-dinja. Bidliet oħra li segwew il-Konċilju kienu: l-użu tal-lingwa tal-pajjiż fil-quddies minflok il-Latin, it-tneħħija ta' ċertu tiżjin mill-ilbies tal-qassisin, revizjoni fit-talb tal-quddies u fil-kalendarju liturġiku, il-qassis ma jquaddis b'dahru lejn in-nies, u bidliet fil-mużika liturġika u fl-arti Kattolika kontemporanja.

Karol Wojtyła, li iktar tard sar Papa Ġwanni Pawlu II, u li ħa sehem attiv fil-Konċilju bħala Arcisqof iddeskriva l-Konċilju bħala "l-grazzja kbira li minnha l-Knisja gawdjet fis-seklu għoxrin... boxxla ċerta biex torjentana fil-mixja tas-seklu ġdid". Josef Ratzinger, li kien konsulent tal-Kardinal Frings matul il-Konċilju, u wara sar Papa Benedittu XVI, sejjahl "żmien ta' grazzja tal-aġġornament li ried Ġwanni XXIII, għajn ħajja, li minnu nibqgħu dejjem intellgħu l-ilma b'għarfien dejjem iktar ġdid."

Minn dawn il-granet jibqa' wkoll magħruf id-djalogu spontanju li Ġwanni XXIII filgħaxija tal-ftuħ tal-Konċilju mit-tieqa tal-Palazz Appostoliku waqt purċissjoni aux flambeaux. Hekk kif ra l-folol fid-dawl tal-qamar, għamel diskors mill-isbaħ li baqa' jissejjah bħala d-"diskors tal-qamar": "Wiehed jista' jgħid li saħansitra l-qamar qed jigrri biex jara dil-lejla; arawh hemm fuq josserva dan l-ispettaklu; meta tmorru lura d-dar issibu t-fal; għannquhom u għidulhom din hi t-tgħanniqqa tal-Papa; issibu xi demgħa

li tridu tixxottaw; għidu kelma tajba; il-Papa hu magħna fil-mument ihsin u ta' dwejjajq."

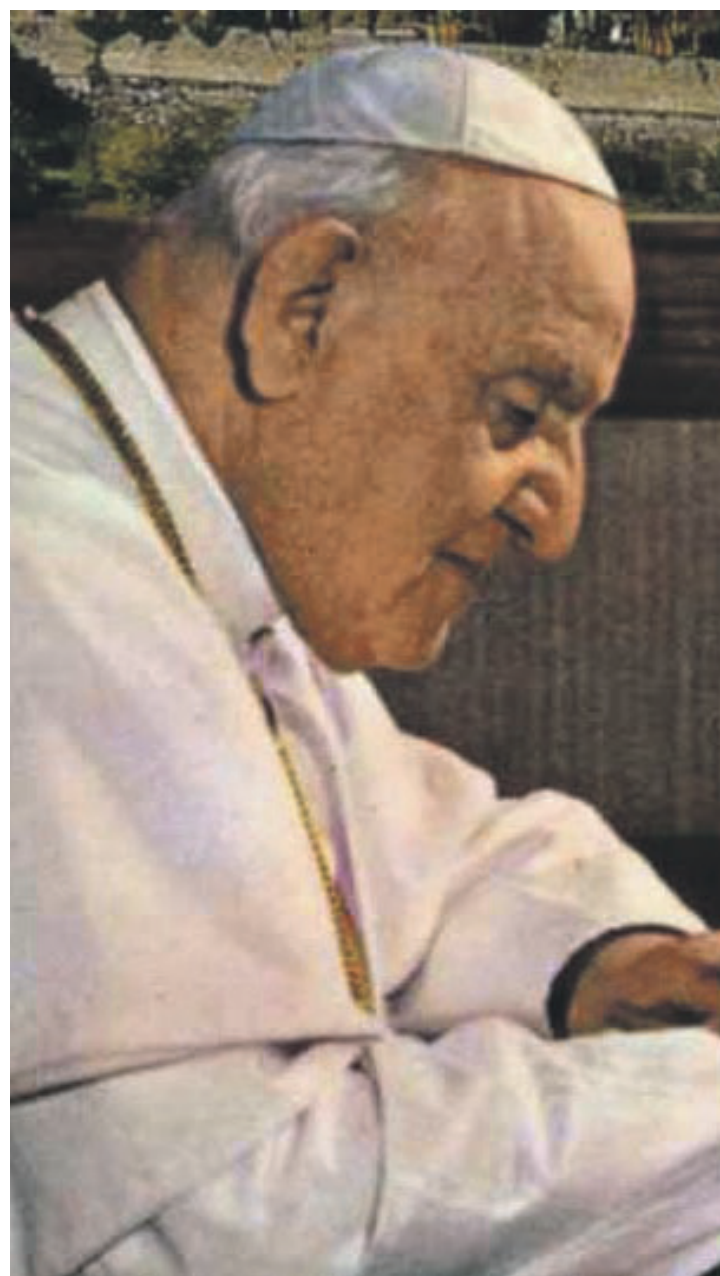
Il-Papa tal-Paċi

Ġwanni XXIII kiteb ukoll seba' enċikliċi, fosthom Mater et Magistra (1961), li tishaq fuq id-dinjità individwali bħala l-baži tal-istituzzjonijiet soċjali. Papa Ġwanni kien miftuħ ħafna lejn ir-reliġjonijiet l-oħra u fl-1960 waqqaf is-segretarjat għall-Għaqda bejn l-Insara, kellu kuntatti mal-Knejjes Ortodossi u l-mexxejja Protestanti u mal-World Council of Churches, u ħadem bis-siħ għad-djalogu bejn l-Insara u l-Lhud.

Id-diplomazija tiegħu flimkien mal-popolarità li kellu għamluh figura influwenti fix-xena internazzjonali. Iltaqa' ma' numru ta' mexxejja dinjija, fosthom il-Presidenti tal-Istati Uniti Dwight D. Eisenhower u John F. Kennedy.

Illum nafu li fil-Križi ta' Kuba tal-1962, li setgħet twassal għat-Tielet Gwerra Dinjija, din id-darba gwerra nukleari, il-Papa Ġwanni XXIII kien gie kkuntattjat mill-President Amerikan John F. Kennedy, kuntatt li kien inżamm privat dak iż-żmien biex Kennedy ma jidhirx li kien taht l-influenza tal-Vatikan, billi kien l-uniku President Kattoliku li qatt kellhom l-Istati Uniti sal-ħatra ta' Joe Biden fl-2021. Kennedy kien hedded li jekk ir-Russi jisparaw missila minn Kuba lejn l-Amerika, l-Amerika kienet se twiegeb, bil-Mexxej Russu Khrushchev jgħid li risposta bħal din kienet se twassal għal gwerra.

Nhar il-25 ta' Ottubru, 1962, Papa Ġwanni tkellem fuq Radio Vaticana u għamel appell imqanqal għall-paċi. Qabel din ix-xandira, ir-Russi wkoll kienu f'kuntatt mal-Vatikan. "Nitlobu lill-gvernijiet kollha biex ma jibqgħux torox quddiem din il-bikja tal-umanità," kien qal il-Papa. "Li jagħmlu dak kollu fil-poter tagħhom biex isalvaw il-paċi. Hekk jehilsu lid-dinja mill-orruri tal-gwerra, li l-konsegwenzi tal-biża'



tagħha hadd ma jista' jbasar."

"Nitlobu li huma jisuktaw bid-diskussjonijiet, għax din l-imġiba leali u miftuħa għandha valur kbir bħala xhieda tal-kuxjenza ta' kulhadd u quddiem l-istorja. Il-promozzjoni u l-aċċettazzjoni tal-konverżazzjoni, f'kull livell u f'kull żmien, hija regola tal-għerf u tal-prudenza li tiġbed lejha l-barkiet tas-sema u tal-art." Jumejn wara, Khrushchev ħabbar li l-vapuri Sovjetici kienu se jrin lura, u l-križi għaddiet.

Meta Ġwanni XXIII għamel din ix-xandira, hu kien jaf li qed imut bil-kanċer fl-istonku. Xahrejn wara din il-križi, hareg l-aħħar enċiklika tiegħu indirizzata lill-bnedmin kollha ta' rieda tajba, mhux biss lill-Kattolici, Pacem in Terris, li fiha ħalla l-paċi bħala t-testament tiegħu lid-dinja. Kien dokument li mmarka punt ta' żvolta fit-tagħlim soċjali tal-Knisja. L-appell tiegħu kien lin-nazzjonijiet kollha.

Qabel, meta l-Papiet kienu jtkellmu fuq gustizzja u paċi, kienu jishqu l-iktar fuq id-drittijiet tal-istati Kattolici, id-dritt ta' nazzjon Kattoliku li jiddefendi ruħu, imma issa Ġwanni XXIII appella direttament għan-natura umana, id-drittijiet umani, u l-importanza tal-paċi nni-fisha għall-popli kollha, lil hinn mill-interessi tal-Knisja Kattolika.

It-tolleranza, l-ottimizmu u l-personalità ferriħija tiegħu għamluh maħbub ma' miljuni ġewwa u barra l-Knisja, u sakemm miet - nhar it-30 ta' Ġunju 1963 - kien laħaq sar l-aktar Papa maħbub fi żminijiet moderni. Kien iddikjarat Beatu mill-Papa Ġwanni Pawlu II fit-3 ta' Settembru 2000, u fis-27 ta' April 2014 kien iddikjarat qaddis flimkien mal-istess Ġwanni Pawlu minn Papa Frangisku. It-tifkira tiegħu ssir fil-11 ta' Ottubru, il-jum meta fetaħ il-Konċilju Vatikan II.

(Tmiem)

IT-TIENI DAR GĦAL ULIEDNA



JUSTYNE CARUANA
Ministru tal-Edukazzjoni



Huwa veru li fl-ippjanar ta' kull attività - ekonomika u mhix - teżisti s-sekwenza bejn infiq u profitti, u hekk għandu jkun jekk wieħed jimxi bil-għaqal. Imma fil-każ tal-edukazzjoni l-iskop finali, il-veru profitt huwa proprju l-frott li noffru lin-nazzjon kollu permezz ta' tfal li jsiru adulti responsabbli.

Fil-ħafna żjarat li nagħmel f'diversi skejjel madwar Malta u Għawdex, nifhem dejjem aktar kemm hi kbira r-rabta u l-għożża bejn uliedna l-istudenti u l-għalliema tagħhom. Nifhem aħjar kif il-principali, il-kapijiet u l-istaff kollu jagħmlu l-almu tagħhom biex fl-iskejjel tagħna jinholqu ambjent u atmosfera ta' familja. Nesperjenza kemm verament kull skola ssir it-tieni dar għall-istudenti u l-edukaturi.

Kull żjara fi skola hija esperjenza mill-isbaħ għalija bħala politiku u bħala omm, biex f'isem il-ġenituri kollha napprezza d-dedikazzjoni u l-premura tal-edukaturi u l-amministraturi li joħolqu, mhux biss ambjent ta' taġlim, imma benniena għall-formazzjoni tat-tfal tagħna. M'hemmx rabta iktar bis-sens minn dik bejn li teduka biex tiffirma minn tfal għal adoloxxenti u adulti.

L-AQWA PROFITT

Kull darba nikkonferma kemm huma mberkin il-miljuni kbar ta' ewro li ninvestu fil-bini, fit-tisbiħ u fir-rinnovazzjonijiet li nippjanaw u nwettqu f'dawn il-fuklari formattivi ta' wlied il-familji Maltin u Għawdxin. Kull żjara fi skola hija okkażjoni biex nara b'għajnejja u mmiss b'idejja l-frott ħaj ta' tant ħid-

ma f'tant strutturi u livelli tal-ħaddiema kollha fi ħdan il-Ministeru tal-Edukazzjoni. Kull livell u kull kategorija huma ħoloq indispensabbli f'katina importanti biex nimplementaw strateġija li pass pass, twassal lil uliedna mill-bankijiet tal-iskola għal ħajja integrata fi ħdan is-soċjetà iktar wiesgħa.

Huwa veru li fl-ippjanar ta' kull attività - ekonomika u mhix - teżisti s-sekwenza bejn infiq u profitti, u hekk għandu jkun jekk wieħed jimxi bil-għaqal. Imma fil-każ tal-edukazzjoni l-iskop finali, il-veru profitt huwa proprju l-frott li noffru lin-nazzjon kollu permezz ta' tfal li jsiru adulti responsabbli. Il-frott huwa li nigwidawhom biex isiru kapaċi għal impjegji li jaqilghu l-għixien diċenti għalihom u l-familji tagħhom u, finalment, ikomplu jdawwru r-rota għat-**tkabbir ekonomiku tal-pajjiż**. Għalhekk kontinwament nishaq fuq il-kuncett ta' investment u mhux nefqa, għax il-ġid li joħroġ minnu huwa l-benefiċċju ħolistiku tal-pajjiż kollu - għal-lum u għal għada.

DOVER U KOMPETENZA

Dawn il-ħsibijiet m'hum-iex retorika. M'hum-iex narrativa li tiddeskrivi ideat fl-arja. Din hija r-realtà tal-fatti li fuqha tinbena s-sistema kollha u li minnha joħroġ is-sens

u l-iskop tal-ħidma kollha tal-Ministeru. Il-pedament kien u jibqa' li kull Gvern Laborista emmen mill-bidunett li t-taġlim huwa dritt universali ta' wliedna, u matul is-snin kull gvern b'mod jew ieħor segwa l-eżempju u kompla jiżviluppa fuq dan il-prinċipju inaljenabbli.

Bħala Ministru hija kompetenza u dover tiegħi li nagħti d-direzzjoni f'isem il-gvern, skont il-policies stabbiliti, liema direzzjoni mbaġħad titwettaq mill-uffiċjali u l-impjegati konċernati fil-livelli rispettivi. Dover tiegħi ukoll li nsegwi l-implimentazzjoni u nassigura li l-miri tal-gvern jintlaħqu permezz ta' strateġija li tkun tinkorpora l-aspetti tekniċi u l-pariri esperti biex jibbenefikaw uliedna u dawk kollha nvoluti fl-edukazzjoni tagħhom.

DOVER U KONTABILITÀ

Il-kompetenza ministerjali tgħabbini bid-dover li nsegwi dan il-proċess b'attenzjoni kostanti biex inkun kontabbli f'isem il-gvern għall-eżitu mistenni mill-investment ta' miljuni minn fondi pubbliċi. F'kull żmien ikollna sfidi differenti, bħalma kienet il-pandemija, u għalhekk ukoll hija kompetenza tiegħi li skont iċ-ċirkostanzi napplika regoli u leġiżlazzjoni neċessarji fejn u kif ikun meħtieġ - dejjem bil-pariri esperti ta' dawk

kompetenti f'kull kas.

Bħala gvern, bħala pajjiż, aħna impenjati biex ingibu tkabbir għan-nazzjon tagħna u għall-poplu tagħna. L-edukazzjoni hija l-ewwel pass f'din id-direzzjoni. Aħna impenjati li nipprovdur aċċess għal edukazzjoni ta' kwalità b'mod ekwu. Dan huwa punt li ma niddejjaqx nenasizza, għaliex sa mill-bidu li dħalt għal din ir-responsabbiltà, stqarrejt dak li bis-sħiħ nemmen fih, li l-edukazzjoni inklussiva u l-ekwiżità huma dritt fundamentali ta' kull tifel u tifla.

NAĦDMU FLIMKIEN

Ma nipprovdur sempliċiment aċċess ekwu għall-istituzzjonijiet iżda nrawmu komunità fejn kulhadd iħossu stmat u aċċettat. Ilkoll kemm aħna msejja għall-azzjoni lejn kwalità għolja fil-livelli kollha tal-edukazzjoni. Il-ġid u l-progress ta' wliedna fit-taġlim u l-formazzjoni jibqgħu' dejjem il-**pern ta' kulma nippjanaw u nwettqu flimkien**.

Għalhekk inqisu l-iskejjel bħala t-tieni dar għal uliedna u għall-edukaturi. Għalhekk ninvestu bil-kbir bil-konvinzjoni li l-miljuni jkun akkumpanjati mill-impenn ta' kull min huwa nvolut. Dan nagħmluh b'rispett lejn uliedna, lejn il-familji tagħhom u lejn pajjiżna!

Subscribe.mt



Protezzjoni tal-informatur – Att tal-Whistleblower



Aktar protezzjoni għall-ħaddiem fuq il-post tax-xogħol – Ministru Zammit Lewis

It-traspożizzjoni tad-direttiva ser issir b'emendi fil-kapitlu 527

Dan se jsaħħaħ l-infurzar tal-liġijiet u policies Ewropej f'oqsma speċifiċi billi jistabbilixxi standards għoljin u komuni ta' protezzjoni għall-persuni li jaħdmu fis-settur pubbliku jew privat u li jkollhom informazzjoni dwar prattiċi illegali, u abbuż jew ksur ta' liġi Ewropeja.

Dawn l-emendi ser ikomplu jiżguraw illi l-persuna li tirrapporta tibqa' anonima ħlief mal-persuni awtorizzati u għalhekk protetta mir-ritaljazzjoni fuq il-post tax-xogħol.

Id-direttiva ser testendi il-protezzjoni li iġġib magħha lil hinn minn dik għall-whistleblower;

Facilitaturi, persuna li tassisti lill-persuna fil-proċess biex dan jirraporta

Shareholder, persuni li jappartjenu għall-korp amministrattiv, manigerjali jew superviżorju, inklużi membri mhux eżekuttivi

Ħaddiema, kull individwu li attwalment huwa ħaddiem, jew li qiegħed fil-proċess li jiġi ngagġati fl-impjieg jew għadu kemm ittermina l-impjieg tiegħu.

Din id-direttiva ser iżzid metodu ieħor li wieħed jistà juża biex jirraporta

Rapport Intern lill-uffiċjal li jilqa' r-rapporti

Rapport Estern li waħda mill-awtoritajiet kompetenti msemmija fil-liġi

Rapport pubbliku: din id-direttiva tagħti l-jedd lill-whistle blower jaqbez l-ewwel żewġ mezz ta' rapportaġġ u jiżvela l-informazzjoni dwar l-għemil ħazin fil-pubbliku, dejjem jekk ikun hemm possibiltà ta' ritaljazzjoni fir-Rappurtaġġ Estern jew jekk ikun hemm periklu imminenti li jaffetwa l-interess pubbliku.

Żamma ta' rekords

L-entitajiet legali fis-settur privat, pubbliku u l-awtoritajiet kompetenti issa huma taħt l-obbligu li jzommu rekords ta' kull rapport, f'konformità mar-rekwiziti ta' kunfidenzjalità u rappurtaġġ.

Għal mistoqsijiet:

whistleblower.helpmail@gov.mt

Għal informazzjoni ġenerali:

www.whistleblower.gov.mt



IDENTITY MALTA MIEGHEK MIT-TWELID SAL-MEWT

Nisimgħuha diversi drabi li l-Aġenzija Identity Malta tkun mal-persuna mit-twelid sal-mewt. Matul il-ħajja tagħha kull persuna, b'xi mod jew iehor se tiġi b'zonn is-servizzi mogħtija mill-aġenzija. Sa minn meta titwieled u tasal biex tiegħu l-istat tagħha, dokumenti ta' identità jew biex tivvjaġġa, sakemm tagħlaq għajnejha, kull persuna se tagħmel użu minn servizz jew iehor offruti mid-dipartimenti varji tal-aġenzija.

Sa mit-twaqqif tagħha l-aġenzija ikkollaborat ma' entitajiet oħra biex permezz tas-servizzi offruti minnha, tiffacilita kemm jista' jkun ħajjet in-nies filwaqt li tnaqqas il-burokrazija. Permezz ta' kollaborazzjoni mad-Direttorat għall-Iżvilupp Sostenibbli, se tkun qed tassisti fit-tweqqif ta' proġett ġdid li għandu l-għan li l-kuncett tas-sostenibbiltà jibda jitravwem sa minn età żgħira.

Aktar kmieni din il-ġimgħa, l-Aġenzija Identity Malta flimkien mad-Direttorat għall-Iżvilupp Sostenibbli, nediet il-proġett pilota tas-“Sustainable Baby Box” fejn se tkun qed titqassam kaxxa li fiha jkollha prodotti li trawwem stil ta' ħajja sostenibbli mit-twelid.

Mill-15 ta' Novembru '1 quddiem, kull min jirreġistra t-tarbija tiegħu se jirċievi din is-“Sustainable Baby Box” li tinkludi għaxar prodotti li jintużaw għat-trabi, inkluż gverta magħmula mill-bamboo, ħarqa li tista' terġa' tiġi użata u basket magħmul minn flixken tal-plastik riċiklati, vavalor, teether, kalzetti u ingwanti. Il-Baby Box tista' tingabar mill-uffiċini ta' Identity Malta fl-Isptar Mater Dei jew fil-Marsa u mill-Uffiċċju tar-Registru f'Għawdex meta ssir ir-registrazzjoni tat-tarbija.

Il-kuncett ta' sostenibbiltà sa minn dejjem kienet assoċjata ma' kwistjonijiet ambjentali. Madankollu s-soste-

nibbiltà hija wiesgħa ferm iżjed minn hekk. Din l-inizjattiva fil-fatt tolqot primarjament żewġ miri tal-Iżvilupp Sostenibbli tal-Ġnus Magħquda, li huma ekonomija sostenibbli, u produzzjoni u konsum sostenibbli, kuncetti li qed issir enfasi dwarhom minħabba li joffru garanzija ta' kwalità ta' ħajja għaċ-ċittadini tal-pajjiż b'mod holistiku.

Twelid ġdid, minkejja l-ferħ li tista' ġgib, joffri wkoll bosta sfidi. Permezz ta' din il-kaxxa qed jiġi assigurat li kull persuna jkollha aċċess għal dawn il-prodotti bażiċi u kruċjali għal tarbija li għadha kemm titwieled.

Identity Malta permezz tar-Registru Pubbliku għandha rwol kruċjali f'dan ir-rigward b'mod partikolari fit-tqassim ta' dawn il-kaxxi. Dan huwa eżempju iehor ta' kif din l-aġenzija taħdem m'entitajiet oħra biex tiffacilita ħajjet in-nies. Dan ikompli jibni fuq l-inizjattiva mal-ARMS fejn in-numru ta' persuni mniżżla fuq il-kont, allura l-komputazzjoni tal-kont, jiġi awtomatikament aġġornat meta tinnotifika t-twelid ta' tarbija jew mewt ta' persuna u l-formola tinkludi n-numru tal-kont tad-dawl u l-ilma.

Registrazzjoni ta' twelid jew mewt tista' ssir fl-uffiċċju li Identity Malta għandha fl-isptar Mater Dei. Il-ħaddie-ma professjonali li joperaw minn dan l-uffiċċju joffru assistenza lil kull klijent li jitolob servizz. Ġenituri ta' trabi ġodda huma obbligati li fi żmien 15-il ġurnata mit-twelid jirreġistraw it-tarbija. Dan jista' jsir bl-aktar mod faċli fl-uffiċċju ta' Mater Dei, fejn iridu jkunu pprezentati l-karti tal-identità tal-ġenituri kif ukoll id-dokumentazzjoni mogħtija mill-qabla.

F'każ ta' registrazzjoni tal-mewt trid tiġi pprezentata l-karta tal-identità tal-persuna mejta kif ukoll iċ-ċertifikat



tal-mewt iffirmit mit-tabib. Id-dikjarant irid jipprezenta wkoll il-karta tal-identità tiegħu.

Registrazzjoni tat-twelid jew mewt tista' ssir ukoll online, permezz ta' <https://pubregnotifications.gov.mt/> u iċ-ċertifikat jintbagħat bil-pos-

ta fl-indirizz indikat. Fil-każ ta' registrazzjoni online jew bil-posta l-baby box se titwassal fl-indirizz indikat.

Ċertifikati tat-twelid jew mewt jistgħu jinkisbu permezz tas-sit www.certifikati.gov.mt jew billi wiehed jirrikorri l-uffiċċju tar-Registru Pub-

bliku fil-Marsa.

Hija din l-effiċjenza li ta' kuljum qed tassigura li fl-aktar mumentanti importanti tal-ħajja l-Aġenzija Identity Malta toffri servizz ta' kwalità, filwaqt li tassigura kumdità u effiċjenza fis-servizzi offruti.

Inawgurat it-tieni centru ta' matul il-jum u l-lejl għall-persuni bid-dimensja



Anzjani li jbatu bil-kundizzjoni tad-dimensja se jkunu jistgħu jibbenefikaw minn servizzi offruti f'centru għdid f'Hal Safi li se joffri l-funzjonijiet tiegħu kemm matul

il-gurnata u kemm matul il-lejl.

Fil-ftuħ ta' centru, li tbierek mill-Arcisqof ta' Malta l-Monsinjur Charles J. Scicluna, fil-preżenza tas-Sindku ta' Hal Safi Johan Mula, tħabbar

li dan hu t-tieni centru ta' din ix-xorta wara li f'Settembru li għadda fetaħ l-ewwel wieħed fl-Imtarfa. Iċ-ċentri tal-Imtarfa u ta' Hal Safi huma l-uniċi ċentri fl-Ewropa li joffru servizz b'xejn ta' respite lejl u nhar.

Fid-diskors tiegħu, il-Ministru għall-Anzjani u l-Anzjanità Attiva Michael Farrugia spjega li s-servizzi li jingħataw fiċ-ċentri se jkunu mingħajr ħlas. Qal li b'investiment ta' madwar nofs miljun ewro, din il-binja antika sarulha modifiki strutturali estensivi u xogħlijiet ta' restawr biex inħoloq ambjent adattat u aċċessibbli għall-persuni bid-dimensja.

"Il-ftuħ ta' ċentri bħal dawn għandhom l-iskop li joffru appoġġ dirett lill-qraba ta' persuni bid-dimensja billi jiġu offruti serħan matul il-gurnata jew billejl mill-persjoni li tista' tinħoloq mill-kura kontinwa li jagħtu. Minbarra hekk, ikollhom serħan il-moħħ li l-anzjani jkunu involuti f'attivitajiet li huma ta' benefiċċju għalihom u għall-kundizzjoni tagħhom".

Iċ-ċentru se jkun qed jipprovdi appoġġ lil madwar 60 persuna fil-gimgha. L-applikanti jkunu jistgħu jattendu ċ-ċentru tliet darbiet fil-gimgha, matul il-gurnata jew ma-

tul il-lejl.

"Permezz tal-ftuħ ta' dan iċ-ċentru, se nkunu qed nilħqu r-rakkomandazzjoni tal-Istrateġija Nazzjonali tad-Dimensja 2015-2023 billi nkomplu nżidu n-numru ta' ċentri għall-persuni bid-dimensja kif ukoll is-servizz ta' night shelter," qal il-Ministru Farrugia.

Spjega li qed jiġu applikati standards internazzjonali tal-ogħla livell fil-kura tad-dimensja minn persuni kwalifikati biex jiġi żgurat li tingħata kura ta' kwalità minn staff imħarreg fin-nursing u fil-caring.

Permezz ta' kollaborazzjoni bejn il-Kunsill Lokali ta' Hal Safi u d-Dipartiment

għall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità, il-persuni bid-dimensja se jingħataw ukoll għajnuna taht supervizzjoni biex ikomplu bl-attivitajiet tal-ħajja ta' kuljum, bħax-xiri, is-smiġħ tal-quddies, il-mixi, eċc. Il-Ministru Farrugia qal li bil-ftuħ ta' t-tieni centru f'pajjiżna, l-aċċess għal dan is-servizz irdoppja din is-sena.

Dawk interessati jistgħu japplikaw għas-servizz billi jżuru s-sit elettroniku www.activeageing.gov.mt u jissottomettu l-applikazzjoni online. Wieħed jista' wkoll iċċempel liċ-Ċentru Servizz Anzjan fuq in-numru 2278 8800 għal aktar informazzjoni.

SIGURTÀ FIT-TRIQ

Kompetizzjoni bi Premju mal-PERIT AUDREY



Hu hsieb Guż!

Is-seatbelt tnaqqas ir-riskju ta' incidenti fatali b'45% u tnaqqas ir-riskju ta' feriti b'50% għal sewwieqa u passiġġieri fuq quddiem.

Is-seatbelt tista' ssalvarek _____ ! Ilbsu dejjem.

Ibghat it-twegiba, ismek, kunjomok, numru tat-telefon u l-indirizz tiegħek hawnhekk:

Kompetizzjoni SIGURTÀ FIT-TRIQ

It-TORĊA, Workers' Memorial Building, Triq Nofsinar, il-Belt Valletta.

Ir-rebbieha tal-kompetizzjoni tal-gimgha l-oħra hija:

Ursula Abela minn San Pawl il-Baħar.

Tista' tiġbor il-premju mir-reception tal-General Workers' Union, il-Belt.



Bidu tad-Disa' Żodjaku ta' SAGITTARIUS

Mit-22 ta' Novembru sal-21 ta' Dicembru



Aquarius mill-20 ta' Jannar sat-18 ta' Frar



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Aquarius se jkun qiegħed jagħmlek tagħraf iżjed fil-profond ideat minħabba d-diversi proġetti li hemm resqin lej. Dan jaf ukoll jagħmlek ftit panikuż minħabba li ovvjament trid turi l-abbiltà u l-kapaċità tiegħek. Izda taqtax qalbek għax hilitiek se jwassluk fejn tixtieq tasal. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa t-Tlieta. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Leo. Aquarius huma magħrufin għall-flessibilità tagħhom.**

Namaste

Leo mit-23 ta' Lulju sat-22 ta' Awwissu



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Leo se jkun mument fejn trid tagħfas aktar fuq il-hila u l-kapaċità tiegħek. Issa ma tistax tistrieħ aktar fuq dawk ta' madwarek. Issa taf li wasalt f'dik il-pożizzjoni li trid thares 'il quddiem u dan biss bit-twemmin fik innifsek. Għalhekk bħalissa trid tiffoka ftit iżjed f'dan ir-rigward. Aghraf sew dan. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa l-Erbgħa. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Taurus. Leo huma magħrufin li jservu ta' pont.**

Namaste

Pisces mid-19 ta' Frar sal-20 ta' Marzu



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Pisces se jagħtik dik il-kunfidenza ġewwa fik li aktar ma jgħaddi ż-żmien aktar tersaq lejn dawk is-sitwazzjonijiet li int trid twettaq. Ovvjament int trid tagħraf aktar tibda tikkumbatti mal-mewg li minn żmien għal żmien int tista' tiffaccja. Dan ma għandux iżommok sabiex finalment tasal għal dik l-istabbiltà meħtieġa. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa s-Sibt. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Capricorn. Pisces huma magħrufin għall-abbiltà organizzata tagħhom.**

Namaste

Virgo mit-23 ta' Awwissu sat-22 ta' Settembru



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Virgo se jkun dak il-waqt li int tagħraf aktar lilek innifsek u tagħraf aktar vera xi trid u fejn trid tasal. Huwa mument fejn int trid issib aktar lilek innifsek u jekk dan mhux se tagħmlu jaf ikun hemm xi konsegwenzi. Mhux faċli li tieħu ċertu deċiżjonijiet. Għalhekk, aghraf li ssib spażju fejn int tkun tista' tirrifletti. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa t-Tnejn. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Scorpio. Virgo huma magħrufin li huma nies attivi hafna.**

Namaste

Aries mill-21 ta' Marzu sad-19 ta' April



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Aries se jagħml-ek tagħraf aktar kif minn issa tagħraf tafda. Int persuna li ma tantx thobb tafda għalhekk bħalissa ara ma min tafda ċertu sitwazzjonijiet b'mod speċjali waqt il-ħidma tiegħek. Din is-sitwazzjoni taf iġib magħha ftit tat-tensjoni fuqek però din se tagħmlek tagħraf aktar il-fiduċja meħtieġa. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa t-Tnejn. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Libra. Aries huma magħrufin għall-ispontanjetà tagħhom.**

Namaste

Libra mit-23 ta' Settembru sat-22 ta' Ottubru



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Libra se jwasslek għal thejji ta' pjan li int tixtieq twettaq. Dan jista' jsir imma trid tagħraf thejji tajjeb għalih. Taf li int ma thobbx li xi haġa tmurlek ħazin u taf kemm int preċiż f'dak li tkun trid. Dan se jagħtik spinta tajba 'l quddiem basta tonora dmirek b'aktar responsabilità. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa l-Ġimgħa. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Aquarius. Libra huma magħrufin għal indipendenza tagħhom.**

Namaste

Taurus mill-20 ta' April sal-20 ta' Mejju



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Taurus se jwaslek lejn dik il-motivazzjoni ta' rankatura sabiex b'hekk tiffoka iżjed fil-madwar kollu tiegħek għalkemm taf li mhux kollox jiddependi minnek. Izda dak li int tista' tasal għalih int se twettqu u dan ser jagħtik dak is-sodisfazzjon lejn aktar tkattir. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa l-Ġimgħa. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Sagittarius. Taurus huma magħrufin bħala persuni emozzjonali.**

Namaste

Scorpio mill-23 ta' Ottubru sal-21 ta' Novembru



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Scorpio se jagħmlek tagħraf li sitwazzjoni mill-passat se terġa' tiġi għal attenzjoni tiegħek peress li għadda ċertu żmien u int stabbilixxajt lilek innifsek. Din taf tkun ta' problema jekk finalment int tagħti xi spażju u dan meta int taf kemm batejt biex ħriġt minn dan il-passat. Mhux il-waqt li int tiftaħ il-passat. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa s-Sibt. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Cancer. Scorpio huma magħrufin għall-istabbiltà tagħhom.**

Namaste

Gemini mill-21 ta' Mejju sal-20 ta' Ġunju



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Gemini se joffrilek opportunità li int trid tieqaf u taħseb sew dwar jekk hux il-mument li bħalissa int tista' tgħaġġel fid-deċiżjoni tiegħek għax għandek sitwazzjonijiet oħra li fil-prezent int għandek bħalissa. Għalhekk wettaq analiżi profonda sabiex din l-opportunità ma tkunx ta' xi żbilanċ fil-futur. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa l-Erbgħa. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Virgo. Gemini huma magħrufin għal abbiltà u t-twemmin fihom infushom.**

Namaste

Sagittarius mit-22 ta' Novembru sal-21 ta' Dicembru



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik l-istess Sagittarius huwa mument ta' riflezzjoni dwar il-pjanijiet godda fil-karriera tiegħek. Dan ikun tajjeb li tagħmel ċertu tibdiliet imma hu ħsieb li timxi b'għaqal. Hemm bosta ideat u se jkun hemm diversi tibdil madwarek imma trid tagħraf thejji skeda. Tajjeb li tirrifletti ma' dak li int tkun meħtieġ. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa dak tal-Ħamis. Iż-żodjaku li jipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Gemini. Sagittarius huma magħrufin għall-burdata stabbli tagħhom.**

Namaste

Cancer mill-21 ta' Ġunju sat-22 ta' Lulju



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Cancer se jagħmlek tagħraf timxi aktar b'ħsibijiet profondi peress li s-sitwazzjoni li żviluppat quddiemek trid ftit tal-ħsieb u dan trid tagħmlu sew għax trid iżomm bilanċ bejn il-karriera u r-relazzjoni tajba li int għandek. Mument delikat imma jidher li dan se tgħaddi minnu jekk tagħraf temmen aktar fik innifsek. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa l-Ħamis. Iż-żodjaku li tipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Pisces. Cancer huma magħrufin għall-attenzjoni li huma jagħtu.**

Namaste

Capricorn mit-22 ta' Dicembru sad-19 ta' Jannar



F'dan il-bidu tad-disa' żodjaku ta' Sagittarius għalik Capricorn se jkun il-waqt li tirrifletti sabiex ma tkunx daqstant rasek iebes għax jekk se żżomm iebes żgur se gġarrab xi telf. Huwa waqt fejn int trid tagħraf terħi mill-issikkar. Tibżax tagħmel dan għax mhux ha tiffle l-ebda kredibilità u wara ha tinduna li xi kultant meta timxi f'dan il-pass int tista' tagħraf aktar. **L-aktar jum ideali għal din il-ġimgħa huwa dak tat-Tlieta. Iż-żodjaku li tipprovdule kumpanija ġenwina ġej minn Aries. Capricorn huma magħrufin kemm huma umli.**

Namaste

KOMPETIZZJONI:

L-ewwel premju ntrebaħ minn: **MARIJA CREMONA** mill-KALKARA fil-waqt li t-tieni premju ntrebaħ minn **ANTIDA VELLA** min-NAXXAR.

Il-mistoqsija għal din il-ġimgħa hi: **Iż-żodjaku ta' Sagittarius huwa s-seba', it-tmienja jew id-disa' żodjaku?** Ibgħat it-twegħiba postali tiegħek lill: PaulJon, Kompetizzjoni t-Torċa, PO Box 27, Paola.



L-ewwel Premju: Voucher ta' skont fuq il-pubblikazzjonijiet kollha ta' PaulJon flimkien ma' tiffkura tal-Kalendarju Żodjaku 2020.
It-tieni Premju: Voucher bi skont għal-trattament tas-sbuħija, mogħti minn Angels and Crystals Beauty Wellness Salon Marsascula, flimkien



JOSEPH SERRACINO
serracinoj@gmail.com

EMMA

Is-sala ewlenija tal-Ambaxxata Taljana kienet miżgħuda bil-mistednin. Fost il-mistednin wieħed seta' josserva għadd kbir ta' artisti żgħażaġh li attendew għal din is-serata bit-tama li jsiru jafu min minnhom rebaħ il-konkors tal-pittura u li bħala premju l-Ambaxxata Taljana kienet qed toffri borża ta' studju fl-Accademia di Belle Arti ta' Milan. Il-wasla ta' Roberto Anici, l-Ambaxxatur Taljan, kompliet ziedet it-tensjoni u l-eċċitament fost il-miġemgħa li xi wħud minnhom, ħerqanin aktar mill-oħrajn għax ħasbu li kellhom ċans tajjeb li jirbħu l-konkors, intasbu bil-qiegħda fuq is-siġġijiet ta' quddiem u b'eċċitament kbir fuqhom qagħdu jistennew it-tħabbira tar-riżultat.

Roberto Anici, ħabib kbir ta' bosta sinjuri Maltin ta' żmienu, kien kritiku famuż tal-arti f'pajjiżu. Wara li għamel diskors qasir ta' introduzzjoni, kompli jtkellem dwar il-kobor tal-arti u spiċċa d-diskors tiegħu bi studju kritiku u analiżi serja ta' xi wħud mill-kwadri esibiti fis-sala prinċipali tal-Ambaxxata. Wara applaws misthoqq mill-miġemgħa bħala apprezzament għat-taħdita qasira iżda studjata tal-Ambaxxatur Taljan, kien wasal il-ħin biex jithabbar l-isem tar-rebbieħ li kellu jqatta' tliet snin studju professjonali fl-aqwa Accademia tal-Arti fl-Italja. Il-kap tal-ġurija ta' esperti li kellha l-inkarigu li tistudja u tagħżel l-artist rebbieħ resaq maġenb l-Ambaxxatur u wara li sellimlu b'inkin profond, ipprezentalu envelop magħluq fuq trej tal-fidda. L-Ambaxxatur Anici fetħu bil-mod, ta ħarsa ħafifa lejn il-kontenut miktub b'kaligrafija pulita u waqt li għolla rasu u ffisha ħarstu lejn il-miġemgħa li kellu quddiemu b'leħen kajman iżda ċar, beda jaqra r-rapport tal-ġurija.

"Sinjuri, il-ġurija komposta minn esperti tal-arti, wara li eżaminat b'reqqa kbira x-xogħlijiet kollha sottomessi lilha, iddeċidiet li l-



premjju ta' dan il-konkors jin-għata lill-artist Malti Giovanni Pace. Skont ir-rapport tal-ġurija, dan iż-żagħżuġh id-distingwa ruħu b'xogħol serju u ta' kalibru għoli ħafna."

It-tħabbira tal-isem tar-rebbieħ qajmet entużjażmu kbir fost il-miġemgħa, l-aktar fost l-artisti żgħażaġh. Il-ħbieb ta' Giovanni daru miegħu u ferħulu waqt li oħrajn faħħrulu xogħlu u t-teknika li uza. Iżda, kif jiġri dejjem, kien hemm oħrajn li kif tħabbir ir-riżultat bdew igergru u mill-ewwel okkażjoni li sabu telqu l-barra ddiżappuntati, b'ħalfa f'qalbhom li ma jergħux jiehdu sehem f'konkorsi oħra.

Għalkemm Giovanni kien jaf li kellu xogħol tajjeb, hu qatt ma basar li se jirbaħ il-premjju. Maħsud bil-ferħa, u eċċitat bl-atmosfera ta' madwaru, huwa dawwar ħarstu lejn l-għalliem tiegħu li, ferħan se jtir bis-suċċess tal-alliev tiegħu, beda jcapcap waqt li b'vuċi għolja beda jgħajjat, "Bravu, Giovanni! Bravu, Giovanni!" Kien proprju waqt din l-atmosfera mqanqla li s-segretarju privat tal-Ambaxxatur resaq fuq iż-żagħżuġh u waqt li b'gentilezza kbira ħadlu b'idejeh u feraħlu għas-suċċess li kiseb, qallu li l-Ambaxxatur Anici xtaq jifraħlu personalment.

L-istedina mhux mistennija tal-Ambaxxatur ħasditu. Qam minn postu, gibed nifs qawwi biex jipprova jikkontrolla l-eċċitament li qabdu u waqt li kompli jieħu b'idejeh xi ħbieb li resqu lejeh biex

jifirħulu, qisu biex jikseb dik il-kunfidenza li tant kien jeħtieġ f'dak il-mument importanti, għaddas rasu lejn l-art u mexa bil-mod lejn il-podju.

Mad-daqqa ta' għajn, l-Ambaxxatur mill-ewwel intebaħ bil-karattru mistħi taż-żagħżuġh u għalhekk, biex jagħmillu kuragg, niżel minn fuq il-podju u waqt li ħadlu b'idejeh b'kalma kbira qallu,

"Sur Pace, ngħidlek is-sewwa, ix-xogħlijiet tiegħek laqtuni mill-ewwel. Veru li meta ftaħt l-esebizzjoni u qgħadt nistudja xi wħud mill-kwadri ħassejt li kien hemm oħrajn li ħaqqhom ukoll premju, iżda sfortunatament premju wieħed biss għandna għal din is-sena u dana ġie mogħti lilek. Nittama li sena oħra jkollna tnejn minflok wieħed u b'hekk inkunu nistgħu nferrħu żewġ artisti f'okkażjoni ta' din ix-xorti. Waqt li nifraħlek għas-suċċess li ksibt, nawguralek li tmur tajjeb fl-istudji tiegħek f'Milan."

"Grazzi, Eċċellenza," lissen bil-mod Giovanni.

"Inħegġek biex tkompli tipperfezzjona f'din l-arti grandjuża. Fix-xogħlijiet tiegħek jidher ċar x'potenzjal kbir tippossiedi. Tinsiex li kull studju fih is-sagrificju tiegħu, iżda l-esperjenza għallmitna li akbar ma jkun is-sagrificju akbar ikun is-suċċess aħħari. Għalhekk, waqt li nerġa' nifraħlek, mill-ġdid nerġa' nawguralek suċċess fl-impenn tiegħek ġewwa Milan."

"Eċċellenza, inwiegħdek

li nonora dan l-impenn b'serjetà kbira," wiegħbu Giovanni, hekk kif għal darb'oħra reġa' ħadlu b'idejeh u inklina ruħu quddiemu b'rispett.

* * *

Wara li eżaminaha b'reqqa kbira, it-Tabib Portelli deher imħasseb. Mill-aħħar viżta li kien għamlilha deher ċar li saħħet il-kantanta kienet ħzient ħafna u l-unika tama ta' fejqan kienet li tieqaf mill-kant. Issa huwa kien ċert li l-eċċitament li ta' sikwit kien qed jaqbadha kien ikkawżat mill-istess marda li issa kienet daħlet 'il ġewwa u bdiet iddgħajfilha saħħitha u tattakkalha s-sistema nervuża tagħha.

"Sinjorina," beda jgħidilha t-tabib, imħasseb, "inħossni fid-dmir li nerġa' nwissik ..."

Wiċċ Emma bjad, u rogħda ħafifa li ġriet ma' ġisimha kollu gegħlitha toqgħod bil-qiegħda.

"Twissini, tabib?" staqsietu ttemtem. "Iva, Sinjorina," issokta jgħidilha. "Mill-aħħar darba li rajtek il-marda tiegħek iggravat ħafna. Int għandek bżonn mistrieħ fit-tul. Jidher ċar li int ma bqajtx tieħu l-pilloli li tajtek, u għalhekk saħħtek marret lura. Jekk int se tibqa' twebbes rasek u ma tagħmilx dak li nordnalek, jiddispjaċini ngħidlek li ..."

"Kompli, tabib," talbitu mbeżżgħa l-kantanta.

"Sinjorina, l-għażla tinsab f'idejeh: jew tieqaf mill-kant u

"Żewġt irġiel qabzu fuqi u talbuni l-flus. Meta għidtilhom li m'għandix, b'kefrija kbira tawni daqqtejn ta' sieq u hallewni fuq dan it-taraġ."

tgħix, jew tintemm f'qasir il-ghomor." It-twissija kienet ċara. Emma ħarset fiss f'għajnejn it-tabib u nfexxet tibki.

"Nieqaf mill-kant?" staqsietu mbikkija ż-żagħżuġha. "Izda int taf x'qed titlobni, tabib?"

"Jiddispjaċini, Sinjorina. Naf li din hi deċiżjoni iebes, iżda hemm bżonn li int ma tkomplix twebbes rasek u tisma' minni," widdibha mill-ġdid l-ispeċjalista.

"Imma kif jista' jkun li nieqaf mill-kant? L-opra saret ħajti! Le, le, tabib, ma jistax ikun li jien nieqaf proprju issa, meta għoddni wasalt biex inkanta fl-aqwa teatri tal-Ewropa! Int għadek ma tistax timmaġina x'sagrificċji kbar għamilt f'dawn l-aħħar snin biex irnexxieli nasal sa hawn."

Hi u titkellem, it-Tabib Portelli qagħad iħares lejha u b'għafsa ta' qalb beda jamira s-sbuħija tagħha u l-personalità qawwija li kellha. Emma Rosati kellha madwar 25 sena, imzejna b'figura li ssaħħrek u b'karattru ferriehi. Wiċċha ċkejken kulur il-ħawħa, b'għajnejn kannella, imzejjen b'xagħar twil sewdieni li kien jagħtiha dehra ta' dama nobbli. Emma kienet kantanta ta' klassi kbira, u l-Maltin li kienu jiffrekwentaw it-Teatru Rjal saru jħobbuha u jfaħħruha għall-interpretazzjonijiet kbar li hi biss kienet taf taġhti.

"Izda jien ma nħoss xejn, tabib," issoktat tgħidlu b'lehen miksur Emma, waqt li reġgħet qamet bilwieqfa. "Inħossni f'saħħti ..."

"Mela għalfejn ġejt tarani?"

Emma baxxiet rasha. Wara pawsa qasira lissnet minn taħt l-ilsien, "dan l-aħħar ħassejtni għajjiena ħafna, għejja mhux tas-soltu." It-tabib qarras wiċċu.

"L-għejja hi waħda mis-sintomi ta' din il-marda," qalilha t-tabib hekk kif waqaf mill-kitba tar-ricetta li kien qed jikteb u dawwar ħarstu lejha. "Izda taqtax qalbek, Sinjorina! Jekk int tagħmel il-kura li ktiblek, u tagħtini kelma li tibda tfitteq l-arja safja tal-baħar u tal-kampanja, nassigurak li fi żmien ħames snin oħra int terġa' tiehu

saħħtek mill-ġdid u tkun tista' tkompli bil-karriera tiegħek. Izda nerga' nwissik, hemm bżonn li tieqaf mill-kant immedjatement."

"Anke mill-kuncerti?" "Iva, kif diġà għidtlek, wara li tfig għalkollox int tkun tista' tkompli fejn se thalli lllum."

"Inħossni se niġġenen!" bdiet tgħid imbikkma Emma.

"Il-marda tiegħek hi komuni ħafna fil-pajjiżi Nordici. Illum ix-xjenza medikarnexxielha tiżviluppa diversi tipi ta' pilloli li huma effettivi ħafna. Dawn il-pilloli kapaci jikkontrollaw din il-marda f'qasir żmien u jfejquha għalkollox."

Għal kliem it-tabib, wiċċ il-kantanta reġa' ħa l-kulur, u fuq fommha dehret tbissima ċkejkena. Issa f'għajnejha reġgħet feġġet it-tama tal-fejqan u moħħha reġa' kiseb is-sliem. "Tajjeb, nisma' minnek, tabib. Illum stess immur inkellem lill-impreżarju u nikkancella l-kuntratt li għandi għas-sena d-dieħla. Nittama li l-ġimgħa d-dieħla nerga' nirritorna lejn l-Italja," qaltlu rizoluta Emma.

"Prosit, Sinjorina! Jien nassigurak li jekk int tapplika l-kura li tajtek, int tfig għalkollox u f'qasir żmien nerġġhu narawk fit-teatru tagħna," qalilha t-Tabib Portelli, hekk kif ħadilha b'idejha u fetħilha l-bieb tal-klinika tiegħu.

* * *

Mindu kien daqsxejn ta' tifel, f'qalb Giovanni nibtet ix-xewqa li meta jikber isir kantant tal-opra. Bl-għajjnuna ta' zijuh Bertu, dilettant kbir tal-opra Taljana, meta tfarfar daħal mal-kor tal-Knisja ta' San Pawl tal-Belt Valletta, fejn għal xi żmien beda jitħarreg fil-kant korali u jitgħallem jaqra l-mużika. Meta kiber, Giovanni kompli l-istudju tiegħu fl-Ischola Cantorum tas-Surmast Wiġi Zammit, fejn kompli jitharreg fil-kant mas-solisti tiegħu f'għadd ġmielu ta' festi titulari f'diversi bliet u rħula f'Malta u f'Għawdex.

Is-Surmast Zammit mill-ewwel intebaħ bit-talent kbir

li kien imzejjen bih iż-żagħżuġ u għalhekk, meta ħass li kien wasal iż-żmien li jagħtih prova ta' solista, huwa ma qagħadx jaħsibha darbtejn. Kien lejlet il-festa ta' Marija Bambina, magħrufa tradizzjonalment bħala l-festa tal-Vitorja, meta s-Surmast iddeċieda li jipprova lil Giovanni. Qabel ma bdiet il-funzjoni, huwa għarraf liż-żagħżuġ bil-ħsieb tiegħu. Għall-ewwel Giovanni nħasad, iżda ma qallux le. Il-prova kellha tkun l-Antifona tal-Madonna, kompożizzjoni sabiħa ta' wieħed mill-aqwa kompożituri Maltin li kellna fis-seklu l-iehor.

X'ħin wasal il-ħin biex titkanta l-Antifona, is-Surmast Zammit għamel sinjal lil Giovanni biex jersaq maġenbu. Għal mument, fuq wiċċ iż-żagħżuġ deher sinjal ta' biża', iżda meta s-Surmast taptaplu fuq spalltu u għamilu kuragg, huwa ħa l-partitura f'idejha u lesta ruħu għall-akbar prova ta' ħajtu. Kienet prova iebes li wriet tabilhaqq ir-rieda u l-kapaċità taż-żagħżuġ. Huwa u jkanta l-Antifona, il-vuċi tiegħu kienet ċara, sabiħa fit-tonalita' tagħha, u qawwija fin-noti akuti. Mal-aħħar nota, sħabu s-solisti daru miegħu u ferħulu bil-qalb, waqt li s-Surmast, kuntent bl-interpretazzjoni tiegħu, tbissimlu u tah il-prosit. Issa kien wasal il-ħin biex jitkanta t-Tantum Ergo mit-tenur Bosio, tenur li, għalkemm kien imdaħħal fiż-żmien, kien għadu kapaci ħafna. Biex ikompli jhegġeg liż-żagħżuġ, it-tenur Bosio resaq lejn Giovanni u, waqt li tah il-partitura, talbu biex għal dik l-okkażjoni jkantah hu minflok.

Is-Surmast Zammit mill-ewwel fehem x'kien il-ħsieb tal-prim solist tiegħu, għalhekk ma ogġezzjonax għax-xewqa tiegħu u ma ddispjaċiehx.

L-interpretazzjoni taż-żagħżuġ tant kienet tajba, u l-vuċi tiegħu tant kienet sabiħa, li għaġġeb lil kull min semgħu. Kien proprju waqt il-kant tat-Tantum Ergo li s-Surmast Zammit ħalef li jkompli jharreg lil Giovanni sakemm jirnexxilu jwasslu biex jilhaq l-għan tiegħu –

dak li jsir tenur liriku.

* * *

Waqt li t-tokki tal-arlogg tal-Knisja Parrokkjali ta' San Publu nstemgħu jdoqqu nofsillejl, Giovanni deher ħiereg mid-dar tas-Surmast Zammit u qabad triqtu lejn id-dar. Kien nofs Ottubru u l-lejl kien xitwi. Ix-xita kienet ilha niezla l-jum kollu u ma qatgħet xejn. Ir-riħ beda jin-stema' jvenven, u biex juri qawwietu tefa għadd ġmielu ta' fanali tal-gass li kienu jdawlu Triq Sant'Anna. Il-qamar ukoll deher jindieħes wara sħab xitwi, iżda ta' kultant, biex juri sbuħitu, kien jixref minn wara s-sħab sewdieni u għal ftit sekondi jdawwal it-toroq mudlama.

Moħħ iż-żagħżuġ kien imtaqqal minn ħsieb li kien ilu żmien idejqu. Kien ħsieb ta' għażla bejn il-karriera ta' pittur u dik ta' kantant tal-opra. Issa hu kien wasal f'sitwazzjoni fejn kellu jieħu deċiżjoni: jew pittur inkella kantant tal-opra. L-għada filgħodu huwa kellu jidher quddiem ġurija internazzjonali maħtura mid-dirigenti tat-Teatru Rjal biex jeżaminaw kantanti ġodda. Il-ħsieb tal-għażla dejqu tant li f'ħin minnhom, kemm biex itaffi ftit mill-kesħa li kienet ix-xoqq l-għadam kif ukoll minn biża' li ħakmu minħabba d-dlam ta' madwaru, huwa ħaffef il-pass u f'temp ta' żewġ minuti wasal taħt il-mina ta' Putirjal.

Il-ħsieb li ommu setgħet baqgħet imqajma tistennieh ġieghlu jisfida x-xita, għadda minn wara t-Teatru Rjal u ġibed għal Triq Merkanti. It-triq kienet mudlama u d-djuq tagħha kompli mlieh bil-biża', iżda hu għamel kuragg, għaddas rasu lejn l-art u kompli triqtu 'l isfel. Kien għoddu wasal hdejn il-Berġa tal-Italja meta għajta għall-ajjut minn mara li dehret qed tiġi agġredita minn xi ħadd u ċ-ċaffis fl-ilma tax-xita, aktarx magħmulin minn passi tqal ta' xi ħadd li deher qed jaħrab biex ma jinqabdx fil-fatt, ħasduh u ġegħluh jieqaf ħesrem. Ħares madwaru u kollu beżgħan stenna li se jisma' xi għajta oħra, iżda meta aċċerta

ruħu li madwaru kien hemm skiet perfett iddeċieda li jkompli triqtu lejn id-dar. Qasam Triq Brittanja u hekk kif medd siequ fuq l-ewwel tarġa tal-Knisja ta' San Ġakbu, li fiż-żmien ta' din il-ġrajja kienet toħroġ sa nofs il-bankina, tfixkel f'xi ħaġa li tellfitlu l-bilanċ u waqqgħetu minn tulu fl-art.

Mal-waqgħa huwa sema' karba ta' mara li regħditu minn rasu sa saqajh. Kif ipprova jqu, inħasad. Deherlu li kien mess riġel ta' mara. Dak il-ħin id-dawl tal-qamar feġġ minn wara s-sħab sewdieni u mumentantament dawwal it-triq. Quddiemu huwa lemaħ mara żagħżuġha, b'daharha mser-raħ mal-koxxa tal-bieb, u b'rasha mgħaddsa bejn idejha tokrob bl-uġiġh. Għal ftit sekondi Giovanni ħass qalbu tieqaf bil-biża' li qabdu u ma kienx jaf x'se jaqbad jagħmel. Izda, meta ġie f'tiegħu, għamel kuragg, niżel għarkupptejh maġenbha, refgħalha rasha bil-mod u b'lehen kwazi jtemtem staqsieha, "xi gralek? Waqajt?" Kif l-imsejkna semgħet lil xi ħadd ikellimha, għolliet rasha u b'idejha fittxet lil min kien qed ikellimha.

"Telqu? Telqu?" staqsietu mwerwra, hekk kif hatfitu mill-ġlekk u bi tbatija kbira ppruvat tqum bil-wieqfa.

"Min? Hawn m'hawn ħadd!"

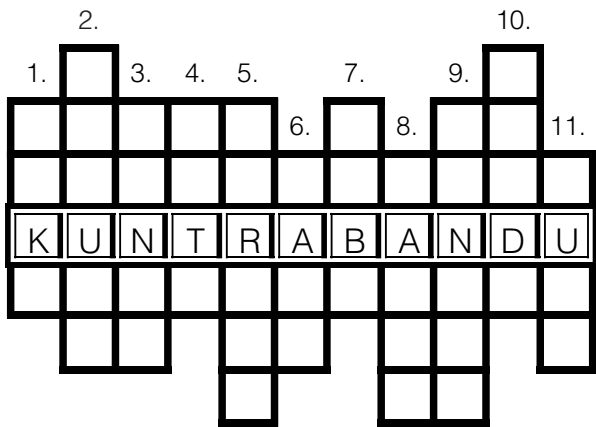
"Żewġt irġiel qabzu fuqi u talbuni l-flus. Meta għeditilhom li m'għandix, b'kef-rija kbira tawni daqqtejn ta' sieq u ħallewni fuq dan it-taraġ," bdiet tgħidlu ż-żagħżuġha b'lehen fgat bil-biki.

Minn kliemha Giovanni mill-ewwel intebaħ li l-imsejkna mara ma kinitx Maltija iżda Taljana.

"Fejn int alloġġata?" "Fil-lukanda Melita," wegħbitu bil-ħatfa.

Dak il-ħin minn moħħu għaddielu ħsieb li jwassalha sal-lukanda. Il-qagħda taż-żagħżuġha kienet im-wieghra ħafna. Kienet qed tbatu minn xokk qawwi u l-eċċitament tagħha beż-żgħu ħafna.

►► Tkompli f'ħarġa oħra



Kliem f'kuntrabandu

■ Għaqqad 11-il kelma b'ittri li hemm f'Kuntrabandu. Dawn iridu jidhlu weqfin taht in-numri fil-kaxxi.

44				158
	33			158
		31		158
			46	158

158 158 158 158

Gibhom 158

19 - 22 - 35 - 37 - 38 - 39
40 - 42 - 48 - 50 - 51 - 57

■ Poġġi n-numri li jidhru hawn fuq fil-kaxxa mal-ohrajn biex kull erbgha bi dritt xulxin kemm weqfin kif ukoll mimdudin iġibu total ta' 158 meta tghoddhom ma' xulxin.

A	H x W	18
B	Y ÷ F	
C	R + W	
D	Q - B	
E	Y ÷ H	12
F	N + P	
G	C - B	
H	U ÷ M	
I	K x K	
J	R + T	21
K	U ÷ T	
L	Y - M	14
M	S + S	

N	J ÷ B	
O	M + P	11
P	Q - A	
Q	C - N	
R	T + V	
S	E ÷ H	6
T	H x H	
U	I - K	
V	C ÷ H	13
W	B + S	
X	O x H	
Y	C - H	24
Z	W + S	

Ittri u numri

■ L-ittri mill-A saż-Z għandhom numru, mill-1 sas-26. X'uhud min-numri assoċjati mal-ittri jidhru diġà fit-tielet kolonna fuq il-lemin. Ara jirnexxilekx issib liema huma n-numri assoċjati mal-ittri l-ohrajn bl-għajruna tat-tagħrif li hemm fil-kolonna tan-nofs..

Bżar fl-għajnejn!!!

A

B

■ Fejn tahseb li hu l-aktar skur hawn fuq... fejn hemm l-ittra A fuq ix-xellug jew fejn hemm l-ittra B fuq il-lemin?

Waqt il-hruq tan-nar tal-festa zomm id-distanza meħtieġa
...**EVITA L-PERIKLU**

U JEKK TISTA' AGĦTI D-DEMME!



Ċentru tal-Għoti tad-Deġm, fi Pjazza San Luqa, Gwardananga.
Jiftaħ kuljum 7 ijiem fil-gimgha mit-8:00am sas-6:00pm.

Fid-Dipartiment tal-Outpatients fl-Isptar Generali t'Għawdex, Hadd Iva u Hadd le, mit-8:00am sas-1:00pm

Għal iktar tagħrif ċempel:
Malta - 2206 6201,
Għawdex - 2210 6369
Generali - Freephone 8007 4313
Mowbajl 7930 7307
Websajt: www.blood.gov.mt
Imejl: customercare.nbts@gov.mt
Fb: www.facebook.com/bloodmalta
Mobile App: Blood Donors MT

Sib 52 kelma

■ It-52 kelma li jidhru hawn qeghdin x'imkien fil-kaxxa bl-ittri. Ipprova sibhom. Dawn jistghu jkunu mimdudin, weqfin, djagonali u anke miktubin ta' wara quddiem basta f'sinjal dritt. L-ittri tista' tużahom aktar minn darba u trid tużahom kollha.

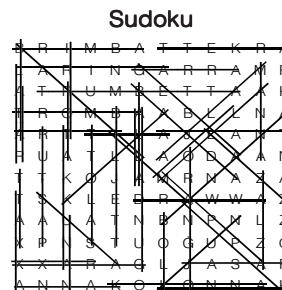
S S A L S S A S I K K A
 S T A M P A I U A R I R
 A O A T I R E L L E T K
 P R U N N I A A L M T N
 P B X U J M A R R A R A
 A J I M I A I U J Z A D
 R U T T R T T E Z Z A R
 A P A T R E H A R I R A
 T L S A L O T T L T O T
 A A T L U M A D L A K S
 M T A P P A R F A X X A
 A T U H A W T I T R A P

ANKRA
 APPARAT
 ARTI
 DAZJU
 FAXX
 FAXXA
 HARIRA
 HAWT
 HUTA
 INNU

ITTRA
 KALAMITA
 KREMA
 LUPA
 MARRARA
 MASTRA
 MAZZ
 MAZZITA
 MIJA
 MIRA
 MULTA
 PARAT
 PARTIT
 PASS
 PASTA
 PASTARDA
 PLATT
 RATA
 RAZZETT
 RIMA
 RITRATT
 RUTELLA
 SALOTT
 SARIMA
 SASSLA
 SIKKA
 SILLA
 SKALDA
 STAMPA
 STANJATA
 STORBJU
 SULA
 SULAR
 TAMA
 TAPP
 TELLERITA
 TMUN
 TUBA
 XAFRA
 XALATA
 XITA
 XKORA

Soluzzjonijiet ta' gimgha ilu

1	3	2	8	5	4	7	9	6
5	8	9	6	7	3	4	1	2
4	7	6	9	2	1	8	3	5
8	9	5	1	4	7	2	6	3
2	4	3	5	6	8	1	7	9
7	6	1	2	3	9	5	8	4
6	2	8	3	1	5	9	4	7
3	1	4	7	9	2	6	5	8
9	5	7	4	8	6	3	2	1



Sudoku

22	2	7	22
7	31	7	31
22	2	22	2
7	31	31	2

Sib 52 kelma

2	3	6	5	8	7	4	5	6
5	7	5	2	7	5	4	5	6
3	0	8	2	7	5	4	2	1
7	5	8	5	2	2	1	6	9
9	7	8	3	6	2	4	3	1
2	7	9	0	6	4	8	1	1
4	4	7	1	1	4	6	5	6
7	8	6	7	1	4	6	5	0
6	4	5	3	2	5	5	5	8
5	7	7	2	5	5	6	5	9
7	9	5	5	5	5	6	7	7
3	4	7	7	9	6	8	2	4
5	4	7	6	2	1	3	5	6
6	7	3	4	1	7	5	5	7

Sib in-numri

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
K	2	R	4	S	I	S	T	10	11	I	R
U	M	I	E	S	E	S	K	T	M	K	K
M	U	S	K	E	T	T	E	R	I	J	A
I	S	K	U	T	T	E	M	A	J	U	T
T	J	T	U	R	A	A	A	T			
A	U		R	J							
T											

Kliem f'Musketterija

Fejn hu dan il-post?
 Il-post hu Triq Nofsinhar kantuniera ma' Triq I-lfran fejn illum hemm il-Workers Memorial Building tal-General Workers Union fil-Belt. Qabel f'dan il-post kien hemm il-Berġa ta' Franza li nqerdet fil-gwerra.

1	F	I	G	O	L	L	A
2	K	O	L	O	N	N	A
3	B	E	R	I	T	T	A
4	M	A	N	E	T	T	A
5	R	E	M	I	S	S	A
6	F	A	R	F	E	T	T
7	K	A	Z	Z	O	L	A

Deffes il-kliem

110
51 59
29 22 37
16 13 9 28
4 12 1 8 20

Torri bin-numri

A - 23	N - 2
B - 1	O - 13
C - 10	P - 22
D - 7	Q - 16
E - 19	R - 6
F - 15	S - 18
G - 5	T - 9
H - 24	U - 12
I - 3	V - 25
J - 14	W - 4
K - 21	X - 17
L - 8	Y - 11
M - 26	Z - 20

Ittri u numri

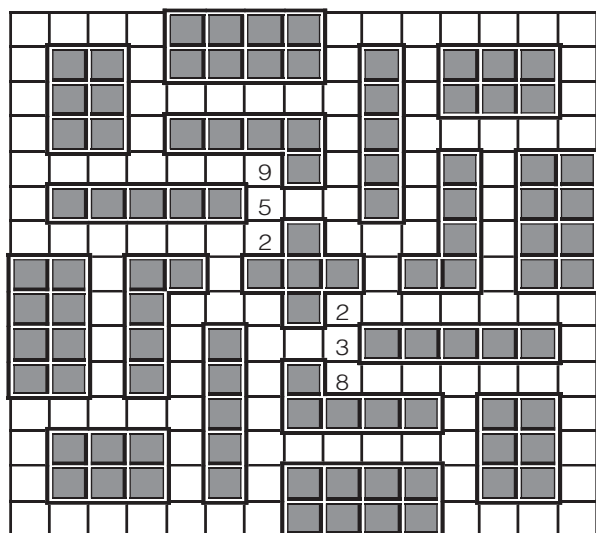
It-TMUN fil-kliem

■ Sib mill-inqas hames kelmiet li fihom l-ittri ta' TMUN fihom.

	1		8		6
	3		2	4	5
8	2				3
		1	2		9
	7		4	9	2
2		9	1	8	3
	9	2	4		1
		3	9		7
4		7	1		5

Sudoku... mill-1 sad-9

■ Poġġi n-numri mill-1 sad-9 fil-kaxxi l-vojtja basta kull disa' numri mimdudin u weqfin bi dritt xulxin u anke kull disa' kaxxi kwadri 3 x 3 kif immarkati jkun fihom in-numri kollha mill-1 sad-9.



Tisliba bin-numri

■ Dawn in-numri jistghu jidhlu kollha f'din it-tisliba. Sibihom posthom – hemm żewġ numri diġa' f'posthom biex tkun tista' tibda.

Bi 3	B'4	B'5	B'6
238	1267	17856	338574
374	4956	20313	573498
457	7992	66834	734288
524	8529	98809	836567
671	B'7		
747	1745238	3831766	7964947
893	1835726	4459654	7978556
952	1845043	6526685	8956223
	2756773	7856342	9523169

KAP - ANKRA
 FARDAL - TANK
 SUFA - KAPTAN
 RAS - FAR - PARK
 ARKA - ALPA
 PAR - FARD

Kliem fiċ-ċirku

■ Poġġi l-kliem kollu li jidher hawnhekk fiċ-ċirku. Għandek kelma diġa' f'potha biex tibda minnha u timxi b'aktar kliem ezatt kif idur l-arloġ sakemm iddeffes kolloxx!

Sfida dinjija: l-għoli tal-ħajja

EVARIST BAROLO
Ministru għall-Affarijiet
Barranin u Ewropej

Anki meta fil-gzejjer tagħna kienu jgħixu 25,000 ruħ biss, konna ċkejknin wisq biex inkabbru biżżejjed ikel għall-poplu tagħna. Kien ikollna nixtru mill-pajjiżi ta' madwarna. Illum li l-popolazzjoni tagħna hija 20 darba aktar, kważi nofs miljun ruħ, u d-daqs ta' pajjiżna baqa' l-istess waqt li ċkienet il-parti li nużaw għall-biedja, ikollna nixtru ħafna iżjed ikel minn barra.

Għalhekk bħala pajjiż li rridu nixtru kważi kolloxx minn pajjiżi oħra, dak li qed jiġri fid-dinja bħalissa żgur jolqotna. Il-prezzijiet tal-ikel qed jogħlew mad-dinja kollha minħabba t-temp ħazin: nixfa fl-Amerika t'Isfel u għargħar fl-Ewropa u l-portijiet jimtlew containers u l-garr bil-mod tagħhom minħabba l-Covid-19. Iż-żieda fil-prezz tal-gass u ż-żejt jaffettwa l-prezzijiet kollha u l-agħar li qed imorru huma dawk li jifilħu l-inqas.

F'pajjiżi bħalna fiż-Zona Ewro, il-prezzijiet tal-ikel għolew bi 2% waqt li fit-30 pajjiż l-aktar avvanzati l-għoli hu ta' 4.5%. Il-Bank Dinji qed ibassar li l-prezzijiet tal-enerġija mistennija li din is-sena jkunu 80% aktar mis-sena li għaddiet.

Mistennija jibqgħu livelli għoljin is-sena d-dieħla u mbagħad jibdeu jinżlu wara Ġunju hekk kif tiżdied il-provvista tal-gass u ż-żejt għall-bejgħ.



Il-prezz tal-gass għola ħafna għax dawk li jbiegħu mhux ilaħħqu mat-talba ta' dawk li jridu jixtruh. Ħafna pajjiżi nqabdu b'ħażniet żgħar għax is-sena li għaddiet kellhom isahħnu iżjed id-djar. Għamel inqas riħ u allura naqset l-enerġija minnu. Il-prezz taż-żejt huwa l-aktar għoli fl-aħħar tliet snin għax żdiedet it-talba għalih fl-istess żmien li għolew il-prezzijiet tal-gass u l-faħam.

Il-bejjieġha taż-żejt mhux ilaħħqu mat-talba tax-xerrejja u allura jogħla l-prezz. Aħna f'tit nistgħu naffettwaw

dak li jiġri f'pajjiżi oħra imma dak li jiġri f'pajjiżi oħra jaffettwana ħafna. L-aktar li nistgħu naghmlu, u hekk qed naghmlu bħala gvern hu li nħarsu kemm nistgħu mill-effetti ħżiena taż-żieda fil-prezzijiet biex il-poplu Malti, l-aktar dawk li jifilħu l-inqas, ma jweggħux b'dawn iż-żidiet.

Is-saħħa tad-dinja tagħna

Fl-aħħar forsi bdejna nifhmu li aktar ma nħassru u mmardu l-arja, l-art u l-baħar tad-dinja ċkejknja tagħna aktar inmarrdu u nħassru lilna nfusna. Jekk irridu nfejqju lilna nfusna rridu nfejqju n-natura u r-rabta tagħna magħha

u nieqfu nabbużawha.

Waqt li nsalvaw l-ambjent naturali li fadal hemm bżonn inħaddru fejn għandna mibni. Kif abbużajna min-natura u qridnieha bil-bini bl-addoċ għandna nsibu modi kif il-mibni issa nfejqju b'aktar natura go fih.

Nitgħallmu minn Sean

Għandna x'nitgħallmu mill-kwalitajiet sbieħ umani ta' Sean Meli li ssogra ħajtu u qabeż il-baħar biex isalva persuna li kienet se tegħreq f'baħar qawwi. Issogra ħajtu għal persuna li lanqas biss kien jaf. Għax ħass għal dik il-persuna. Ma qgħadx jicčekja l-persuna: hix barranija, jafhiex, x'temmen, x'lewn hi.

Raha bħala persuna. X'differenza dawn il-kwalitajiet sbieħ ta' Sean Meli minn ta' dawk li jinfexxu f'mibegħda kontra l-barranin, kontra dawk li l-gilda tagħhom għandha lewn differenti jew għandhom reliġjon differenti. Fl-aħħar mill-aħħar aħna lkoll bnedmin, ġejjin mnejn ġejjin.

U kull darba li persuna oħra inqisuha inqas minna aħna stess insiru inqas bnedmin, nitilfu l-kwalitajiet sbieħ umani bħal dawk ta' Sean Meli. Jekk m'aħniex kapaċi nkunu kuraġġużi u naqbzju l-baħar biex insalvaw persuna, għallinqas m'għandniex ngħarrqu persuna aħna stess fil-baħar kattiv tal-mibegħda.



Għandna x'nitgħallmu mill-kwalitajiet sbieħ umani ta' Sean Meli li ssogra ħajtu u qabeż il-baħar biex isalva persuna li kienet se tegħreq f'baħar qawwi.



Il-prezz taż-żejt huwa l-aktar għoli fl-aħħar tliet snin għax żdiedet it-talba għalih fl-istess żmien li għolew il-prezzijiet tal-gass u l-faħam.

ŻAGĦŻUGH TA' 21 SENA JITLEF HAJTU TRAGIKAMENT...

... passigġiera ta' 19-il sena gravi l-isptar



“**M**inn kellu jgħidli li kelli nqum f’nofs ta’ lejl insel-limlek tal-aħħar habib”, “M’ahna se ninsewq qatt Iz” u “Ma nistax nemmen, kont inhobbok daqs hija u żgur mhux se nneħħik minn quddiem għajnejja”. Dawn kienu wħud mill-mes-saġġi li thallew minn ħbieb tal-vittma tal-incident f’Hal Luqa.

Ismael Grima huwa ż-żagħżugh ta’ 21 sena li tilef ħajtu tragikament f’incident

tat-traffiku li seħħ għall-ħabta tas-1.30 tas-Sibt filgħodu.

Iż-żagħżugh gie ċertifikat mejjet fil-post. Passigġiera mal-guvni kien hemm tfajla ta’ 19-il sena li ddaħħlet l-isptar minħabba l-griehi li ġarrbet.

Kienu diversi dawk il-ħbieb tiegħu li esprimew is-soghba tagħhom għal dan l-incident tragiku.

Ismael, kien magħruf sew fil-qasam sportiv u dan għax hu kien jiffirma par-

timinn diversi timijiet tal-Youths fosthom Valletta FC u Qormi.

Fil-fatt Valletta FC Youth Development Sector urew is-soghba tagħhom għall-mewt tragika tal-eks plejer fl-Akkademja Ismael Grima, magħruf aħjar bhala iż-Zy.

Ismael lagħab għal tliet staġuni fl-Akkademja, 2 staġuni fl-U/17 u staġun ieħor mal-U/19s qabel mar mat-tim Qor-

Il-Freephone ilu fis-seħħ diversi ġimghat

➤ ikompli minn paġna 1

Il-Freephone ilu fis-seħħ diversi ġimghat fejn l-aktar popolari kienu l-pensjonijiet.

Dan mhux b’sopriża hekk kif il-Budget għal darb’ohra ra zieda fil-pensjonijiet għall-pensjonanti kollha. Izda, din id-darba reġa’ mar iktar minn hekk b’għadd ta’ inizjattivi maħsuba biex iżidu d-dħul tal-pensjonanti fosthom agġustament għat-tneħħija mit-taxxa u inizjattivi maħsuba għall-pensjonanti li jibqgħu jaħdmu. Dan wassal biex 37% tal-persuni ċemplu fuq il-freephone biex jistaqsu fuq židiet lill-pensjonanti. It-telefonati jkunu fil-magġoranza tagħhom maħsuba biex wiehed jifhem aħjar kemm se jkunu ž-żidiet li jgawdi minnhom hu.

Skema ohra li ġibdet attenzjoni partikolari kienet dik marbuta mal-incentivi biex il-pajjiż iħares aħjar il-qalba tal-irħula. Dwar din kien hemm madwar 7% tat-telefonati fuq il-freephone. Din il-mizura ħasbet għall-ħelsien tat-taxxa fuq bejgħ u xiri ta’ proprjetà vakanti jew f’UCA jew bi stil tradizzjonali fuq l-ewwel €750,000 tal-prezz tal-proprjetà. Bi kważi 7% wkoll kienu popolari d-domandi fuq l-assistenza supplimentari filwaqt li 5% staqsew fuq it-tishih fl-in-work benefit. Anke hawn id-domandi normalment ikunu minn persuni li jkunu jridu jicċekkjaw jekk bit-twessigh fil-faxex ta’ dawk li se jibbenefikaw, ikunux se jintlaqtu. Intant, 2.5% staqsew fuq l-iskema tal-first-time buyers biex dawn kienu l-iktar ħames skemi li ġibdu interess.

Bit-tema Malta li Rridu għal Uliedna l-baġit għas-sena d-dieħla kien mimli inizjattivi maħsuba biex itejbu l-kwalità tal-ħajja tal-persuni.

L-IMPORTANZA TAL-INVESTIMENT FIL-KAPITAL UMAN



Dejjem emmint li pajjiż jikseb żvilupp ekonomiku sostenibbli permezz investiment sostanzjali fl-edukazzjoni tal-kapital uman tiegħu. Dan huwa sentiment li dejjem shaqt fuqu tul il-karriera imprenditorjali u politika tiegħi. Dan huwa hsieb li shaqt fuqu fir-rwol attiv illi kelli fl-iżvilupp tal-100 Idea tal-Partit Laburista. Dan huwa wkoll is-sentiment li fuqu ssawret il-Vizjoni Ekonomika tal-Gvern 2021 - 2031. Dan għax l-ebda vizjoni ma tista' tilhaq il-milja tagħha jekk l-edukazzjoni ma tkunx centrali fil-proġett. Dan għax kull strategija ekonomika tiddependi mis-sostenn tat-talent uman u fl-attirar tal-aqwa talent fuq livell globali. Kien għalhekk li aktar kmieni din is-sena il-gvern fetaħ diskusjonijiet mal-industrija, mal-unions u mas-settur edukattiv sabiex it-taħriġ u x-xogħol jimxu f'sinergija mal-htigijiet tal-ekonomija tal-futur. Kien għalhekk ukoll li l-investiment tal-kapital uman kien fiċ-ċentru tal-Budget 2022.

Il-Budget imħabbar fil-11 ta' Ottubru se jwitti t-triq għad-deċennju li jmiss, fejn pajjiżna se jsir ċentru ta' eċċellenza, denju li huwa l-aqwa fl-Ewropa u fid-dinja. Kif qal tajjeb il-Prim Ministru Robert Abela riċentament; "Jekk

qabel ridna nilhqu l-medja, issa rridu nilhqu l-quċċata." Għaldaqstant, il-Budget 2022 jenfasizza fuq il-htieġa ta' ekonomija aktar innovattiva, mibnija fuq il-valur miżjud, b'sensiela ta' setturi u ekosistemi godda li jistgħu jsarrfu f'mudell ekonomiku li jrendi aktar u johloq aktar ġid u xogħol ta' kwalità għall-haddiema Maltin u Għawdxin. Tassew, il-Budget 2022 huwa ispirat minn ekonomija li thares lejn soluzzjonijiet innovattivi li jroddu r-riżultati biex b'hekk pajjiżna jkompli javvanza permezz ta' ekonomija sostenibbli. Dan huwa Budget li jinkoraġixxi tkabbir sostenibbli permezz ta' investimenti immirat lejn it-teknoloġija u l-ekonomija l-hadra. It-teknoloġija u l-ekonomija l-hadra huma l-futur. Dan filwaqt illi l-gvern se jkompli jinvesti f'setturi tradizzjonalment importanti għal ekonomija lokali fosthom is-settur tat-turiżmu, is-settur tal-films, is-settur finanzjarju u tal-gaming.

Però dan l-iżvilupp u tkabbir ekonomiku ma jkollu l-ebda valur jekk il-gvern ma jfassalx strategija ċara biex il-pajjiż ikollu biżżejjed riżorsi umani. Mhuwix sigriet li pajjiżna għandu nuqqas ta' kapital uman. Sfida kbira għal pajjiż li m'għandux

żejt, gass jew riżorsi minerali. Sirna dak li sirna bil-hila u l-għaraq tal-haddiem Malti u Għawdxin.

Huwa għalhekk li l-gvern habbar fil-Budget 2022 li se jkun qed jinvesti fil-hiliet tal-haddiema tagħna. Kif tenna riċentament il-Ministru tal-Finanzi, Clyde Caruana; "l-opportunitajiet jżiedu meta persuna jkollha aċċess għal aktar tagħlim, u dan imbagħad iwassal għal dħul oġhla." Għaldaqstant biex pajjiżna jzomm il-livell li laħqet l-ekonomija ta' pajjiżna u saħansitra ntejbuha jehtieġ forza ikbar biex nagħmlu l-qabza li jmiss.

L-ewwel pass li ha l-gvern kien li nieda l-Politika Nazzjonali tax-Xogħol il-ġdida li biha se jibda jaffronta din l-isfida. Din il-politika fiha pjan li bih se nkunu qed jgħolli l-valur tas-sieġha xogħol tal-haddiem Malti u Għawdxin. Dan se jsir billi jtejjeb li-hiliet, joffri opportunitajiet ta' taħriġ, jincen-tiva lil dak li jhaddem u lill-haddiema nfushom biex itejbu l-hiliet tagħhom.

U biex din l-strategija tilhaq il-mira tagħha kmieni s-sena d-dieħla il-gvern il-miżuri mħabbra mill-gvern huma essenzjali biex ikabbru r-riżorsi umani tagħna, nemmen li l-proċess ta' taħriġ u upskilling huwa re-

sponsabilità tas-settur privat. Bħala imprenditur fis-settur tat-taħriġ, dejjem insistejt fuq il-bżonn li kumpanija tinvesti fin-nies tagħha. It-tagħlim u taħriġ u essenzjali biex kumpanija tkompli tikber. Dan huma sentiment li bqajt ninsisti fuq fil-vjaġġ politiku tiegħi. Kien għalhekk li tul dawn l-aħħar snin introducejt proġetti bħal eME u Robotica. Dan is-sentiment huwa rifless fid-direzzjoni li qed jieħu l-gvern fil-Budget 2022 billi nieda ċensiment nazzjonali tal-hiliet tal-haddiema. Dan iċ-ċensiment se jkun l-ewwel wieħed tax-xorta tiegħu mhux biss f'pajjiżna iżda anke fl-Ewropa b'investiment totali ta' €2 miljun. Hekk kif jitlesta dan l-eżercizzju l-gvern se jibda proċess ta' digitalisation audit tal-postijiet tax-xogħol biex inkunu preparati għal din l-isfida l-ġdida.

Il-gvern mar anke pass oltre billi nieda fond ta' taħriġ li, għall-bidu se jkun fih €2 miljun iżda mhux eskluż li jżied jekk ikun hemm bżonn, biex l-industrija stess tkun tista' tharreg lill-haddiema bi programmi magħmula minnha.

Inizjattivi li jirriflettu proposti mressqa mill-General Workers' Union biex il-Job-plus jibda jagħti servizz ta' gwida fil-postijiet tax-xogħol sabiex haddiema jingħataw opportunità li jtejbu l-hiliet tagħhom kif ukoll jżiedu l-boroż ta' studju u incen-tivi oħra biex aktar haddiema jsegwu aktar studji u taħriġ professjonali.

Din hija l-Malta li rrid nara għal uliedi. Din hija l-Malta li rrid nara għall-Maltin. Malta msejsa fuq ekonomija li thares bi prospettiva. Malta li tagħraf l-importanza tal-investiment fir-riżorsi umani tagħha. Malta, b'gvern li għandu vizjoni ċara. Malta, fejn l-għażla naturali fl-elezzjoni li jmiss huwa l-Partit Laburista.



RAY ABELA
Kandidat Laburista
fuq l-1 u t-3 Distrett

“

Il-Budget imħabbar fil-11 ta' Ottubru se jwitti t-triq għad-deċennju li jmiss, fejn pajjiżna se jsir ċentru ta' eċċellenza, denju li huwa l-aqwa fl-Ewropa u fid-dinja.

”

BERNARD GRECH U L-LIĠI TAL-KANNABIS



L-Avukat **CHRIS BONETT**
Kandidat Laburista
fuq ir-raba' distrett

Il-Partit Nazzjonalista wara li baqa' qatt ma pparteċipa fil-konsultazzjoni pubblika dwar il-White Paper li ma kienx jaf li hareġ il-Gvern, indika li se jivvota kontra l-liġi kif proposta mill-Gvern. Dan hekk kif wara laqgħa tal-Grupp Parlamentari Nazzjonalista, ma kienx hemm qbil u għal darb'ohra għaddiet tal-fazzjoni li tikkontrolla 'l-Kap Bernard Grech.



Fil-Parlament bdiet tiġi diskussa r-riforma fil-liġi tal-kannabis fl-istadju tat-tieni qari dwar l-abbozz ta' liġi li pprezenta l-Gvern. Il-liġi tippovdi kontrolli fuq bosta dettalji marbuta mal-użu tal-kannabis f'pajjiżna, fosthom l-ippakkkeggjar, it-trasport kif ukoll il-kwalità tal-kannabis li tkun qed tinbiegħ.

Lil hinn minn kull retorika politika, ikun skorrett jekk jingħad li din ir-riforma se twassal għal-legalizzazzjoni tal-kannabis. Dan għaliex f'pajjiżna għad m'hawnx dekriminalizzazzjoni komplementa għal dawk li jagħmlu użu mill-kannabis.

Din ir-riforma li qed nagħmlu hija riforma ambizzjuża, u kuraggjuża, fejn qed nagħtu daharna lit-traffikanti tad-droga, filwaqt li nagħtu d-dinjità lill-persuni li jagħmlu użu responsabbli mill-kannabis. Iktar minn hekk qed inħarsu lit-tfal u lil dawk vulnerabbli fis-soċjetà, b'regoli li jipproteġuhom u li nassiguraw li f'pajjiżna hadd iktar ma jkollu d-dinjità tiegħu kkalpestat.

Il-Partit Nazzjonalista wara li baqa' qatt ma pparteċipa fil-konsultazzjoni pubblika dwar il-White Paper li ma

kienx jaf li hareġ il-Gvern, indika li se jivvota kontra l-liġi kif proposta mill-Gvern. Dan hekk kif wara laqgħa tal-Grupp Parlamentari Nazzjonalista, ma kienx hemm qbil u għal darb'ohra għaddiet tal-fazzjoni li tikkontrolla 'l-Kap Bernard Grech.

Hafna huma tal-fehma li din id-deċiżjoni hija farsa għax wara li Bernard Grech ried il-mertu fuq l-abbozz ta' din il-liġi li pprezenta l-Gvern fil-Parlament, xorta waħda mhux se jaqbel magħha. Skont il-Kap Nazzjonalista, l-abbozz tal-liġi kien hareġ bih hu u l-Gvern ikkupjah! Izda wara li ma kienx hemm qbil fil-Grupp Parlamentari, Bernard Grech hareġ kontra.

Issa nistennew lil Bernard Grech jispjega dak li qaltu l-għaqda Releaf, li hija favur l-użu tal-kannabis responsabbli: għaliex irid jibqa' jibgħat nies mhux vjolenti il-ħabs, waqt li jiffacilita s-suq illegali tad-droga? Nistennew u naraw.

Boroż ta' studju għaż-żgħażgħ

Iktar ma jgħaddi ż-żmien iktar tidher id-differenza drastika li teżisti bejn iż-żewġ partiti politiċi ewlenin

f'pajjiżna. Fuq naħa għandna oppożizzjoni li tikkritika bl-aħrax lill-Gvern fuq kull haġa li jagħmel u xi kultant toħroġ b'xi proposta li normalment tkun għadha nofs sajan.

Tiftakru bhali b'risposta għall-Budget, Bernard Grech qal li se jagħti voucher ta' €500 lil kull żgħażuġh biex imur ġita mbagħad meta deher li żelaq spjega li biex imorru jaraw garaxx tat-tellara. Dakinhar jien kont għidt li ż-żgħażuġh sapport, xogħol u futur f'pajjiżna jridu u mhux €500 darba mingħajr effett. Dan biex ma nsemmix ukoll li meta aħna qassamna l-vawċers, l-iskema kienet intiża biex il-flus jintefqu hawn Malta u nagħtu mbuttatura 'l quddiem lill-ekonomija tagħna. Imma ejja ha nibqgħu fuq il-kuncett dwar kif lil hinn minn dak li jgħidu l-oppożizzjoni kif il-Gvern qiegħed isostni liż-żgħażuġh tagħna.

Din il-gimġha rajna kif tnax-il student akkwistaw boroż ta' studju permezz tal-fond Pathfinder, li huwa mmexxi mill-Awtorità Maltija għall-Innovazzjoni Digitali. Dawn l-istudenti qed ikomplu l-istudji tagħhom relatati mal-intelligenza artifiċjali fuq livelli ta' Masters u Dottorat,

kemm f'Malta kif ukoll barra minn pajjiżna. Kull student se jibbenefika sa massimu ta' €10,000 u mhux €500 darba li ma twassal imkien.

Fl-istess waqt, mitejn disgħa u tmenin student lestew b'suċċess il-kors The Guest Experience, proġett li fih jinkludi numru ta' korsijiet fl-ospitalità li qed isir ġewwa l-Istitut għat-Turiżmu, l-ITS. Dan huwa l-mod kif niehdu ħsieb liż-żgħażuġh bil-fatti, billi ngħinuhom itejbu l-ħiliet tagħhom u noħolquhom opportunitajiet godda.

Sitwazzjoni Covid-19

Bħalissa l-Gvernijiet Ewropej qed jiddiskutu ż-żieda qawwiya ta' infezzjonijiet fil-kontinent f'dik li qed tiġi diskretta bhala r-raba' mewġa "drammatika" tal-Covid-19. Fil-Belġju tħabbu numru ta' miżuri maħsuba biex jevitaw lockdown. L-Awstrija ħabbret lockdown għal madwar żewġ miljun ruħ mhux imlaqqma fil-pajjiż. Fl-Olanda bħalissa hemm lockdown parzjali, filwaqt li l-Ingilterra mhux teskludi l-possibilità ta' lockdown.

Dan kollu qiegħed iġib sfidi godda u problem kbar f'dawn il-pajjiżi. Primarjament is-saħħa tan-nies li f'dawn l-aħħar granet qed jiġu registrati eluf ta' każi attivi kull ġurnata, imma wkoll kollass fl-ekonomija ta' dawn il-pajjiżi. Hafna gvernijiet ġew kostretti li jaddottaw politika t'awsterità fejn il-piż qiegħed jingarr miċ-ċittadini li qed isibuha diffiċli biex il-aħħqu mal-ħajja. Problema oħra hija x-xogħol li mhux qed jibqa' sostenibbli b'numri ta' kumpaniji jnaqqsu l-attività jew saħansitra jwaqqfu għalkollox l-operat tagħhom.

Hawn Malta min-naħa l-oħra ward u zahar. Meta mqabbel ma' pajjiżi oħra pajjiżna vera mmexxi b'mod għaqli u b'kawtela kbira. Inħossni kburi li pajjiżi oħra jħarsu lejn il-mod kif sib-

na l-bilanċ bejn is-saħħa u l-ekonomija. Il-barranin qegħdin jaraw il-mudelli li adottajna għal pajjiżna għax jafu li s-sitwazzjoni, minkejja d-diffikultajiet kollha hija waħda taħt kontroll.

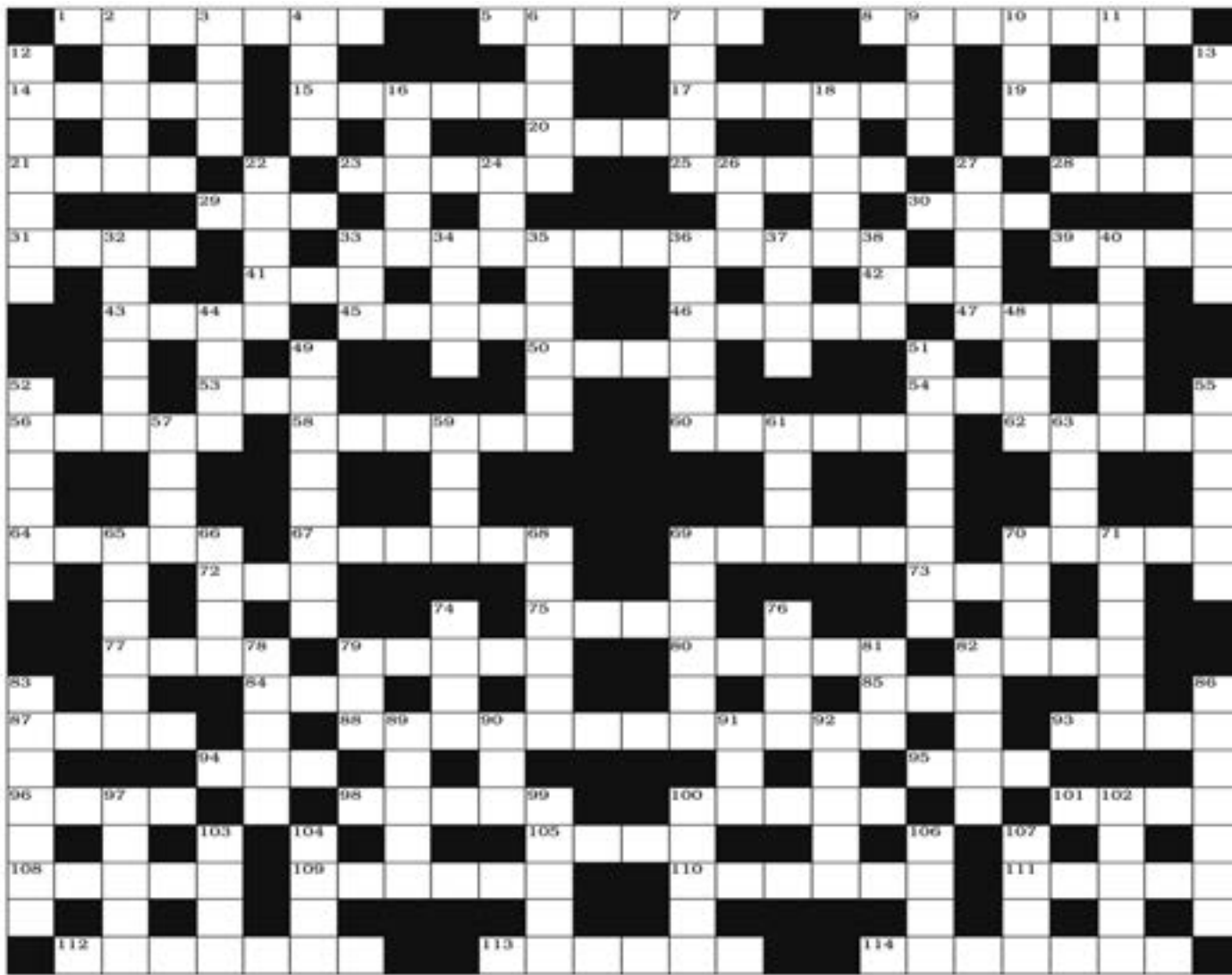
Dan għax il-Gvern ħaseb biex ikollu vaċċin għal kulhadd u illum ninsabu f'pożizzjoni li kważi l-popolazzjoni kollha tlaqqmet biex issa beda l-proċess tat-teħid tal-booster ukoll. Dan qiegħed ipogġina f'pożizzjoni sigura biex nevitaw il-mewġa li hija prevista u esperiti qegħdin ipogġu lil Malta u lill-Portugall bhala ż-żewġ pajjiżi l-iktar siguri minħabba l-ammont għoli li jaqbeż it-tmenin fil-mija tal-popolazzjoni li huma vaċċinati.

Mill-aspett ekonomiku ħdima tajjeb ukoll. Għal darb'ohra ċertifikat iehor, din id-darba mill-Uffiċċju tal-Istatistika tal-Unjoni Ewropea, il-Eurostat, li poġġa lil pajjiżna l-ewwel tal-lista tal-pajjiżi Ewropej, li ziedu nefqa soċjali fis-sena tal-pandemija.

Bħala Gvern qed nuru bil-fatti li fiċ-ċentru tal-politika tagħna għandna f'moħħna u f'qalbna lin-nies. Aħna ninvestu fin-nies u nibqgħu leali dejjem mal-valuri soċjalisti tagħna, li ngħinu l-aktar li għandhom bżonn. Aħna rridu li kulhadd ikollu suċċess u jimxi 'l quddiem. Proprju għalhekk f'dan iż-żmien kruċjali ħadna ħsieb lil kulhadd; lil min iħaddem u lil-ħaddiem, lit-tfal u l-anzjani, lill-familji, persuni b'diżabilità. Dan huwa Gvern bil-għaqal li jara li l-ġid ta' pajjiżna jhalli effett pożittiv li kull faxxa tas-soċjetà. Aktar ma jkollna nies b'suċċess, aktar ikollna soċjetà b'saħħitha.

Il-Hadd it-Tajjeb.

IRBAH €50 VAWĊER



Soluzzjoni tal-Ħadd li għadda

MIMDUDIN: 1. Tnaffar; 5. Xkaffa; 8. Brijoxx; 14. Tumur; 15. Kemmex; 17. Rażżan; 19. Qilla; 20. Xtut; 21. Dlam; 23. Staħa; 25. u 28. Il-lixxati; 29., 30. Konkos; 31. Nifs; 33. Villeggatura; 39. Sbul; 41. u 42. Pronom; 43. Sufa; 45. Tapit; 46. Bnadi; 47. Iris; 50. Rimi; 53. RAI; 54. Ajk; 56. Qadim; 58. Xaħħam; 60. Saqajn; 62. Kurja; 64. Lemaħ; 67. Laħħam; 69. Libell; 70. Ankra; 72. u 73. Ballun; 75. Bumm; 77. Ġibs; 79. Aħjar; 80. Brimb; 82. Ziju; 84. u 85. Angini; 87. Rari; 88. Ġurament; 93. Zarb; 94. u 95. Mudell; 96. Xott; 98. Koran; 100. u 101. Stangetta; 105. Akut; 108. Nannu; 109. Lellux; 110. u 111. Illitterati; 112. Trattat; 113. Grigal; 114. Eluttur.

WEQFIN: 2. Namra; 3. u 4. Formajka; 6. u 7. Kaxxaforti; 9. Rand; 10. Jaqq; 11. Xalpa; 12. Student; 13. Kapitali; 16. Mitwi; 18. Żbirr; 22. Soppa; 24. u 26. Ħallat; 27. Qormi; 32. Fessud; 33. Vot; 34. Lupu; 35. Estrem; 36. Abbiss; 37. u 38. Urangani; 40. Bassar; 44. Ferm; 48. Rikk; 49. Bixkilla; 51. Kannella; 52. Sqalli; 55. Pastaż; 57. Itma; 59. Ħawħ; 61. Qalb; 63. Użin; 65. Maġġur; 66. Ħbub; 68. Mibrum; 69. Lembut; 70. Anti; 71. Kuruna; 74. Tjur; 76. Ġifa; 78. u 79. Sabutaġġi; 81. u 82. Bizzilla; 83. Fraxxnu; 86. Abbatin; 89. Ukoll; 90. u 91. Arafat; 92. Lenti; 97. Tenur; 99. Naxar; 100. Stiva; 102. Lenti; 103. u 104. Kustilja; 106. u 107. Stallett.

MIMDUDIN

1. Rikeb, tela' abbord (7)
5. Il-mostru mhawwad li jieħu hsieb jidderieġi l-qaddiefa? (6)
8. Xogħol magħmul fi stamperija (7)
14. u 15. Mimdudin: FASEB li ġejja tajba u ġiet hazina, waqt loġħba billiard (5, 6)
17. u 19. Mimdudin: Din jgħidulha ġewżet il-hwawar, għal riħa tfuħ fl-ikel (11)
20. Ħuta li tixbaħ liċ-ċerna, sur avukat (4)
21. u 23. Mimdudin: Imħawdin għall-aħħar u mghaġġlin ukoll! (9)
25. Aktar qasir (5)
28. Xemx u ... Alla jaf meta (4)
29. u 30. Mimdudin: Din dejjem tkun magħmula minn tnejn (6)
31. Rani mixful fil-Persja l-antika (4)
33. Naturalment kontra bijotiku (12)
39. Dan xejn mhu ... sabiħ min-naħa tiegħek (4)
41. u 42. Mimdudin: Hasil bis-sapun (6)
43. Din il-mara tad-dudu (4)
45. ... karti (5)
46. Jagħmluh l-istudenti u kultant isir fil-kuxjenza (5)
47. Dan hu ħu l-bint (4)
50. Tgerbeb xi waħda għal isfel (4)
53. u 54. Mimdudin: Aktar minn qantar wieħed (6)

56. Waħda mill-bċejjeċ (5)
58. Ćanġun imdaqqas (6)
60. Xejn ma jafulek (6)
62. Malajr tagħmel hbieb miegħu (5)
64. Ta daqqa xkupa l-art (5)
67. u 69. Mimdudin: Din xi haġa ta' principju, li fuqha joqgħod kollox (12)
70. Estim, valutazzjoni (5)
72. u 73. Mimdudin: ..., x'diskors għamiltilna (6)
75. Aħajr tard milli ... (4)
77. Dawn srieraq b'xafra dejqa (4)
79. Molla, molla u aktar (5)
80. Biċċa laħam kbira (5)
82. ... tal-Appostli (4)
84. u 85. Mimdudin: Jintużaw għas-sajd (6)
87. Xorta ta' karkur (4)
88. Ordnijiet b'mandat mill-Qorti għat-tkeċċija mid-dar (12)
93. Wieħed mill-qrun (4)
94. u 95. Mimdudin: Dik l-omm bajd u ... (6)
96. Ħadd mhuwa għar-..., kien jgħid Alfred Sant (4)
98. Qtajja' ta' nies (5)
100. u 101. Mimdudin: Isiru biex jittwetqu xi atti kriminali (9)
105. Il-ġid imħolli wara l-mewt (4)
108. X'sar minnha l-banda tiegħu? (5)
109. Dardir u ingazzar (5)

110. u 111. Mimdudin: Dan singlu jew personali (11)
112. Merħi u mkittef waħda sew (7)
113. Xi attur li jinterpretat lil maħbub (6)
114. Qam mir-raqda (7)

WEQFIN

2. Hwejjeġ tal-ġhawm (5)
3. u 4. Weqfin: Xewwix u jġib it-taħwid u diżordni (8)
6. u 7. Weqfin: Ta' Ġuda l-aqwa wieħed minnhom (10)
9. Nieqes mis-smiħ (4)
10. u 11. Weqfin: Tarahom l-aktar fil-Karnival (9)
12. Ghawi jew kliem minn taħt fil-widnejn (7)
13. Ġisem mejjet (7)
16. Aktar fin (5)
18. Kien it-tifel ta' Abram (5)
22. Din għodda li żżomm kollox marsus (5)
24. u 26. Weqfin: Bħalissa hafna minnhom qed jitrangaw (6)
27. Isebbhu ġnien u kullimkien (5)
32. Kif ġie ġie, sar xogħol bl-... (6)
33. u 34. Weqfin: Nuqqas ta' heġġa (7)
35. Għarbi li jgħix fid-deżert (6)
36. Ibħra kbar (6)
37. Pajjiż li għandu rabta ma' Hussein (4)
38. u 40. Weqfin: Iben waħdani (9)

44. Waħda mid-dwejjaq (4)
48. Magħmul minn persuni li jmexxu xi aġenda (4)
49. Strument mużikali tan-nifs (8)
51. Dan jaħdem u jirsisti għal partit (8)
52. Kontra 1. Mimduda (6)
55. Għamel is-... tas-Salib (6)
57. Dari kien it-teatru tat-tokis (4)
59. It-... ma jmutx kwadru (4)
61. Kunjomu ssibu fir-regatta (4)
63. Bieqja bl-ilma forsi għall-klieb (4)
65. Il-fundatur tal-Eġittu modern (6)
66. Ħbula rqaq (4)
68. Ta' taħt fuq (6)
69. Esagert fil-fehmiet tiegħu (6)
70. u 71. Weqfin: Ġbir ta' tagħrif bin-numri (10)
74. Jintlibes fir-ras, f'Selmun (4)
76. Il-moħħ minn barra (4)
78. Kontra 45. Mimduda (5)
79. u 81. Weqfin: Dawn allura jilbsu l-fradal? (6)
82. Naturalment mimli bl-arja (5)
83. Dawn fuq ruħhom wisq (7)
86. Dan bla tmiem (7)
89. Id-dinja tonda (5)
90. u 91. Weqfin: Ħuta griza fil-baħar mhux fond (6)
92. Jiġru mlebba fuq il-linji (5)
97. Jiksu l-art bihom (5)
99. u 100. Weqfin: Li jiċċaqłaq jew jaħdem waħdu (10)
102. Barbara, eks President (5)
103. u 104. Weqfin: Biċċa ċanga moqlija tajba (8)
106. u 107. Weqfin: L-għajta tal-Laburista: Iċ-... l-ewwel (8)

Ir-rebbieħ ta' €50 vawċer tat-tisliba ta' nhar il-Ħadd li għadda huwa: **MANUEL BORG minn Ħal Qormi**

Ibagħtu t-tisliba mimlija flimkien mad-dettalji tagħkom f'dan l-indirizz: "Tisliba tal-Ħadd", It-TORĊA, Workers' Memorial Building, Triq Nofsinhar, il-Belt Valletta. L-ewwel tisliba tajba li tinfetah tirbaħ vawċer ta' €50.

ISEM

INDIRIZZ

.....

.....

»»PROPRJETÀ

BUGIBBA

Penthouse lesta u bl-ghamara moderna, bl-arja tagħha, għal sular iehor, 2 ikmamar tas-sodda, kamra tal-banju u "en-suite", terrazzin quddiem u iehor wara. Prezz €280,000 negozzjabli. Ċemplu 79461080.

»»NIXTRI

NIXTRI KAROZZI

vannijiet, dghajjes u karavans, kull kundizzjoni bi prezzijiet raġonevoli. Hlas fil-pront. Ċemplu 99996968.

»»JINHTIEĠU

V & C GROUP

qed ifittxu haddiema fil-qasam tal-kostruzzjoni tat-toroq. Jinhtieġu xufiera ta' trakkijiet Heavy Plant Operators Benneja, Skilled labourers u assistenti. Tinghata preferenza għal dawk li għandhom esperjenza, Liċenzja kategorija C, u Certifikati f'dan il-qasam. Jekk interesat Ibgħat is-CV tiegħek lil hr@vccontractors.com

»»TISWIJJET

TISWIJJET FIL-PRONT
FUQ IL-POST TA'
WASHING MACHINES,
FRIDGES, FREEZERS,
TUMBLEDRYERS U
DEHUMIDIFIERS 6 XHUR
GARANZIJA

fuq ix-xogħol u l-ispare parts. bl-irhas prezzijiet. Ċemplu 21493285, 21371559, 79884497, 99472570. SERVIZZ FIL-PRONT



Iċ-Ċentri tas-Saħħa tal-Mosta, Raħal Ġdid, u l-Floriana jifih u għall-emerġenzi 24 siegħa, sebat ijiem fil-ġimgħa. Fil-Ħdud u fil-festi pubbliċi, iċ-ċentru tas-saħħa tal-Gżira jiftaħ għall-emerġenzi bejn it-8.00 a.m. u l-5.00 p.m., ikun hemm ukoll servizz ta' infermier bejn it-8.00 a.m. u t-8.00 p.m. Il-pubbliku jrid jattendi ċ-ċentru tas-saħħa tad-distrett tiegħu. Persuni mingħajr karta ta' identità ma jkunux moqdija.

▪ Illum l-Ħadd, 21 ta' Novembru 2021, se jkun hemm il-Mobile Blood Donation Unit quddiem il-Knisja tas-Salib Imqaddes, iż-żona ta' Sant'Andrija Haż-Żabbar u il-Berġa tax-Xew kija. Il-ħin għall-ġo ti tad-demm ikun mit-8.30 a.m. sas-1.00 p.m. Jekk jogħ gōbkom fu du magħ kom il-Kar ta tal-Identità.

Skeda għal-lum
il-Ħadd 21 ta'
Novembru 2021



Tluq Mgarr Għawdex

00:00	09:45	15:00	19:30
00:45	10:00	15:15	19:45
01:30	10:30	15:30	20:00
02:15	11:15	16:00	20:30
03:30	11:30	16:30	21:00
05:00	12:00	16:45	21:15
06:00	12:45	17:00	21:30
06:45	13:00	17:30	22:00
07:30	13:30	18:00	22:30
08:15	13:45	18:15	23:15
08:30	14:00	18:30	
09:00	14:30	19:00	

Tluq Ċirkewwa Malta

00:00	09:45	14:45	19:15
00:45	10:30	15:15	19:45
01:15	10:45	15:45	20:15
02:15	11:00	16:00	20:30
02:45	11:15	16:15	20:45
04:00	12:00	16:45	21:15
05:45	12:15	17:15	21:45
06:45	12:45	17:30	22:00
07:30	13:30	17:45	22:15
08:15	13:45	18:15	23:15
09:00	14:15	18:45	
09:15	14:30	19:00	

**POSTIJET TA' AVUKAT
FL-UFFIĊĊJU TAL-AVUKAT ĠENERALI
(Jobsplus Vacancy No. 369626, Permit No. 273/2021)**

L-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali qiegħed jilqa' applikazzjonijiet għal grad ta' Avukat biex iwettaq dmirijiet ta' prosekuzzjoni u dmirijiet ohra relatati.

L-applikanti magħzula jkunu fuq kuntratt għal żmien indefinit, soġġett għal perijodu ta' prova, u jkunu mistennija jaħdmu mhux inqas minn erbghin siegħa fil-ġimgħa.

L-applikanti irid ikollhom warrant biex jipprattikaw il-professjoni ta' avukat u mill-inqas, sena esperjenza fil-prattika tal-professjoni wara li jkunu ingħataw il-warrant.

**POSTIJET TA' TRAINEE LAWYER
FL-UFFIĊĊJU TAL-AVUKAT ĠENERALI
(Jobsplus Vacancy No. 376134, Permit Nos. 689/2021)**

L-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali qiegħed jilqa' applikazzjonijiet għal grad ta' Avukat biex iwettaq dmirijiet ta' prosekuzzjoni u dmirijiet ohra relatati.

L-applikanti magħzula jkunu fuq kuntratt għal żmien indefinit, soġġett għal perijodu ta' prova, u jkunu mistennija jaħdmu mhux inqas minn erbghin siegħa fil-ġimgħa.

L-applikanti irid ikollhom warrant biex jipprattikaw il-professjoni ta' avukat.

**POSTIJET TA' SENIOR MANAGER
FL-UFFIĊĊJU TAL-AVUKAT ĠENERALI
(Jobsplus Vacancy No. No. 369628, Permit No. 274/2021)**

L-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali qiegħed jilqa' applikazzjonijiet għal grad ta' Senior Manager biex jassistu avukati fil-prosekuzzjonijiet u dmirijiet ohra relatati.

L-applikanti magħzula jkunu fuq kuntratt għal żmien indefinit, soġġett għal perijodu ta' prova, u jkunu mistennija jaħdmu mhux inqas minn erbghin siegħa fil-ġimgħa.

L-applikanti jrid ikollhom degree fl-Accounts, Banking jew suġġett relatat .

L-Aplikazzjonijiet, irrid jkollom in-numru ta' referenza tal-Jobsplus relevanti u għandhom jinkludu Curriculum Vitae dettaljat u għandhom jintbagħtu lil;

*Amministrazzjoni
Uffiċċju ta' l-Avukat Ġenerali
Nru. 53, Dar l-Ammiraljat, Triq Nofsinar, Valletta VLT 1101
jew ibgħat email lill ag@attorneygeneral.mt*

Sa mhux aktar tard minn nhar il-Ġimgħa 3 ta' Dicembru 2021 fis-13:00 hrs.

L-iżvilupp kontroversjali tax-Xlendi għandu jiġi investigat

... Għaqdiet Għawdxin

Koalizzjoni ta' diversi għaqdiet nongovernattivi Għawdxin qed jishqu li l-permessi għal blokkja appartamenti u lukanda fix-Xlendi għandhom jiġu revokati, u l-Awtorità tal-Ippjanar għandha għorr ir-responsabbiltà għad-danni li jistgħu jirriżultaw.

Il-koalizzjoni, li giet ifurmata riċentement minn Din l-Art Helwa Għawdex, Għawdxin u Wirt Għawdex, qed tirrifjuta li taċċetta li kollox hu mitmum u li l-ġlieda fir-rigward tal-art li fihom kienu joperaw ir-ristoranti Stone Crab u Boathouse hija mitlufa.

Il-koalizzjoni enfasizza li gie injorat totalment l-impatt negattiv immens fuq dik li kienet bajja sabiha f'post tas-sajjeda, u l-ħsara li qed issir fuq ix-xena tal-irdumijiet u x-xagħri protett.

Iddikjarat li l-Gvern u l-Awtorità tal-Ippjanar (PA) jirrikonoxxu li s-sitwazzjoni hi gravi u għandha tiġi indirizzata b'urgenza, waqt li x-xogħol prezenti ta' kostruzzjoni fix-Xlendi jitwaqqaf minnufih.

Qed titlob ukoll li ssir investigazzjoni sħiħa u indipendenti dwar il-mod li bih inħarġu l-permessi għat-twaqqiegħ u l-iżvilupp ta' dawn il-boathouses anti-

ki, "fejn gie injorat kull sens ta' estetika, daqs, u kuntest."

L-istqarrija qrat li dan l-iżvilupp gie approvat minkejja l-fatt li s-Sovrintendenza għall-Wirt Kulturali rrakkomandat b'qawwa li kellu jiġi rifjutat.

Il-Koalizzjoni qed tistieden ukoll lill-PA biex tifli l-filmat tat-twaqqiegħ ta' din il-binja, li ġew imxerrdin sew fuq il-midja soċjali, sabiex tikkonferma jekk sarx skont il-method statement stipulat mill-PA nnifisha.

Bl-iżvilupp deskritt bħala l-aħħar ġennata fl-istorja ta' żvilupp eċċessiv f'Għawdex, gie rimarkat li din il-kwistjoni sabet ruħha



fl-aħbarijiet internazzjonali, blikat fil-gazzetta Ingliża b'artiklu prominenti ppub- The Telegraph.



GVVERN
TA' MALTA

MINISTERU GĦALL-ENERĠIJA,
L-INTRAPRIŻA U L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI
SECRETARJAT PARLAMENTARI
GĦALL-FONDI EWROPEJ

L-ILMA
IBDA MINNEK



Fondi tal-UE
għal Malta
2014-2020

SAQQI DEJJEM SKONT L-ISTAGUN

MATUL IL-HARIFA U X-XITWA, IL-PJANTI JKOLLHOM
B'ZONN INQAS TISQIJA.

NAQQAS L-AMMONT TA' ILMA LI TAGĦTIHOM, U
B'HEKK IL-PJANTI JGĦIXU IKTAR, U INT TIFFRANKA
L-ILMA.

Żur ilma.org.mt għal aktar pariri siewja.



Programm Operattiv I - Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej 2014-2020
"It-trawwim ta' ekonomija kompetittiva u sostenibbli li tilqa' l-isfidi tagħna"
Proġett parzjalment iffinanzjat mill-Fond ta' Koeżjoni
Rata ta' ko-finanzjament: 85% Fondi mill-Unjoni Ewropea; 15% Fondi Nazzjonali



SLIEM U SAĦĦA – KTIEB ĠDID TA' EVARIST BARTOLO

Dan l-aħħar il-Klabb Kotba Maltin ippublikaw ktieb ġdid bl-isem ta' *Sliem u Saħħa*, miktub minn Evarist Bartolo, il-Ministru tal-Affarijiet Barranin u Ewropej.

Bartolo m'għandu bżonn ta' ebda introduzzjoni mal-qarrejja Maltin u huwa wiehed minn dawk li kull filgħodu juża l-media soċjali, speċjalment *facebook* biex iwassal messagg dwar diversi temi li jkunu qegħdin jolqtu direttament u indirettament lis-soċjetá Maltija.

Din il-pubblikazzjoni tiġbor fiha l-ħsibijiet ewlenin ta' Bartolo matul ħames snin shaħ. Dawn jiġu pprezentati f'paragrafi qosra li jagħmilha aktar faċli għall-qarrejja li jaqraw dawn ir-riflessjonijiet.

Madankollu, Evarist Bartolo ilu mill-inqas ħamsin sena jikteb artikli u kitbiet oħra minn żmien għal żmien.

Dwar din il-pubblikazzjoni tkellimna ma' Bartolo li meta mistoqsi dwar kif giet l-idea ta' dan il-ktieb tenna li personalment dejjem ra l-media soċjali speċ-

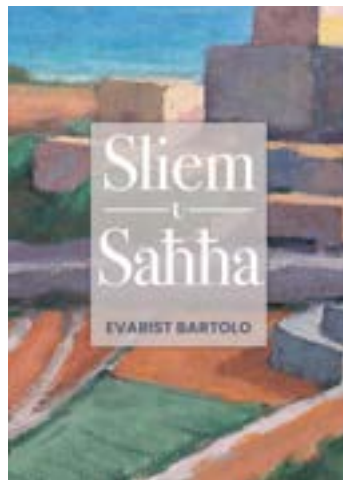
jalment *facebook* bħala mezz li teduka, li tibni pontijiet, li tikkomunika u żgur mhux għodda tat-tgħajjir.

"Kienu bosta l-qarrejja tal-paġna tiegħi ta' *facebook* li matul l-aħħar snin heġġewni niġbor dawn il-ħsibijiet ta' kuljum flimkien fi ktieb wiehed. Dawn għandhom diversi messaggi u temi fosthom edukattivi, politika internazzjonali, soċjali, kulturali, letterarji, patrijotici u tislma lejn personalitajiet Maltin u barranin li hadmu għall-oħrajn."

Hu rringrazzja wkoll lil Klabb Kotba Maltin li wiegħbu għas-sejha tal-qarrejja u hadmu biex din il-pubblikazzjoni ssir realtà.

Dwar it-titlu tal-ktieb, Bartolo qal li dan intgħazel minħabba li hu dejjem itemm il-messagg tiegħu ta' kuljum b'awgurju li l-qarrejja jkollhom is-saħħa u s-sliem. "X'hemm isbaħ fil-ħajja tagħna li jkollna s-saħħa u li ngħixu fil-paci mal-oħrajn?" staqsa Bartolo.

Huwa jiddedika l-ktieb tiegħu lill-ġenituri tiegħu. "Iva għax nemmen li matul ħajti qatt ma rringrazzajt-



hom biżżejjed tal-ħafna li għamlu miegħi u ma' ħuti. Nixtieq ukoll niringrazzja lill-President Emeritu, Ugo Mifsud Bonnici, li minnufih aċċetta l-istedina li bi stil impekkabli jikteb l-introduzzjoni għall-ktieb tiegħi u fuq kollox lil marti Gillian, lil uliedi u numru ta' ħbieb u kollegi li hadmu miegħi matul is-snin u li żgur hallew effett fuq il-ħsibijiet tiegħi."

Mistoqsi dwar xi tisser għalih il-kitba, Bartolo qal li jemmen li meta wiehed jikteb għandu jkun ċar kemm jista jkun għax b'hekk ikun segwit mill-aktar numru possibbli ta' persuni.

Irid jikteb dwar temi in-



L-Onorevoli Evarist Bartolo ... u (xellug) il-ktieb 'Sliem u Saħħa'

teressanti u li min jaqrahom, għalkemm mhux bilfors jaqbel magħhom, għallinqas ikun ħa xi ħaġa u tgħalliem minnhom.

"L-aġar li jista jiġri min jikteb mhux li jiġi kkritikat jew insulentat, iżda li jiġi nrorat. Milli nista' nifhem, spiss kitbieti ma tantx jiġu nrorati. Nittama biss li jservu ta' ġid u ma jagħmlux ħsara," tenna Bartolo.

Interessanti huma wkoll l-ismijiet li Bartolo għazel għat-taqsimiet differenti ta' din il-pubblikazzjoni: It-tifel li jixtieq li jsir mobajl, il-krejns jieklu x'fadal mill-kampanja, in-nies zġar li huma kbar u persuni oħra li jispirawni.

Probabbli *Sliem u Saħħa*

hija l-ewwel publikazzjoni li tipprezenta l-ħsibijiet ta' awtur li oriġinarjament qasam l-ideat tiegħu mal-qarrejja fuq il-media soċjali u wara ġew miġbura fi ktieb.

Fuq kollox, kif tenna l-President Emeritu Ugo Mifsud Bonnici, dan il-ktieb jagħtina "il-ħsibijiet miktuba u publikati ta' Evarist Bartolo, li jbexxqu l-bieb li soltu jingħalaq fis-satra personali, tal-ħsibijiet ta' kull wiehed minna. L-awtur jagħti xhieda, u mhux biss fuqu nnifsu, iżda wkoll fuq il-pajjiż kollu."

Il-ktieb jinsab għall-bejgħ mingħand il-Klabb Kotba Maltin, online (www.midseabooks.com) u l-librara ewlenin.



**L-ALBUM
B'RITRATTI U DOKUMENTI
DWAR IL-ĠRAJJET
LI F'MITT SENA SAWRU
LILL-PARTIT LABURISTA**

Awtur
Prof. Raymond Mangion

- **€25** mill-ħwienet tal-kotba
- **€20** miċ-Ċentru Nazzjonali Laburista, il-Ħamrun (SKONT TA' €5)

FORMULA WIEHED - GP TAL-QATAR

LEWIS HAMILTON JIRBAH IL-POLE POSITION

 At **Belgravia Auction Gallery**
41, Triq Censu Tabone, San Giljan

5-Day Auction of Antiques & Works of Art
30 November - 4 December 2021 at 2.30pm



VIEWING
24th, 25th, 26th & 29th from 9 - 12 & 2 - 6pm
27th November from 9am - 1pm

Joseph Sammut Fine Art Auctioneer & Valuer
Belgravia Auction Gallery 41, V Tabone Str., St Julians
belgravia@belgraviaauctions.com 21362579 - 99496988

Is-sewwieq Britanniku, Lewis Hamilton (Mercedes), illum se jibda mill-pole position fil-Grand Prix tal-Qatar li se jsir fiċ-ċirkwit ta' Doha meta kiseb l-aħjar ħinijiet fil-provi uffiċjali tal-bieraħ.

Huwa rreġistra ħin ta' minuta u 20.827 sekondi hekk kif kienet taqtiġha bejn l-Olandiż Max Verstappen (Red Bull) u l-Finlandiż Valtteri Bottas (Mercedes) li se jibdeu mit-tieni u mit-tielet postijiet rispettivament.

Meta fadal tliet tigiġiet għat-tmiem tal-kampjonat ta' din is-sena, Verstappen għandu vantaġġ ta' 14-il punt fuq Hamilton hekk kif l-isfida għar-rebħ tat-titlu issa hija bejniethom.

Għaldaqstant illum Hamilton irid johroġ rebbieħa biex iżomm it-tamiet ħajjin.

SNOOKER - Champion of Champions

Jupp Trump jerga' jirreġistra whitewash

Judd Trump għamel *whitewash* fuq Kyren Wilson meta għelbu 6-0 biex għadda għall-finali tal-lum taċ-Champion of Champions u b'hekk rebaħ 16-il frames konsekuttiv fit-tournament li qed isir f'Bolton.

Trump se jiffaċċja lil John Higgins jew Yan Bingtao għat-titlu meta dawn iltaqgħu l-bieraħ fil-għaxija, u rebħa tagħti lin-numru 2 tad-dinja l-ewwel fidda minn mindu rebaħ il-Gibraltar Open f'Marzu.

Il-player minn Bristol rebħa erba' frames dritti fil-partita tal-ftuħ tiegħu kontra David Lilley nhar it-Tnejn, imbagħad qabad lil Ryan Day 6-0 ukoll qabel ma rrepeta dan ir-riżultat il-Ġimgħa fil-għaxija kontra Wilson. Breaks ta' 88, 82 u 88 għenuh għal din ir-rebħa enfatika.

Trump wasal għat-tielet finali tiegħu tat-tournament u qed ifittex li jgħolli t-trofew għall-ewwel darba wara li tilef kontra Ronnie O'Sullivan fl-2014 u Neil Robertson fl-2019.

TENNIS: MEDVEDEV FIL-FINALI - Ir-Russu Daniil Medvedev għadda għall-finali tal-ATP Finals wara li fis-semi-finali għeleb lin-Norveġiż, Casper Ruud, 6-4 6-2, u llum jiltaqa' kontra Novak Djokovic jew Alexander Zverev li s-semi-finali tagħhom intemmet tard fil-għaxija.

EDDIE HOWE GĦANDU L-VIRUS - Il-manager il-ġdid ta' Newcastle, Eddie Howe, il-bieraħ ma kienx fuq il-bankina biex imexxi lit-team għall-ewwel darba kontra Brentford minħabba li nhar il-Ġimgħa ttestja pożittiv għall-coronavirus.



COLLECT YOUR BABY BOX

WE MADE IT SUSTAINABLE



BABY BLANKET



NAPPY LINERS



REUSABLE NAPPY



MUSLIN CLOTH



TOTE-BAG



SOCKS AND MITTENS



CUTLERY



FEEDING BIB



DUMMY AND TEETHER

Collect the Baby Box when registering your newborn at Identity Malta's offices at Mater Dei Hospital or in Marsa, or at the Gozo Registry Office.



GOVERNMENT OF MALTA
MINISTRY FOR ENERGY, ENTERPRISE
AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

sostenibilità

RIŻULTATI KOLLHA
PREMIER LEAGUE

Leicester v Chelsea	0-3
Aston Villa v Brighton	2-0
Burnley v C. Palace	3-3
Newcastle v Brentford	3-3
Norwich v Southampton	2-1
Watford v Man U.	4-1
Wolves v West Ham	1-0
Liverpool v Arsenal	4-0
Illum	
Man City v Everton	3.00
Tottenham v Leeds	5.30

*Kollha diretti fuq Go/Melita

CHAMPIONSHIP

Sheffield U. v Coventry	0-0
Bristol C. v Blackburn	1-1
Fulham v Barnsley	4-1
Huddersfield v WBA	1-0
Hull v Birmingham	2-0
Middlesbrough v Millwall	1-1
Preston v Cardiff	1-2
Reading v Nottm F.	1-2
Stoke v Peterborough	2-0
Swansea v Blackpool	1-1
QPR v Luton	2-0
Derby v Bourne'mth	(illum)

LEAGUE ONE

Accrington v Sheffield W.	2-3
Charlton v Plymouth	2-0
Cheltenham v Shrewsbury	2-1
Crewe v Gillingham	2-0
Doncaster v Lincoln	0-0
Fleetwood v Morecambe	1-2
MK Dons v Burton	1-0
Portsmouth v Wimbledon	2-1
Rotherham v Cambridge	3-1
Sunderland v Ipswich	2-0
Wigan v Oxford U.	(posp)
Wycombe v Bolton	1-0

LEAGUE TWO

Barrow v Crawley.....	0-1
Bradford v Northampton	1-1
Bristol R. v Tranmere	2-2
Exeter v Carlisle	2-1
Harrogate v Salford C.....	0-2
Hartlepool v F. Green	1-3
Leyton O. v Sutton U.	4-1
Mansfield v Scunthorpe.....	3-1
Newport v Swindon	1-2
Oldham v Port Vale	3-2
Stevenage v Colchester	1-0
Walsall v Rochdale	0-0

FOOTBALL SKOĊĊIŻ
LEAGUE CUP (S/F)

Celtic v St Johnstone	1-0
Rangers v Hibernian.....	(illum)

PREMIERSHIP

Dundee U. v Aberdeen.....	1-0
Motherwell v Hearts	2-0
St Mirren v Livingston	1-1

CHAMPIONSHIP

Dunfermline v Ayr U.	3-0
Kilmarnock v Arbroath	0-1
Partick v Hamilton	1-0
Raith R. v Morton	2-1

LEAGUE ONE

Airdrie v Cove R.	0-2
Alloa A. v Dumbarton	1-2
Clyde v East Fife	3-1
Falkirk v Montrose	0-1
Peterhead v Queen's P.	2-1

LEAGUE TWO

Annan A. v Albion R.	1-1
Forfar v Cowdenbeath	3-0
Kelty H. v Stenhousemuir	2-0
Stirling v Edinburgh City	1-2
Stranraer v Elgin C.	1-0

PREMIER LEAGUE INGLIŻ

CHELSEA JZOMMU L-EWWEL POST

Chelsea żammew post-
Chom fil-quċcata tal-Premier League b'rebħa ta' 3-0 għand Leicester City.

Leicester v Chelsea – Chelsea kisbu rebħa impressjonanti barra minn darhom meta għelbu lil Leicester bl-iskor ta' 3-0, bil-goals jaslu minn Antonio Rudiger (14), N'Golo Kante (28) u Christian Pulisic (71).

Aston Villa v Brighton – Aston Villa għelbu lil Brighton 2-0, b'goals ta' Ollie Watkins (84) u Tyrone Mings (89).

Burnley v C. Palace – Burnley u C. Palace temmew fi draw ta' 3-3. Għall-Palace skorjaw Christian Benteke (8, 36) u Marc Guehi (41) fil-waqt li Ben Mee (19), Chris Wood (27) u Maxwell Cornet (49) wiegħbu għal Burnley.

Newcastle v Brentford – Anke Newcastle u Brentford spicċaw fi draw ta' 3-3, bl-iskorers ikunu Jamaal Lascelles (10), Joelinton (39) u Allan Saint-Maximin (75) għall-Magpies u Ivan Toney (11), Rico Henry (31) u Frank Onyeka (61) isibu x-xibka għal Brentford.

Norwich v Southampton – Norwich għelbu lil Southampton 2-1, b'goals minn Teemu Pukki (7) u Grant Hanley (79) wara li kien Chelsea Adams (4) fetaħ l-iskor għas-Saints.

Watford v Man Utd – Watford rebħu lil Manchester United 4-1, bl-iskorers ikunu

SERIE A

Juventus jirbħu

Fis-Serie A, Juventus kisbu rebħa tajba meta barra minn darhom għelbu lil Lazio 2-0 bil-goals jaslu minn żewġ penalties ta' Leonardo Bonucci (23, 83).

Atalanta għelbu lil Spezia 5-2 b'goals minn Mario Pasalic (18, 41), Dušan Zapata (38 pen), Luis Muriel (83) u Ruslan Malinovskiy (89). Għal Spezia skorja Mbala Nzola (11, 92).

RIŻULTATI U PROGRAMM

Atalanta v Spezia.....	5-2
Lazio v Juventus	0-2
Fiorentina v Milan	(tard)
Illum	
Sassuolo v Cagliari	12.30 pm
Bologna v Venezia.....	3.00 pm
Salernitana v Sampdoria	3.00 pm
Inter v Napoli.....	6.00 pm
Genoa v Roma.....	8.45 pm
Għada	
Verona v Empoli.....	6.30 pm
Torino v Udinese	8.45 pm



Christian Pulisic ... skorers tat-tielet goal ta' Chelsea kontra Leicester

KIF JINSABU

	L	R	D	T	F	K	P
Chelsea	12	9	2	1	30	4	29
Liverpool	12	7	4	1	35	11	25
Man City	11	7	2	2	22	6	23
West Ham	12	7	2	3	23	14	23
Arsenal	12	6	2	4	13	17	20
Wolves	12	6	1	5	12	12	19
Man Utd	12	5	2	5	20	21	17
Brighton	12	4	5	3	12	14	17
C. Palace	12	3	7	2	18	17	16
Tottenham	11	5	1	5	9	16	16
Everton	11	4	3	4	16	16	15
Leicester City	12	4	3	5	16	21	15
Southampton	12	3	5	4	11	14	14
Brentford	12	3	4	5	16	17	13
Aston Villa	12	4	1	7	16	20	13
Watford	12	4	1	7	16	20	13
Leeds	11	2	5	4	11	18	11
Burnley	12	1	6	5	14	20	9
Norwich	12	2	2	8	7	27	8
Newcastle	12	0	6	6	15	27	6

ampton 2-1, b'goals minn Teemu Pukki (7) u Grant Hanley (79) wara li kien Chelsea Adams (4) fetaħ l-iskor għas-Saints.

Watford v Man Utd – Watford rebħu lil Manchester United 4-1, bl-iskorers ikunu

Joshua King (28) Ismaila Sarr (44), Emanuel Dennis (90) u Joao Pedro (90) fil-waqt li għall-United skorja Donny van de Beek (50) u kellhom lil Maguire mkeċċi (69).

Wolves v West Ham – Wolves rebħu lil West Ham

1-0 b'goal ta' Raul Jimenez (58).

Liverpool v Arsenal – Liverpool għelbu lil Arsenal 4-0, bil-goals jaslu minn Sadio Mane (39), Diogo Jota (52), Mohamed Salah (73) u Takumi Minamino (77).

POST VAKANTI

Il-Fondazzjoni tal-Konkattidral ta' San Gwann qed tftitex biex timpjega

KAP EŻEKUTTIV

Il-Kap Eżekuttiv huwa/hija responsabbli biex j/implimenta l-istrategija stabbilita mill-Kunsill tal-Fondazzjoni. L-applikant/a għandu/għandha jkun/tkun responsabbli li jamministra/tamministra s-sit bħala post ta' qima kif ukoll bħala sit kulturali.


L-applikanti għandu jkollhom grad rikonoxxut fil-Baccellerat f'wahda minn dawn: Il-Gestjoni tal-Progetti jew l-Istudju Manigeriali jew Amministrazzjoni Kummerċjali jew Accountancy; jew fil-pussess ta' kwalifika komparabbli professjonali, u mill-inqas 5 snin esperjenza; jew fil-pussess ta' mill-inqas 15-il sena esperjenza fil-manigment.

L-applikanti għadhom jissottomettu l-applikazzjoni flimkien ma' curriculum vitae dettaljata, f'involupp issigillat u mmarkat 'Application - Chief Executive Officer' sa mhux iktar tard mit-Tlieta 14 ta' Dicembru 2021, f'12:00hrs. L-applikazzjonijiet għandhom jiġu indirizzati lill:

President
Il-Fondazzjoni tal-Konkattidral ta' San Gwann
Triq San Gwann, Il-Belt Valletta VLT 1156

L-applikazzjoni għandha tintbagħat permezz tal-posta registrata jew bl-idejn.

Id-deskrizzjoni dwar l-impjeg hiji disponibbli jekk mitluba b'imejl: info@stjohnscocathedral.com jew mill-Ufficcji tal-Fondazzjoni, il-Konkattidral ta' San Gwann.



St John's Co-Cathedral
Valletta, Malta

»» FIL-QOSOR

MANCHESTER CITY – Iç-champions tal-Premier League, Manchester City, issospendew is-shubija tagħhom ma' kumpanija kripto-munita wara li tqajmu mistoqsijiet fuq l-identitajiet ta' diversi eżekuttivi li qalu li jirrapprezentaw id-ditta.

JESSE LINGARD – Il-midfielder ta' Manchester United u l-Ingilterra, Jesse Lingard, 28 sena, jista' jkun fi triqta lejn West Ham f'Jannar bi ftehim ta' £10 miljun. Riċentement twaqqfu t-taħdidiet kuntrattwali bejn iż-żewġ partijiet, bil-manager tal-Hammers, David Moyes, herqan li jiffirma lil Lingard fuq bażi permanenti. Anke Antonio Conte ta' Tottenham huwa interessat f'Lingard meta jsir disponibbli bi trasferiment hieles fis-sajf.

KIERAN TRIPPIER – Manchester United huma interressati li jiffirmaw lil Kieran Trippier ta' Atletico Madrid u huma lesti li jbiegħu lid-difensur Portugiż, Diogo Dalot, 22 sena, lil Roma, jekk Trippier jingħaqad magħhom.

PAUL POGBA – Il-club ta' Old Trafford qed jippjana wkoll li jhalli lill-midfielder ta' Franza, Paul Pogba, 28 sena, jitlaq, b'Real Madrid huma d-destinazzjoni l-aktar probabbli.

MARCELO BROZOVIC – Il-midfielder ta' Inter, Marcelo Brozovic, 29 sena, kien qed jissemma' ma' Newcastle United u Tottenham meta l-kuntratt tiegħu jintemmlu fis-sajf, iżda l-internazzjonali Kroat qal li jrid jibqa' maç-champions Taljani.

MOHAMED SALAH – Liverpool jistgħu jkunu lesti li jbiegħu lill-attakkant Egizzjan, Mohamed Salah, jekk tiġi pprezentata "offerta tal-ġenn" fit-12-il xahar li ġejjin, skond l-ex difensur tar-Reds, Glenn Johnson.

PREMIER LEAGUE u EFL – L-English Football League (EFL) aċċettaw il-ħtieġa għal regolamenti indipendenti tal-football għall-ewwel darba qabel il-pubblikazzjoni tar-reviżjoni tal-gvern immexxija mill-partitarji l-ġimgħa d-dieħla f'mossa drammatika li se żżid it-tensjoni mal-Premier League.

FEDERICO VALVERDE – Skond rapporti, Manchester United huma 'lesti' li jagħmlu offerta ta' £60 miljun għall-istilla ta' Real Madrid, Federico, 23 sena.

GARETH BALE – L-attakkant Gareth Bale, kien abbużat minn grupp ta' partitarji ta' Real Madrid meta nhar il-Ġimgħa rritorna fil-facilitajiet tat-taħriġ tal-club wara l-waqfa internazzjonali. Huwa għen lil Wales jikkwalifikaw għall-play-offs tat-Tazza tad-Dinja.

CESAR AZPILICUETA u ANDREAS CHRISTENSEN – Id-difensuri ta' Chelsea, Cesar Azpilicueta u Andreas Christensen, huma fil-mira tal-coach il-ġdid ta' Barcelona, Xavi, li qed ifittex li jiffirma lill-koppja bi trasferimenti ħielsa meta t-tnejn se jkunu bla kuntratt fis-sajf li ġej. Madankollu, il-manager ta' Chelsea, Thomas Tuchel, jittama b'xi "aħbar tajba fil-jiem li ġejjin" dwar il-kuntratt ta' Christensen.

MOSTA JIRKUPRAW MINN ŻVANTAĠĠ MINKEJJA BI PLAYER IMKEĊĊI



Steve Pisani (Gzira U.) jaqbeż lil William Donkin (Mosta) - (ritratt: Christine Borg)



Tony Bezzina Stadium

Mosta 2
Gzira Utd..... 2

MOSTA: 61-Marko Jovicic, 6-Roderick Briffa, 7-William Donkin (14-Johnson Nsumoh 62) (16-Gianluca Sciberras 91), 13-Clayton Failla, 19-Johann Bezzina (24-Ivan Doric 46), 27-Mehdi Hetemaj, 30-Luis Riascos, 34-Rafael Morisco, 77-Zachary Brincat (11-Duane Bonnici 72), 88-Sunday Akinbule (9-Michael Mifsud 82), 98-Rodriguez Ekani - *Coach:* Joseph Grech

GZIRAU: 30-Darijan Radelic Zarkov, 3-Gabriel Bohrer Mentz, 6-Nikolai Muscat, 7-Steve Pisani, 8-Zachary Scerri, 11-Yuri De Jesus Meassias, 17-Clive Gauci (21-Kurt Desira 90), 20-Nevin Portelli (19-Martin Davis 76), 91-Maxuell Maia, 94-Jefferson De Assis (9-Emanuel Mbong 69), 98-Jackson Mendoza - *Coach:* Darren Abdilla

REFEREE: Matthew Degabriele

ASS. REFEREES: Jurgen Spiteri, Mitchell Scerri

RABA' UFF: Andrea Sciriha

SKORERS: M. Maia 23, G. Bohrer Mentz 38 pen (GU), S. Akinbule 45, R. Morisco 69 (M)

AMMONITI: C. Failla, R. Ekani, M. Hetemaj (M)

PLAYER TAL-LOGHBA
Sunday Akinbule (Mosta)

Minkejja li lagħbu bi player inqas għal aktar minn taqsima, Mosta rnexxielhom jirkupraw żvantaġġ ta' żewġ goals biex temmew fi draw ta' 2-2 kontra Gzira United biex komplaw l-istaġun diżappuntanti għal dawn tal-aħħar.

Kienu Gzira li ħarġu fuq l-offensiva u sas-sitt minuta kien il-goalkeeper Marko Jovicic li ċaħhad darbejn lil Jefferson De Assis b'xuttijiet mill-viċin.

Mosta wiegħbu fil-11-il minuta meta Luis Riascos xehet cross fil-baxx iżda ħadd mill-players sħabu ma rnexxielu jagħmel kuntatt mal-ballun.

Hames minuti wara Sunday Akinbule kellu x-xutt tiegħu salvat mill-goalkeeper debuttant, Darijan Radelic Zarkov, biex mir-rebound l-istess player Niġerjan falla l-mira.

Izda fit-23 minuta, kienu l-Gżirjani li fetħu l-iskor meta Yuri De Jesus Messias xehet cross sabiħ għan-nofs li sab lil MAXUEL MAIA u b'daqqa ta' ras preċiża tefa' fix-xibka.

Man-nofs siegħa loġħob, il-Maroons kellhom f'saqajhom it-tieni goal meta Zachary Scerri kellu xutt bid-dawra jgħaddi jħakkek mal-wieqfa.

Fit-38 minuta, huma rebħu

penalty meta Steve Pisani għadda tajjeb lejn Maia li twaqqa' fil-kaxxa minn Rodriguez Ekani li ntwera l-karta ħamra wara li ġie ammonit għat-tieni darba.

Mill-11-il metru, id-difensur Braziljan GABRIEL BOHRER MENTZ irdoppja b'xutt fil-baxx għar-rokna tax-xibka.

Izda Mosta għamlu reazzjoni u fil-45 minuta naqqsu l-margni tal-iskor meta SUNDAY AKINBULE qabeż tajjeb lil Mentz, avvanza fil-kaxxa qabel ma fajjar xutt angolat biex għeleb lil Zarkov.

Fil-ftuħ tat-tieni taqsima, għalkemm b'inferjoritá numerika, Mosta ħarġu ferm aggressivi fit-tentattiv li jġibu l-iskor indaqs u ma dimum ma għamlu dan meta fid-69 minuta is-sostitut Ivan Doric xehet cross għan-nofs li sab lil RAFAEL MORISCO li permezz ta' daqqa ta' ras stupenda xehet fix-xibka.

Huma komplew jippresaw u fis-87 minuta Michael Mifsud avvanza tajjeb qabel xehet cross lejn Duane Bonnici li x-xutt minn barra l-kaxxa ntemm ftit barra.

U minuta biss wara l-istess Mifsud reġa' serva lil Bonnici iżda ra lil Zarkov isalva tajjeb ħafna biex evita goal ċert.

- Cristian Muscat



For Your Hearing Solutions

Head Office:
85, Luqa Road, Tarxien
27893007 / 77893007

**TISWIJA
FUQ KULL
TIP TA'
HEARING
AID**

SMS / CALL 79893007

Fl-Ispizeriji li jattendi: Gozo 21556170
Balzan 21444035 | Gudja 21676294
info@caureshearing.com | www.caureshearing.com

SLIEMA WANDERERS JIRREGISTRARAW L-EWWEL REBHA WARA LI DAWRU R-RIZULTAT FAVUR TAGHHOM

Wara erba' draws u erba' telfiet, Sliema Wanderers fl-aħħar irnexxielhom jik-sbu l-ewwel rebha tagħhom meta għelbu lil Valletta bl-iskor ta' 2-1 meta rnexxielhom idawru r-rizultat favur tagħhom wara li sabu ruħhom goal minn taħt.

Din ir-rebha tara lis-Slimizi jinqalgħu mill-qiegħ tal-klassifika hekk kif issa qabzu lil Santa Lucia li, iżda lagħbu partita anqas.

Il-Beltin irnexxielhom imorru minn fuq fit-12-il minuta meta minn corner ta' Ivan Curjuric, b'daqqa ta' ras mill-isbaħ ESLIT SALA għeleb lil Cassar bil-ballun jaħbat mal-wieqfa qabel in-temm fix-xibka.

Fl-40 minuta Sliema resqu viċin b'daqqa ta' ras ta' Yuki Uchida minn free-kick ta' Edmond Agius iżda l-goalkeeper Alessandro Guarnone salva tajjeb. Minuta wara, cross ta' Tulumieri gie kklerjat qasir mid-difiza ta' Sliema u Triston Caruana ttanta xortih b'xutt minn barra l-kaxxa li gie salvat minn David Cassar.

Is-Slimizi ħarġu tajjeb fit-tieni taqsima u għamlu l-iskor indaqs wara biss tliet minuti hekk kif minn cross ta' Beerman il-ballun wasal għand DEJAN VUKOVIC fuq il-lemin li ma falliex b'xutt sabiħ.

Fit-52 minuta, Valletta resqu viċin meta xutt ta' Tulumieri gie mxellef minn Kurt Shaw bil-ballun jaħbat mal-mimmduda u wara wasal għand Fontanella li tefa' barra.

Fl-64 minuta Shaw impenja lil Guarnone b'daqqa ta' ras li giet imdawra f'corner waqt li fuq in-naħa l-oħra, cross ta' Fontanella gie kklerjat qasir b'Curjuric jixxuttja fil-baxx minn barra l-kaxxa iżda David Cassar salva tajjeb.

Żewġ minuti wara, kien l-istess Curjuric li reġa' ttanta xortih b' xutt sabiħ minn barra l-kaxxa iżda l-goalkeeper ta' Sliema salva tajjeb b'saqajh.

Hames minuti mit-tmiem, Sliema skorjaw il-goal tar-rebha bi free-kick mill-isbaħ tas-sostitut DANNY HOLLA li ma ta l-ebda ċans lil Guarnone jsalva biex ta l-ewwel rebha lill-Wanderers.



Kurt Shaw (Sliema W.) segwit minn Haris Dilaver (Valletta) - (ritratt: Domnic Borg)

BOV Premier League 2021-22

Tony Bezzina Stadium

Gudja Utd 0
Floriana 1

GUDJAU: 1-Glenn Zammit, 5-Louis Beland, 7-Aidan Jake Friggieri, 8-Rodolfo Soares, 9-Tensior Gusman (81-Neil Micallef 28), 11-Filip Pankarican, 15-Yasukaze Ito (19-Ruslan Kisil 71), 17-Gabriel Mesha, 25-Farid Zuniga Romero, 27-Justin Grioli (20-Leighton Grech 19) (23-Neil Tabone 71), 28-Igor Dudarev - *Coach:* Thane Micallef

FLORIANA: 33-Georgi Kitantov, 3-Christian Rutjens, 4-Oualid El Hasni, 5-Zachary Cassar, 11-Andrei Ciolacu, 20-Nicolas Garcia, 22-Brandon Paiber (10-Jose Ulises Arias 59), 29-Eugeniu Rebenja, 30-Jan Busuttill (96-Daniel Agius 45), 77-Aleandro Garzia (17-Owen Spiteri 85), 94-Ryan Camenzuli - *Coach:* Gianluca Atzori

REFEREE: Trustin Farugia Cann

ASS. REFEREES: Luke Portelli, Duncan Sultana

RABA' UFF: Daniel Portelli

SKORER: L. Grech 52 og (F)

AMMONITI: A. Garzia, K. Keqi (F), I. Dudarev (G)

PLAYER TAL-LOGHBA
Ryan Camenzuli

Floriana jitolgħu fit-tieni pozzizzjoni

Floriana telgħu waħedhom fit-tieni post tal-klassifika b'rebha minima ta' 1-0 fuq Gudja United bl-uniku goal tal-partita jasal minn auto-goal sfortunat.

Minkejja li huma kienu l-aħjar team matul il-logħba kollha, Gudja kienu sfida denja fejn kellhom ukoll il-mumentu tagħhom ... iżda sfortunatament ħarġu b'idej-hom vojta

Kienu Floriana li holqu l-ewwel periklu fis-seba' minuta meta Ryan Camenzuli qabeż żewġ avversarji qabel għadda tajjeb lejn Andrei Cialacu li kellu x-xutt

RIZULTATI OĦRA

Challenge League
Lija A. v Rabat A.(posp)
St George's v Marsaxlokk.....1-3
Tarxien R. v Mgarr U.3-1
Pietà H. v Marsa.....2-0

Amateur League
Xghajra T. v Attard.....1-4
Għargħur v Għaxaq.....2-0
Mtarfa v Zabbar SP.....3-2
Marsaskala v Mellieħa.....1-0

GFA Cup - Kwarti-finali
Oratory Y. v SK Victoria W.1-0
(wara l-ħin barrani)
Nadur Y. v Victoria H.3-1

ISA
Methode v Playmobil.....2-1
Lufthansa T. v Forestals7-0

fil-baxx salvat mill-goalkeeper Glenn Zammit.

Huma komplew jamministraw u fit-22 minuta, xutt ta' Eugeniu Rebneja mid-distanza għadda għoli.

Gudja wiegħbu fit-33 minuta meta Farid Romero Zuniga kellu xutt insidjuż minn ġol-kaxxa salvat minn fuq il-linja fatali minn difensur avversarju.

Żewġ minuti wara reġa' kien il-goalkeeper ta' Gudja li salva fuq xutt mill-viċin ta' Nicolas Garcia.

Fit-43 minuta Zammit reġa' kien providenzjali meta evita goal ċert fuq tentattiv ta' Oualid El Hasni minn pozzizzjoni ferm ideali.

Fil-ftuħ tat-tieni taqsima, Floriana ħarġu jfittxu l-goal u proprju fit-52 minuta huma għamlu dan meta Ryan Camenzuli xeħet cross għanofs bis-sostitut ta' Gudja, Leighton Grech, fit-tentattiv li jinterċetta l-ballun minn kull periklu xeħet fil-lasti tiegħu stess.

Fid-79 minuta, l-attakkant Furjaniz, Daniel Agius, ikkontrolla tajjeb iżda kellu x-xutt tiegħu minn tarf il-kaxxa jintemm ferm għoli.



National Stadium

Sliema W..... 2
Valletta.....1

SLIEMAW: 24-David Cassar, 5-Kurt Shaw, 6-Gabriel Aquilina (17-Warsama Hassan 90), 10-Gui Inters, 18-Edmond Agius (21-Danny Holla 60), 19-Jake Engerer (30-Jean Paul Farrugia 82), 25-Yuki Uchida (3-Juan Pablo Morales 82), 61-Myles Beerman, 71-Julius Bliet, 88-Dejan Vukovic, 99-Valmir Berisha (9-Omar Elouni 90) - *Coach:* Andrea Pisanu

VALLETTA: 26-Alessandro Guarnone, 4-Jean Borg, 5-Ryan Camilleri, 6-Triston Caruana, 8-James Arthur (11-Michele Sansone 82), 9-Haris Dilaver, 10-Shaun Dimech (24-Rowen Muscat 62), 20-Ivan Curjuric, 66-Esliet Sala (77-Caio Prado 68), 89-Mario Fontanella, 92-Kevin Tulumieri (97-Lucas Campos 82) - *Coach:* Antonio Jose Cardoso Mendes

REFEREE: Alex Johnson
ASS. REFEREES: Duncan Spencer, Paul Apap

RABA' UFF: Philip Farrugia
SKORERS: E. Sala 12 (V); D. Vukovic 48, D. Holla 85 (SW)

AMMONITI: J. Arthur, J. Borg, K. Tulumieri, R. Camilleri (V); E. Agius, G. Aquilina, V. Berisha, J. Bliet (S)

PLAYER TAL-LOGHBA
Dejan Vukovic (Sliema W.)

KIF JINSABU

	L	R	D	T	F	K	P
Hibernians	8	5	3	0	17	8	18
Floriana	9	4	4	1	13	8	16
Birkirkara	8	4	3	1	14	8	15
Valletta	9	4	1	4	13	15	13
Hamrun S.	8	4	0	4	10	9	12
Balzan	8	4	0	4	8	8	12
Sirens	8	3	2	3	12	13	11
Gzira U.	9	2	4	3	11	12	10
Mosta	9	2	4	3	14	17	10
Gudja U.	9	2	1	6	9	14	7
Sliema W.	9	1	4	4	9	14	7
Sta Lucia	8	0	6	2	12	16	6

LOGHOB GHAL-LUM

Tony Bezzina Stadium
11.30 am: Sta Lucia v Birkirkara
National Stadium
2.00 pm: Sirens v Balzan
6.00 pm: Hibernians v Hamrun S.

Floriana komplew jamministraw il-vantaġġ minimu li kellhom sa tmiem il-partita, bil-Gudjani jippruvaw jinfindu d-difiza avversarja li iżda annullat għal kollox l-attakki tagħhom hekk kif kienet ferm kumpatta u organizzata.

- Cristian Muscat

27 PERSUNA KIENU MALTIN

» ikompli minn paġna 1

f'Għawdex minn barranin li jispiċċaw bla saqaf fuq rashom. Fil-fatt, fl-għaxar xhur ta' din is-sena kien hemm 111-il każ ta' talbiet minn persuni li talbu biex ikollhom saqaf fuq rashom. Dan ifisser każ ta' persuna bla saqaf kull tlett ijiem. Minn dawn kien hemm 27 persuna li kienu Maltin u 84 persuna kienu barranin li l-magħġoranza tagħhom huma Ingliżi, Libjani, Sudaniżi u Taljani.

IT-TORĊA tkellmet dwar din ir-realtà mad-Direttur tal-Fergħa f'Għawdex tal-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Harsien Soċjali (FSWS), Mons Dr Joe Vella Gauci.

Mons Vella Gauci jiddikjara li, "fil-kumdità ta' djarna wieħed forsi ma jim-maginax li l-faqar f'Malta huwa reali, però ċirkustanzi diversi jistgħu jwasslu sabiex persuna ssib ruħha f'sitwazzjoni ta' diffikultà finanzjarja. Id-Direttorat tal-Fondazzjoni għas-Servizzi ta' Harsien Soċjali (FSWS) f'Għawdex ta' kuljum jaħdem ma' persuni li jkollhom diffikultà biex jipprovdu l-ikel fuq il-mejda, il-ibbsu lil uliedhom u anke ta' nies li ma għandhomx saqaf fuq rashom."

Itenni li "din is-sena, f'Għawdex sa issa tqassmu total ta' 3,534 kaxxa tal-ikel lil persuni fil-bżonn - 452 kaxxa mill-programm tal-FEAD, 2,695 kaxxa mill-programm tal-SFFD, 213-il kaxxa b'donazzjoni lil persuni li ma jkollhomx x'jieklu u 120 kaxxa b'donazzjoni lil residenzi għall-persuni vulnerabbli f'Għawdex. Apparti minn hekk, id-Direttorat tal-FSWS ħa ħsieb li jagħmel fond finanzjarju għall-każijiet ta' emergenza peress li gieli jkun hemm bżonn li jinxtraw affarijiet bħal ħalib għat-trabi u ħrieqi. Jitqassmu wkoll

ħwejjeg u oġġetti oħra skont id-disponibilità tad-Direttorat."

Jenfasizza li "minn Janar tal-2021 sal-għurnata tal-lum, id-Direttorat tal-FSWS f'Għawdex kellu 111-il talba għal xelter minn persuni mingħajr saqaf fuq rashom. Ta' min isemmi li minn dawn it-talbiet 26 kienu nisa u 85 kienu rġiel, u 27 persuna kienu Maltin u 84 persuna kienu barranin li l-magħġoranza tagħhom huma Ingliżi, Libjani, Sudaniżi u Taljani. Ma kienx hemm Għawdxin li talbu din l-għajjnuna. Biex ikunu nistgħu nakkomodaw lil dawn il-persuni, id-Direttorat jaħdem ma' Dar Emmaus, post li jilqa' persuni li ma għandhomx saqaf fuq rashom u li din is-sena laqa' 33 individwu. Peress li l-magħġoranza ta' dawn il-persuni huma barranin, ħafna drabi jkun waħedhom u mingħajr sistema ta' support madwarhom. Ħafna minn dawn il-każijiet ikunu waslu f'sitwazzjoni daqs tant kritika wkoll minħabba n-nuqqas ta' xogħol għal raġunijiet varji li jistgħu jinkludu nuqqas ta' għarfien fil-lingwa Maltija jew Ingliża, nuqqas ta' ħiliet u mard. Il-ħaddiema soċjali jagħmlu l-assessor tal-każ, ifasslu pjan mal-klijent sabiex jgħinuh isib xogħol u post alternattiv biex ikollu aktar stabbiltà, u jibqgħu jsegwu lill-persuna anke wara li jkun ħareġ mix-xelter."

Jishaq li, "id-Direttorat tal-FSWS f'Għawdex ħaseb ukoll sabiex ikollu 4 appartamenti ddedikati għal residenza aktar fit-tul sabiex dawn il-persuni jkun meġġuna jqumu fuq saqajhom u jgħixu b'mod aktar indipendenti. Sakemm dawn l-appartamenti qed jiġu mħejjija, id-Direttorat addatta Dar Trionfi, fir-Rabat Għawdex, proprjetà tad-Djoċesi f'Għawdex sabiex tintuża għal dan l-iskop."

Arsema nstabet u issa tinsab f'post sigur



Il-każ ta' Arsema li nħatfet mill-omm bijoloġika tagħha u nħarġet minn pajjiżna u dan meta din kienet taħt ordni ta' ħarsien, kellu żvolta pożittiva għax hi nstabet u issa tinsab f'post sigur. Hi kienet inħatfet fid-9 ta' Ottubru tas-sena li għaddiet u minn dakinhar il-ġenituri li kienu jiffosterjawha ma rawhiex aktar.

Dwar dan il-każ kienet għaddejja ħidma fil-kwint minħabba li kien każ delikat

ħafna. Fil-fatt kien stabbilit f'liema pajjiż qiegħda Arsema u wara finalment giet lokalizzata. Fil-fatt fl-aħħar sigħat, it-tifla nstabet fir-Renju Unit u hi għaddiet għand l-awtoritajiet tal-post. It-tifla fil-fatt tinsab f'post sigur.

IT-TORĊA hi infurmata li fis-sigħat li ġejjin għandha tiltaqa' b'urgenza l-Qorti fir-Renju Unit biex it-tifla tintbagħat lejn pajjiżna. Mhux magħruf jekk l-omm bijoloġika hux se tkun qed



VICTOR VELLA
vvela@unionprint.com.mt

tingieb ukoll lejn pajjiżna.

Il-Qorti kienet iddikjarat li minkejja li t-tifla ta' seba' snin inħatfet minn ommha bijoloġika, dan xorta waħda hu reat.

Irid jingħad li dan il-każ kien issemma fil-Parlament ftit jiem ilu, bil-Ministru Michael Falzon jiddikjara li "dwar il-każ ta' Arsema ngħid li kieku ma kienx hawn min ipprova jdaħħak b'dan il-każ, jien nemmen li konna nimxu aktar. Ftit ilu ffirmajt estensjoni ta' ordni u għalhekk tawwalna ż-żmien mal-awtoritajiet Ingliżi biex din tibqa' fis-seħħ u jkun hemm aktar ċans biex din tingab f'pajjiżna. Jien li nista' ngħid li kull darba li kellhom imqar biċċa informazzjoni dejjem għad-dewha l-Pulizija."

59 każ ġdid ta' Covid-19... imut raġel ta' 71 sena



Minn l-aħħar aġġornament dwar is-sitwazzjoni tal-Covid-19 f'pajjiżna thabbar li miet raġel ta' 71 sena biex b'hekk il-vittmi issa telgħu għal 463 persuna.

Sar magħruf ukoll li nstabu 59 każ ġdid ta' COVID-19 fl-aħħar 24 siegħa. Fiequ 45 persuna oħra, u b'hekk, in-numru ta' każijiet attivi fil-komunità tela' għal 766 persuna.

LIVE BETTING	LEAGUE	KICK OFF	EVENT CODE	TEAM	FINAL RESULT			TEAM	GOALS	HANDICAP		
					HOME	1	X			2	AWAY	1
SUNDAY 21ST NOVEMBER												
LB	AUS	08:15	907	MACARTHUR FC	2.10	3.00	2.70	WELL. PHOENIX	-1	4.00	3.60	1.38
LB	KOR	08:30	908	DAEGU	2.00	3.00	2.90	SUWON SB	-1	3.75	3.30	1.48
LB	KOR	08:30	909	ULSAN	1.68	3.20	3.75	JEJU UTD	-1	2.80	3.15	1.75
LB	TUR	11:30	917	KASIMPASA	2.20	3.05	2.55	KARAGUMRUK	-1	4.00	3.60	1.38
LB	POC	12:00	921	FC SERPA	10.50	5.00	1.12	ESTORIL	1	3.45	4.00	1.40
LB	RUS	12:00	924	CSKA MOSCOW	1.35	3.75	5.50	KHIMKI FK	-1	2.15	3.10	2.15
LB	RUS	12:00	925	ROSTOV	1.62	3.15	4.00	UFA	-1	2.85	3.05	1.75
LB	SPA3	12:00	927	A. BILBAO B	1.90	2.95	3.15	T.D.LA REINA	-1	3.60	3.30	1.50
LB	SPA3	12:00	928	ATL BALEARES	1.68	3.00	3.90	UCAM MURCIA	-1	2.95	3.15	1.68
LB	SPA3	12:00	929	CORNELLA	1.78	2.90	3.60	SEVILLA B	-1	3.25	3.15	1.60
LB	SPA3	12:00	930	RAYO MAJAD.	2.55	2.90	2.25	LA CORUNA	1	1.35	3.50	4.50
LB	SPA3	12:00	931	TUDELANO	3.15	2.95	1.90	UD LOGRONES	1	1.50	3.25	3.60
LB	HOL	12:15	934	GO A. EAGLES	2.15	3.15	2.75	GRONINGEN	-1	3.75	3.75	1.55
LB	IT1	12:30	278	SASSUOLO	1.52	4.10	4.60	CAGLIARI	-1	2.35	3.60	2.15
LB	POL	12:30	937	NIECIECZA	1.65	3.15	3.90	GORNIK LECZNA	-1	2.70	3.20	1.75
LB	FRA	13:00	279	BREST	2.90	3.25	2.00	LENS	1	1.52	3.90	3.75
LB	ENC	13:00	836	DERBY COUNTY	4.30	3.35	1.60	BOURNEMOUTH	1	2.00	3.30	2.75
LB	GER3	13:00	945	V. BERLIN	2.00	3.10	2.75	W. KICKERS	-1	3.90	3.60	1.40
LB	SVN	13:00	961	N.T.SEZANA	2.40	2.85	2.30	ASK BRAVO	-1	4.50	3.35	1.32
LB	UKR	13:00	963	FC MINAJ	2.60	2.90	2.25	INGULETS	-1	4.75	3.60	1.32
LB	BEL	13:30	965	ANDERLECHT	1.35	4.20	5.75	KORTRIJK	-1	2.15	3.60	2.30
LB	GER2	13:30	968	DYN. DRESDEN	2.60	3.05	2.25	F. DUSSELDORF	1	1.40	4.10	4.50
LB	GER2	13:30	969	HEIDENHEIM	1.98	3.15	3.05	HOLSTEIN KIEL	-1	3.75	3.90	1.52
LB	GER2	13:30	970	INGOLSTADT	2.80	3.10	2.12	KARLSRUHER	1	1.50	3.90	3.90
LB	URU	13:45	1238	RENTISTAS	2.20	3.05	2.55	PROGRESO	-1	3.75	3.30	1.40
LB	SP1	14:00	280	GETAFA	1.75	3.00	4.10	CADIZ	-1	3.75	3.25	1.72
LB	DEN	14:00	974	NORDSJAE LLAND	2.65	3.15	2.05	SILKEBORG	1	1.40	3.75	3.75
LB	DEN	14:00	975	RANDERS	1.42	3.75	4.75	VEJLE	-1	2.15	3.20	2.10
LB	GER3	14:00	985	WAL.MANNHEIM	2.25	3.00	2.45	OSNABRUCK	-1	4.00	3.60	1.38
LB	IT2	14:00	986	PARMA	1.40	3.75	5.00	COSENZA	-1	2.35	3.20	1.95
LB	IT2	14:00	987	REGGINA	2.20	2.75	2.75	CREMONESE	-1	4.50	3.50	1.35
LB	SP2	14:00	991	CARTAGENA	1.80	2.85	3.60	BURGOS	-1	3.30	3.20	1.58
LB	TUR	14:00	996	ALTAY	2.05	3.05	2.80	A. DEMIRSPOR	-1	4.00	3.60	1.38
LB	TUR	14:00	997	KONYASPOR	1.60	3.20	4.10	RIZESPOR	-1	2.35	3.25	1.95
LB	SWI	14:15	1000	ST GALLEN	1.70	3.25	3.50	LAUSANNE	-1	2.70	3.50	1.68
LB	AUT	14:30	1001	A. KLAGENFURT	2.65	3.20	2.00	AUSTRIA WIEN	1	1.45	3.60	3.60
LB	AUT	14:30	1002	WATTENS	3.10	3.40	1.78	WOLFSBERGER	1	1.55	3.50	3.10
LB	BUL	14:30	1003	CSKA 1948	4.50	3.75	1.42	LUDOGORETS	1	2.00	3.20	2.15
LB	HOL	14:30	1005	FEYENOORD	1.15	5.60	9.75	ZWOLLE	-1	1.52	3.90	3.75
LB	HOL	14:30	1006	HEERENVEEN	1.88	3.35	3.20	WILLEM	-1	3.45	3.75	1.60
LB	RUS	14:30	1018	DINAMO MOS-	1.28	4.10	6.25	ARSENAL TULA	-1	1.95	3.15	2.40
LB	SAF	14:30	1019	TS GALAXY	2.65	2.60	2.45	MOROKA SWA.	1	1.30	3.30	4.90
LB	EPL	15:00	281	MAN.CITY	1.09	7.25	15.50	EVERTON	-1	1.38	4.25	4.90
LB	FRA	15:00	282	ANGERS	1.65	3.30	4.10	LORIENT	-1	2.85	3.35	1.90
LB	FRA	15:00	283	METZ	2.10	3.10	2.80	BORDEAUX	-1	4.10	3.75	1.50
LB	FRA	15:00	287	STRASBOURG	1.78	3.10	3.75	REIMS	-1	3.15	3.30	1.78
LB	FRA	15:00	288	TROYES	2.08	3.20	2.80	ST ETIENNE	-1	4.10	3.90	1.48
LB	IT1	15:00	289	BOLOGNA	1.55	3.80	4.70	VENEZIA	-1	2.50	3.50	2.10
LB	IT1	15:00	290	SALERNITANA	2.85	3.10	2.25	SAMPDORIA	1	1.48	3.90	4.25
LB	CRO	15:00	1022	HNK GORICA	2.10	3.05	2.65	LOKOMOTIVA	-1	3.50	3.45	1.48
LB	CZE	15:00	1023	KARVINA	2.90	2.95	2.00	S. LIBEREC	1	1.48	3.35	3.60
LB	CZE	15:00	1024	SLOVACKO	2.65	3.15	2.05	SPARTA PRAGUE	1	1.45	3.60	3.60
LB	CZE	15:00	1025	TEPLICE	2.20	3.00	2.55	PARDUBICE	-1	4.25	3.50	1.38
LB	INDS	15:00	1026	E.BENG. CLUB	2.05	3.00	2.65	JAMSHEDPUR	-1	3.60	3.40	1.42
LB	POC	15:00	1028	CALDAS SC	5.25	3.90	1.38	BELENENSES	1	2.25	3.15	2.05
LB	POC	15:00	1029	UNIAO SC P.	3.15	3.15	1.85	S.TORREENSE	1	1.55	3.35	3.25
LB	POC	15:00	1030	VILAFRANQU.	2.70	2.95	2.10	CD MAFRA	1	1.42	3.40	4.00
LB	POL	15:00	1031	P. SZCZECIN	1.68	3.05	3.90	SLASK WROCLAW	-1	2.90	3.20	1.68
LB	SE1	15:00	1032	DEGERFORS	2.95	3.25	1.85	HAMMARBY	1	1.50	3.60	3.30
LB	SE1	15:00	1033	HALMSTAD	2.50	2.90	2.30	ELFSBORG	1	1.38	3.50	4.10
LB	GER	15:30	291	FREIBURG	1.85	3.35	3.20	E. FRANKFURT	-1	3.45	3.90	1.62
LB	BEL	16:00	1042	SINT TRUIDEN	2.50	3.15	2.30	ANTWERP	1	1.58	3.75	3.60
LB	CYP	16:00	1044	OMONIA	1.68	3.10	3.50	ARIS LIMASSOL	-1	2.80	3.15	1.65
LB	DEN	16:00	1045	FC COPENHAGEN	1.65	3.25	3.75	AARHUS GF	-1	2.65	3.25	1.78
LB	SP2	16:00	1060	LUGO	3.20	2.75	1.95	EIBAR	1	1.45	3.25	3.90
LB	UKR	16:00	1061	V. POLTAVA	1.35	4.00	5.25	MARIUPOL	-1	2.10	3.20	2.15
LB	SP1	16:15	292	GRANADA	5.75	4.30	1.33	REAL MADRID	1	2.45	3.60	2.10
LB	GRE	16:15	1064	PANETOLIKOS	2.10	2.65	3.05	A. SMIRNIS	-1	3.50	3.25	1.52
LB	IT2	16:15	1065	MONZA	1.75	3.05	3.60	COMO	-1	3.15	3.20	1.62
LB	SAF	16:30	1067	MARITZB. UTD	2.80	2.80	2.15	KAIZER CHIEFS	1	1.38	3.20	4.10
LB	SWI	16:30	1068	LUGANO	1.85	3.10	3.15	LUZERN	-1	3.10	3.40	1.58
LB	SWI	16:30	1069	SERVETTE	1.80	3.25	3.10	GRASSHOPPERS	-1	2.95	3.50	1.60
LB	HOL	16:45	1070	WAALWIJK	11.50	6.50	1.10	AJAX	1	4.25	4.40	1.40
LB	FRA	17:00	293	CLERMONT	3.30	3.30	1.85	NICE	1	1.62	3.60	3.40
LB	AUT	17:00	1071	STURM GRAZ	1.75	3.35	3.20	LASK LINZ	-1	3.05	3.40	1.60
LB	BUL	17:00	1072	LOKO. PLOVDIV	1.38	3.40	5.25	LOKO.SOFIA	-1	2.15	2.95	2.10
LB	NO1	17:00	1078	BODO GLIMT	1.30	4.25	5.75	LILLESTROM	-1	1.85	3.40	2.40
LB	NO1	17:00	1079	SANDEFJORD	2.60	3.05	2.15	BRANN	1	1.35	3.75	4.10
LB	NO1	17:00	1080	SARPSBORG	1.80	3.25	3.15	ODDS BK	-1	3.35	3.50	1.50
LB	NO1	17:00	1081	STABAEK	2.60	3.10	2.10	KRISTIANSUND	1	1.40	3.75	3.75
LB	NO1	17:00	1082	VALERENGA	1.70	3.25	3.50	TROMSO	-1	2.75	3.45	1.68
LB	ROM	17:00	1083	A. PISTESI	4.00	2.90	1.70	CSU CRAIOVA	1	1.68	2.95	2.90
LB	SLC	17:00	1086	RANGERS	1.40	3.75	5.00	HIBERNIAN	-1	2.25	3.20	2.05
LB	SPA3	17:00	1087	ALBACETE	2.00	2.85	3.10	BARCELONA B	-1	3.75	3.25	1.48
LB	SPA3	17:00	1088	ALGECIRAS CF	2.30	2.85	2.50	TARRAGONA	-1	4.75	3.50	1.32

LIVE BETTING	LEAGUE	KICK OFF	EVENT CODE	TEAM	FINAL RESULT			TEAM	GOALS	HANDICAP		
					HOME	1	X			2	AWAY	1
SUNDAY 21ST NOVEMBER (CONTINUED)												
LB	SPA3	17:00	1089	SD LOGRONES	2.10	2.90	2.80	UNION IRUN	-1	4.00	3.35	1.42
LB	SPA3	17:00	1090	ZAMORA	3.50	2.95	1.78	SANTANDER	1	1.60	3.15	3.25
LB	SVK	17:00	1092	ZEMPLIN	5.25	4.00	1.35	S. BRATISLAVA	1	2.25	3.30	2.00
LB	SVN	17:00	1093	MARIBOR	1.32	3.75	5.50	ALUMINIJ	-1	1.95	3.10	2.25
LB	TUR	17:00	1094	GALATASARAY	2.00	3.05	2.90	FENERBAHCE	-1	3.50	3.45	1.48
LB	EPL	17:30	294	TOTTENHAM	1.60	3.80	4.25	LEEDS	-1	2.60	3.50	2.00
LB	GER	17										